

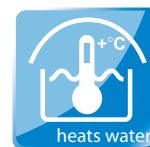
# SYDNEY BD [PKB 8mm]

# SYDNEY BD CLEAR [PK 4mm]

## [V-01] BOX



VERZE: 26. 01. 2022 / REVIZE: 12. 09. 2022



**BG**  
 Използването на басейна след монтаж трябва да бъде изключено, когато не е в употреба.  
 Включването на басейна след монтаж трябва да бъде изключено, когато не е в употреба.  
 Включването на басейна след монтаж трябва да бъде изключено, когато не е в употреба.

**DE**  
 Schwimmabdeckung: Schwimmabdeckung ist zu verwenden, wenn der Pool nicht in Benutzung ist.  
 Schwimmabdeckung ist zu verwenden, wenn der Pool nicht in Benutzung ist.  
 Schwimmabdeckung ist zu verwenden, wenn der Pool nicht in Benutzung ist.

**ES**  
 Cubierta de piscina: Cubierta de piscina para utilizar cuando el piscina no se está utilizando.  
 Cubierta de piscina: Cubierta de piscina para utilizar cuando el piscina no se está utilizando.  
 Cubierta de piscina: Cubierta de piscina para utilizar cuando el piscina no se está utilizando.

**FR**  
 Hors d'usage piscine: Hors d'usage piscine. Couvrir la piscine quand elle n'est pas utilisée.  
 Hors d'usage piscine: Hors d'usage piscine. Couvrir la piscine quand elle n'est pas utilisée.  
 Hors d'usage piscine: Hors d'usage piscine. Couvrir la piscine quand elle n'est pas utilisée.

**HU**  
 Medencefedéltek: Medencefedéltek használata akkor szükséges, amikor a medence nem használatban van.  
 Medencefedéltek: Medencefedéltek használata akkor szükséges, amikor a medence nem használatban van.  
 Medencefedéltek: Medencefedéltek használata akkor szükséges, amikor a medence nem használatban van.

**CN**  
 泳池盖: 泳池盖应在泳池不使用时使用。  
 泳池盖: 泳池盖应在泳池不使用时使用。  
 泳池盖: 泳池盖应在泳池不使用时使用。

**LT**  
 Šiluminis vandens šildymas: Šiluminis vandens šildymas turi būti naudojamas, kai baseinas nėra naudojamas.  
 Šiluminis vandens šildymas: Šiluminis vandens šildymas turi būti naudojamas, kai baseinas nėra naudojamas.  
 Šiluminis vandens šildymas: Šiluminis vandens šildymas turi būti naudojamas, kai baseinas nėra naudojamas.

**PL**  
 Zakrycie basenu: Zakrycie basenu należy wykonywać, gdy basen nie jest używany.  
 Zakrycie basenu: Zakrycie basenu należy wykonywać, gdy basen nie jest używany.  
 Zakrycie basenu: Zakrycie basenu należy wykonywać, gdy basen nie jest używany.

**RU**  
 Покрывало для бассейна: Покрывало для бассейна необходимо использовать, когда бассейн не используется.  
 Покрывало для бассейна: Покрывало для бассейна необходимо использовать, когда бассейн не используется.  
 Покрывало для бассейна: Покрывало для бассейна необходимо использовать, когда бассейн не используется.

**SK**  
 Bazénové zariadenie: Bazénové zariadenie je potrebné použiť, keď bazén nie je v použití.  
 Bazénové zariadenie: Bazénové zariadenie je potrebné použiť, keď bazén nie je v použití.  
 Bazénové zariadenie: Bazénové zariadenie je potrebné použiť, keď bazén nie je v použití.

**CZ**  
 Bazénové zariadení: Bazénové zariadení je třeba používat, když bazén není v provozu.  
 Bazénové zariadení: Bazénové zariadení je třeba používat, když bazén není v provozu.  
 Bazénové zariadení: Bazénové zariadení je třeba používat, když bazén není v provozu.

**DK**  
 Bassinoverdækning: Bassinoverdækning skal bruges, når bassinet ikke er i brug.  
 Bassinoverdækning: Bassinoverdækning skal bruges, når bassinet ikke er i brug.  
 Bassinoverdækning: Bassinoverdækning skal bruges, når bassinet ikke er i brug.

**EE**  
 Basini kaetmine: Basini kaetmine tuleb kasutada, kui basini ei ole kasutusel.  
 Basini kaetmine: Basini kaetmine tuleb kasutada, kui basini ei ole kasutusel.  
 Basini kaetmine: Basini kaetmine tuleb kasutada, kui basini ei ole kasutusel.

**GB**  
 The swimming pool enclosure: The swimming pool enclosure should be used when the pool is not in use.  
 The swimming pool enclosure: The swimming pool enclosure should be used when the pool is not in use.  
 The swimming pool enclosure: The swimming pool enclosure should be used when the pool is not in use.

**HR**  
 Nadstrešnica bazena: Nadstrešnica bazena treba koristiti kada bazen nije u upotrebi.  
 Nadstrešnica bazena: Nadstrešnica bazena treba koristiti kada bazen nije u upotrebi.  
 Nadstrešnica bazena: Nadstrešnica bazena treba koristiti kada bazen nije u upotrebi.

**IT**  
 Copertura per piscine: La copertura per piscine deve essere usata quando la piscina non è in uso.  
 Copertura per piscine: La copertura per piscine deve essere usata quando la piscina non è in uso.  
 Copertura per piscine: La copertura per piscine deve essere usata quando la piscina non è in uso.

**LV**  
 Bāzēnu jumts: Bāzēnu jumts jāizmanto, kad baseins nav izmantots.  
 Bāzēnu jumts: Bāzēnu jumts jāizmanto, kad baseins nav izmantots.  
 Bāzēnu jumts: Bāzēnu jumts jāizmanto, kad baseins nav izmantots.

**RO**  
 Acoperire pentru piscină: Acoperire pentru piscină trebuie folosită când piscina nu este în uz.  
 Acoperire pentru piscină: Acoperire pentru piscină trebuie folosită când piscina nu este în uz.  
 Acoperire pentru piscină: Acoperire pentru piscină trebuie folosită când piscina nu este în uz.

**SE**  
 Poolöverdäckning: Poolöverdäckning ska användas när poolen inte är i bruk.  
 Poolöverdäckning: Poolöverdäckning ska användas när poolen inte är i bruk.  
 Poolöverdäckning: Poolöverdäckning ska användas när poolen inte är i bruk.

**SL**  
 Nadstrešnica za bazen: Nadstrešnica za bazen mora biti korišćena kada bazen nije u upotrebi.  
 Nadstrešnica za bazen: Nadstrešnica za bazen mora biti korišćena kada bazen nije u upotrebi.  
 Nadstrešnica za bazen: Nadstrešnica za bazen mora biti korišćena kada bazen nije u upotrebi.



TYP	PRODUKT
KL	SYDNEY - kolej vlevo
	SYDNEY - Rails on the left side only
	SYDNEY - einseitige Schiene links
	SYDNEY - rail d'un seul coté à gauche
	SYDNEY - в исполнении с рельсами с одной стороны - налево

TYP	PRODUKT
KP	SYDNEY - kolej vpravo
	SYDNEY - Rails on the right side only
	SYDNEY - einseitige Schiene rechts
	SYDNEY - rail d'un seul coté à droit
	SYDNEY - в исполнении с рельсами с одной стороны - направо

1SP11-01-032

DIN 7982  
4,8 x 13  
3x

1

2SZ12-03-021

2x

2

2SZ18-02-001D

4x

3

2SZ18-02-002D

4x

4

1SZ18-01-097

2x

5

1SP07-01-014

ø4 x 8  
4x

6

1SP07-01-001

ø4 x 10  
80x

7

1SZ03-01-035

DIN 914  
M6x14  
4x

8

1SP01-01-016

ø8 x 80  
28x

9

1SZ12-01-051

4x

10

1SZ29-01-008

4x

11

1SZ03-01-040

4x

12

1SP11-01-029

AN 9051  
6,3 x 50  
2x

13

1SP11-01-031

AN 9051  
6,3 x 70  
50x

14

1SP11-01-027

AN 9051  
6,3 x 38  
4x

15

1SP11-01-053

AN 9051 A4  
6,3 x 32  
22x

16



1NA03-01-050

1x
<b>17</b>

1CH02-01-011  
1SZ28-01-001

1x
<b>18</b>

1SZ01-02-007      1SP03-01-008      1SP11-01-010

a	9x
b	9x
c	27x

DIN 7982 TX  
5,5x45

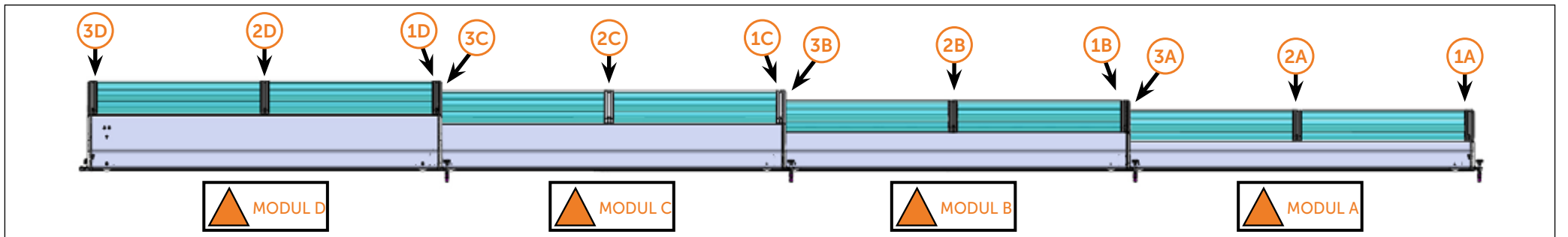
Pouze pro dřevěné a dřevoplastové podlahy  
Only for wooden and wood-plastic floors  
Nur für Holz- und Holz-Kunststoffböden  
Uniquement pour les planchers en bois et en bois-plastique  
Только для деревянных и древесно-пластиковых полов

2Z06-03-SD001

9x
<b>19</b>

2Z06-03-SD004

6x
KEY
4x
<b>20</b>



2Z12-01-SM008D - 1A  
2Z12-01-SM009D - 2A  
2Z12-01-SM010D - 3A

<b>MODUL A</b>		
1A	1x	<b>21</b>
2A	1x	<b>22</b>
3A	1x	<b>23</b>

2Z12-01-SM011D - 1B  
2Z12-01-SM012D - 2B  
2Z12-01-SM013D - 3B

<b>MODUL B</b>		
1B	1x	<b>24</b>
2B	1x	<b>25</b>
3B	1x	<b>26</b>

2Z12-01-SM014D - 1C  
2Z12-01-SM015D - 2C  
2Z12-17-SM017D - 3C

<b>MODUL C</b>		
1C	1x	<b>27</b>
2C	1x	<b>28</b>
3C	1x	<b>29</b>



2Z12-17-SM014 - 1D		
2Z12-17-SM015 - 2D		
2Z12-17-SM016 - 3D		
<b>MODUL D</b>		
1D	1x	<b>30</b>
2D	1x	<b>31</b>
3D	1x	<b>32</b>

Sydney BD/ Clear BD  
 2Z04-01-SD001 | 1041 mm

32x  
**36**

Sydney BD/ Clear BD  
 2Z05-01-SD001 | 1041 mm

8x  
**37**

2Z01-01-SD045

**A**  
 3230 mm  
 1x  
**40**

2Z01-01-SD047

Sydney BD/ Clear BD | 2190 mm

**B**  
 1x  
**41**



2Z01-01-SD049

<b>D</b>
3230 mm
1x
<b>42</b>

2Z01-01-SD002

<b>D</b>
3230 mm
4x
<b>43</b>

2Z01-01-SD043

Sydney BD/ Clear BD 2190 mm

<b>B</b>
2x
<b>44</b>

**MODUL A**

2Z12-01-DP020

193 mm
1x
<b>45</b>

**MODUL D**

2Z12-17-DP018

375 mm
1x
<b>46</b>

**MODUL A**

2Z12-01-DP019

3549 mm
1x
<b>47</b>

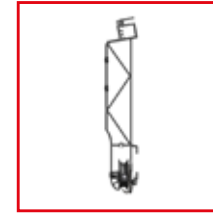
**MODUL D**

2Z12-17-DP017

3969 mm
1x
<b>48</b>



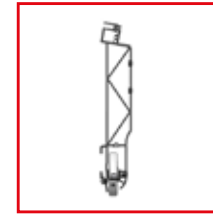
MODUL D



Sydney BD/ Clear BD 2150 mm  
2Z02-09-SR007

1x  
50

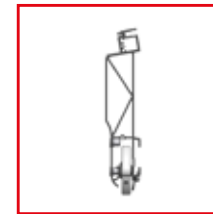
MODUL D



Sydney BD/ Clear BD 2150 mm  
2Z02-09-SR008

1x  
51

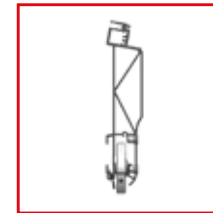
MODUL C



Sydney BD/ Clear BD 2150 mm  
2Z02-09-SR005


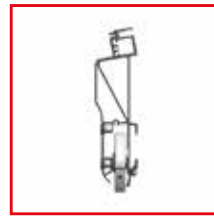
1x  
52


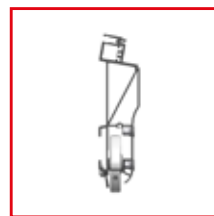
MODUL C





Sydney BD/ Clear BD 2150 mm  
2Z02-09-SR006

1x  
53

<b>MODUL B</b>			Sydney BD/ Clear BD 2Z02-09-SR003 2150 mm	1x <b>54</b>
----------------	--	---	--	-----------------

<b>MODUL B</b>			Sydney BD/ Clear BD 2Z02-09-SR004 2150 mm	1x <b>55</b>
----------------	--	---	--	-----------------

<b>MODUL A</b>			Sydney BD/ Clear BD 2Z02-09-SR001 2150 mm	1x <b>56</b>
----------------	---	--	--	-----------------

<b>MODUL A</b>			Sydney BD/ Clear BD 2Z02-09-SR002 2150 mm	1x <b>57</b>
----------------	--	---	--	-----------------



Sydney BD/ Clear BD  
 2Z02-09-SD027 2150 mm

8x

58

2Z12-01-DK010 - Sydney BD  
2Z12-05-DK010 - Sydney BD Clear

Sydney BD/ Clear BD 1789 x 1050 mm

4x

60

MODUL A

2Z12-01-DK011 - Sydney BD  
2Z12-05-DK011 - Sydney BD Clear

Sydney BD/ Clear BD 1859 x 1050 mm

4x

61

MODUL B

2Z12-01-DK012 - Sydney BD  
2Z12-05-DK012 - Sydney BD Clear

Sydney BD/ Clear BD 1929 x 1050 mm

4x

62

MODUL C

2Z12-17-DK013 - Sydney BD  
2Z12-18-DK013 - Sydney BD Clear

Sydney BD/ Clear BD 1999 x 1050 mm

4x

63

MODUL D

2Z12-01-DK003  
2Z12-01-DK004

2x

64

MODUL A

2Z12-17-DK001  
2Z12-17-DK002

2x

65

MODUL D





2Z12-01-DO009

MODUL A

2x

66

2Z12-17-DO008

MODUL D

2x

67

## ⚠ only SYDNEY CLEAR ⚠

2Z12-05-DO010 - Sydney BD Clear

Sydney Clear BD	1789 mm
Sydney Clear BD	1030 mm

MODUL A

8x

68

2Z12-05-DO011 - Sydney BD Clear

Sydney Clear BD	1859 mm
Sydney Clear BD	1030 mm

MODUL B

8x

69

2Z12-05-DO012 - Sydney BD Clear

Sydney Clear BD	1929 mm
Sydney Clear BD	1030 mm

MODUL C

8x

70

2Z12-18-DO013 - Sydney BD Clear













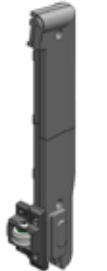
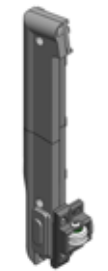
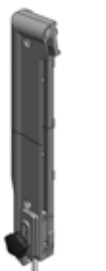
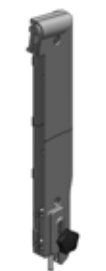
Sydney Clear BD	1999 mm
Sydney Clear BD	1030 mm

MODUL D

8x


71



<b>MODUL A</b>  2Z09-01-SD076 1x <b>72</b>	<b>MODUL A</b>  2Z09-01-SD077 1x <b>73</b>	<b>MODUL A</b>  2Z09-01-SD078 1x <b>74</b>	<b>MODUL A</b>  2Z09-01-SD079 1x <b>75</b>
<b>MODUL B</b>  2Z09-01-SD072 1x <b>76</b>	<b>MODUL B</b>  2Z09-01-SD073 1x <b>77</b>	<b>MODUL B</b>  2Z09-01-SD074 1x <b>78</b>	<b>MODUL B</b>  2Z09-01-SD075 1x <b>79</b>
<b>MODUL C</b>  2Z09-01-SD058 1x <b>80</b>	<b>MODUL C</b>  2Z09-01-SD059 1x <b>81</b>	<b>MODUL C</b>  2Z09-01-SD060 1x <b>82</b>	<b>MODUL C</b>  2Z09-01-SD061 1x <b>83</b>
<b>MODUL D</b>  2Z09-01-SD054 1x <b>84</b>	<b>MODUL D</b>  2Z09-01-SD055 1x <b>85</b>	<b>MODUL D</b>  2Z09-01-SD056 1x <b>86</b>	<b>MODUL D</b>  2Z09-01-SD057 1x <b>87</b>




2Z09-01-SD020



1x

88


2Z09-01-SD021



1x

89


2Z09-01-SD003



6x

90


1SP10-01-077



DIN 912  
M 5x65  
4x

91


1SP10-01-084



ISO 7380  
M 6x20  
12x

92


1SZ18-02-010



8x

93


1SZ18-02-012



16x

94


1SP11-01-049



AN 9051  
4,8x60  
24x

95


1SP10-01-078



DIN 912  
M 6x65  
16x

96


1SP10-01-082



DIN 912  
M 6x100  
16x

97


1SZ03-01-038



8x

98

1SZ03-01-030



16x

99

1SZ12-01-010



32x

100

2Z06-03-SD003



2x

102

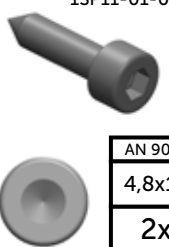
1SZ12-01-052



4x

104


1SP11-01-050



AN 9051  
4,8x19  
2x

105

1SZ04-01-019    1SZ04-01-026    1SP10-01-116    1SP08-01-015



A    B    C    D


DIN 912  
M8x20

DIN 440R  
M8

2x

106


1SZ12-03-020



1x

107

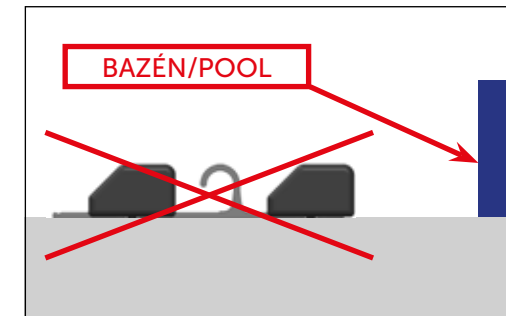
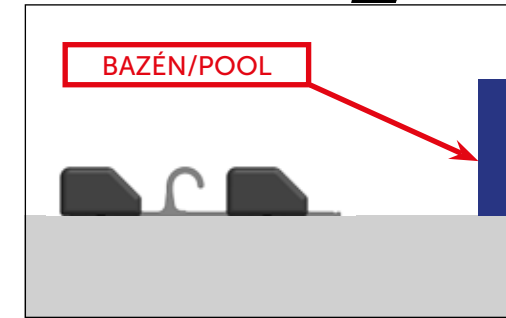
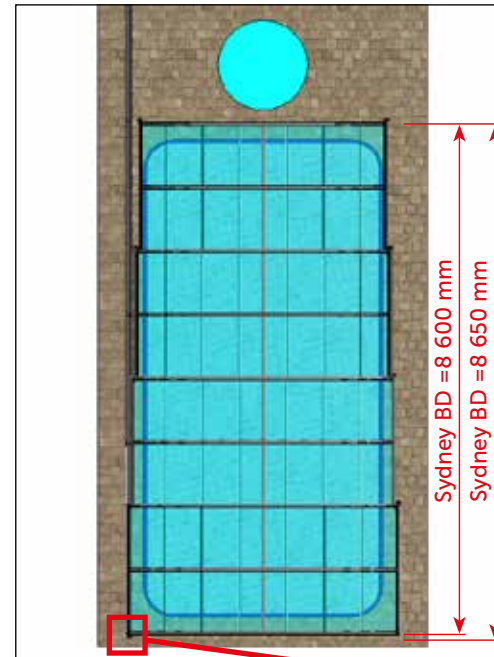
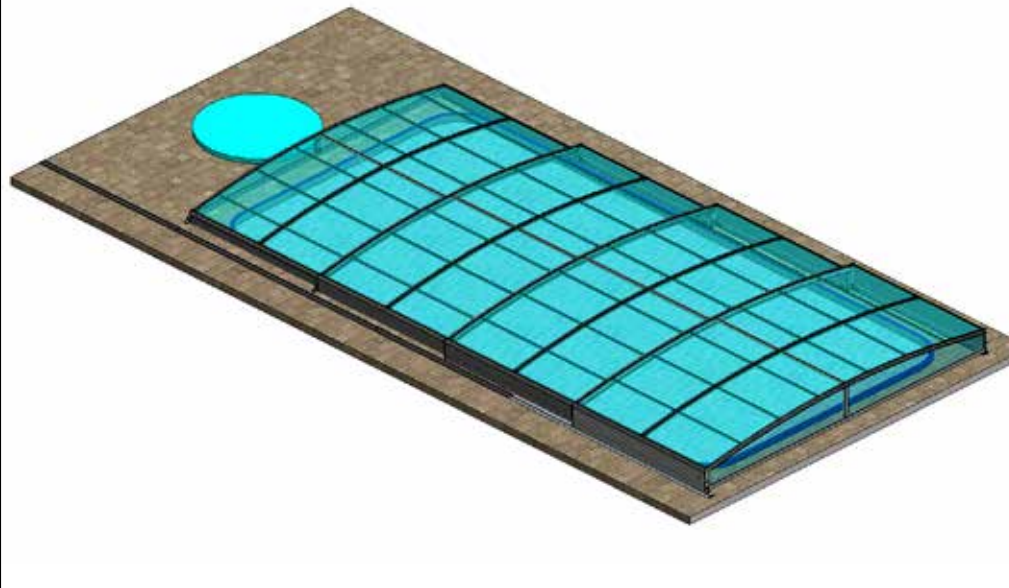
1SP10-01-025



DIN912  
M6x25  
10x

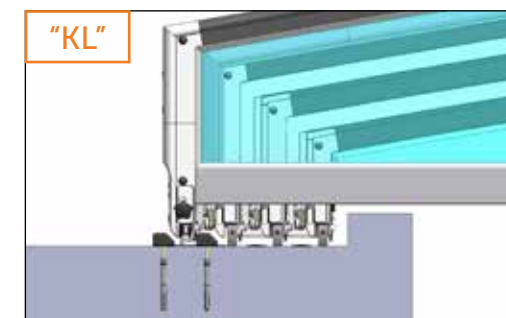
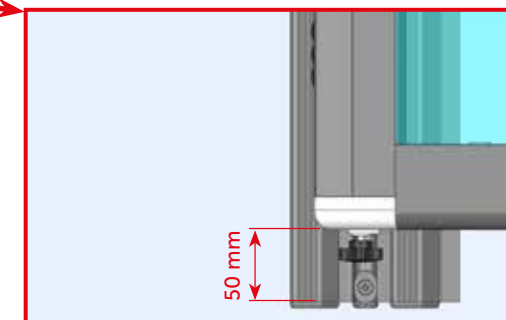
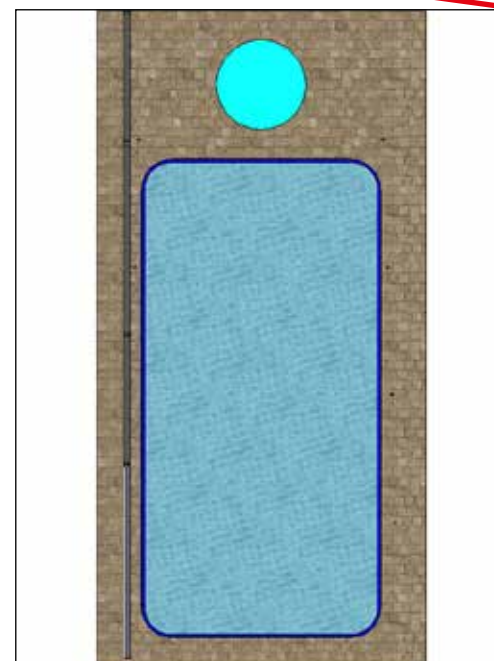
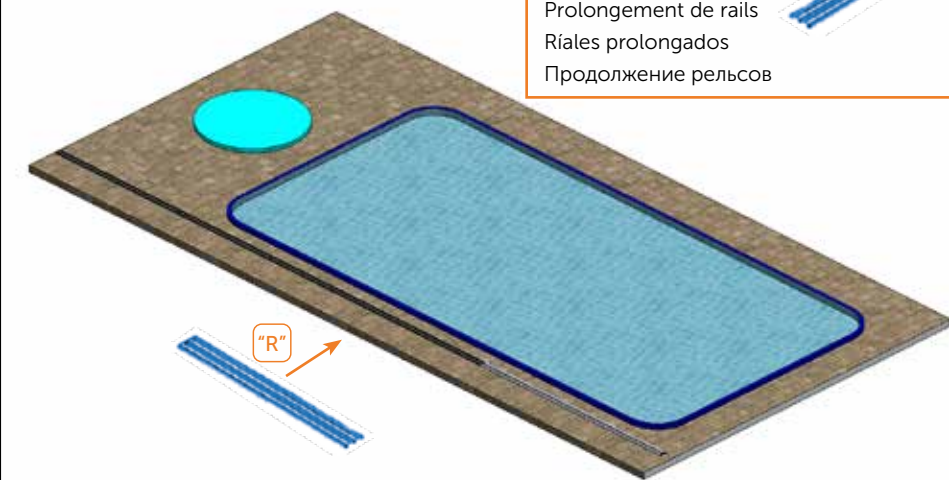
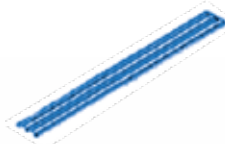
108

### OPTIONAL "KL"

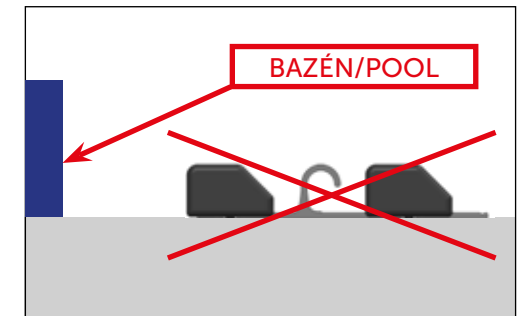
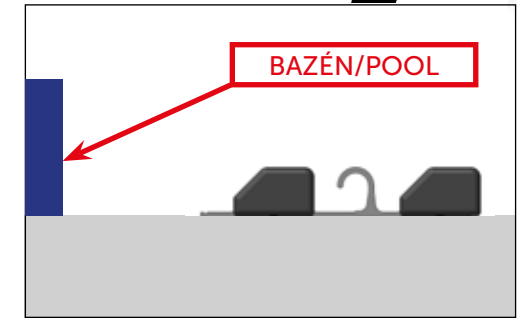
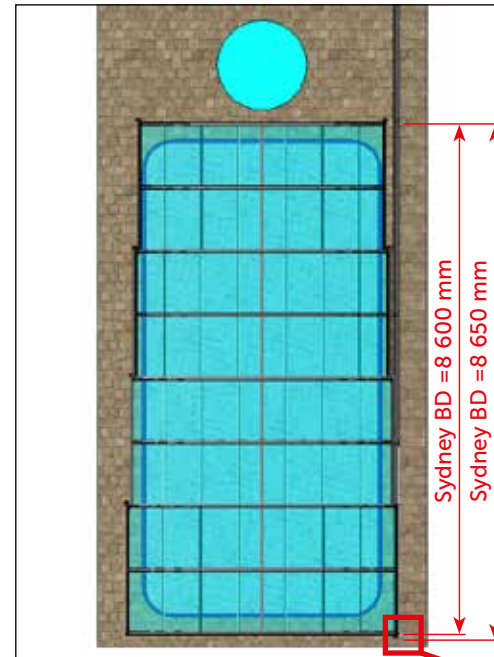
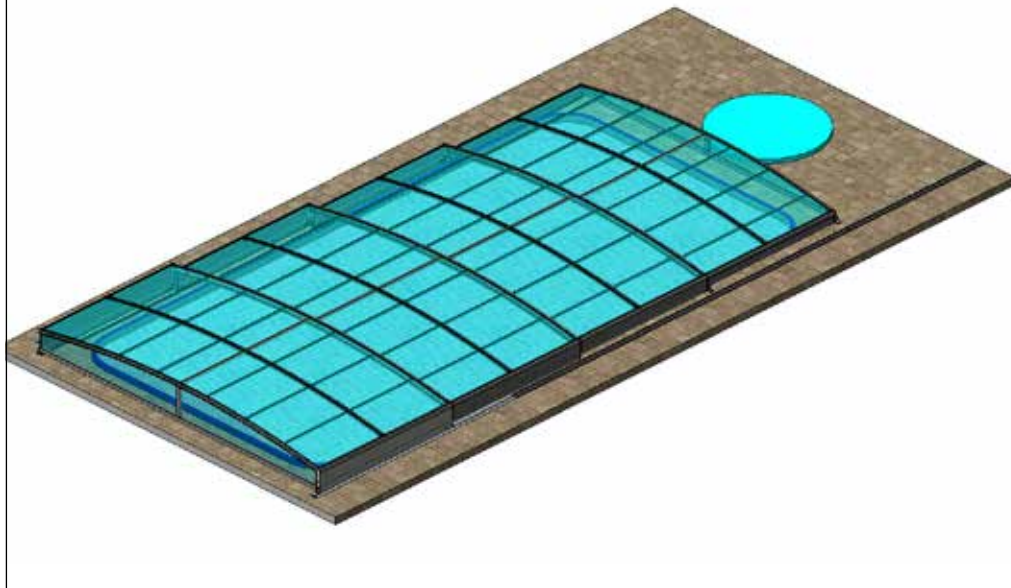


### OPTIONAL "R"

- Prodoužení kolejí
- Rail extension
- Schienenverlängerung
- Prolongement de rails
- Riales prolongados
- Продолжение рельсов

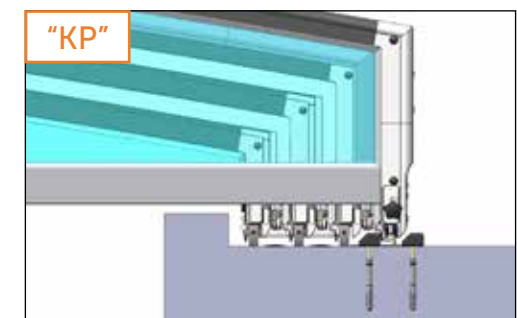
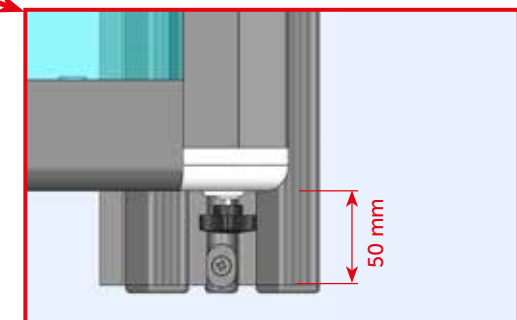
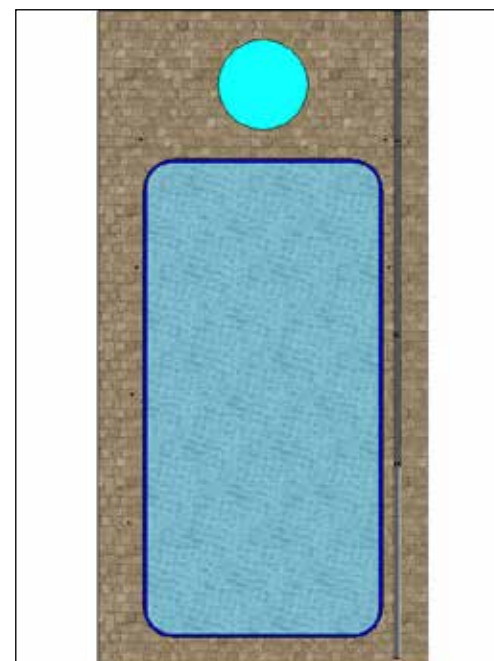
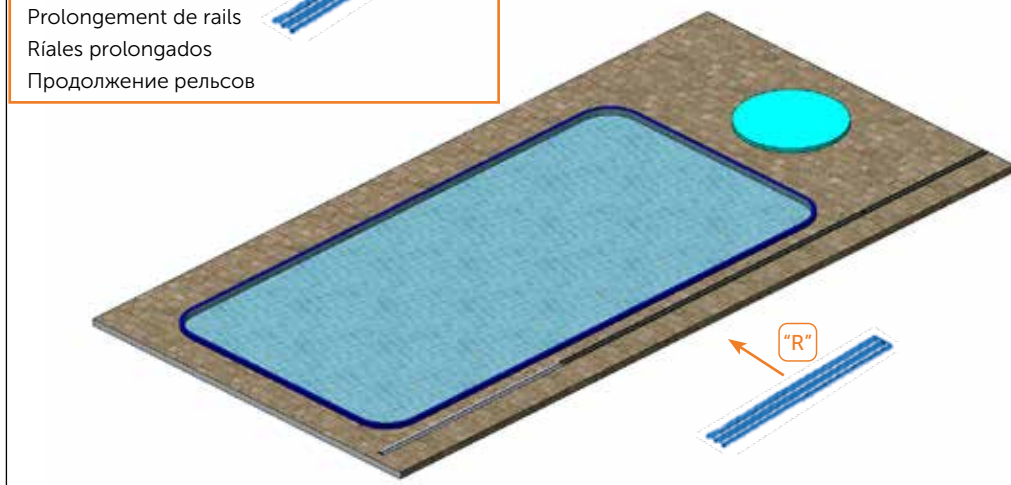
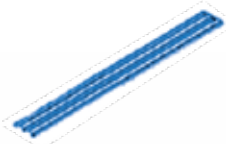


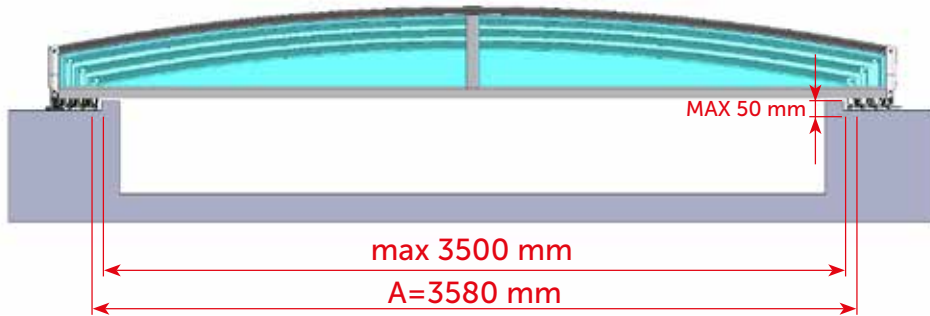
## OPTIONAL "KP"



## OPTIONAL "R"

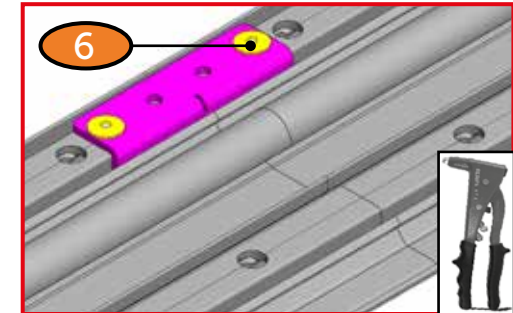
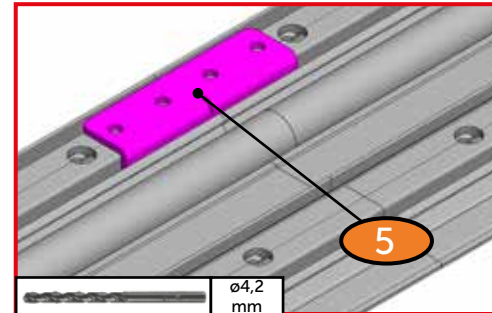
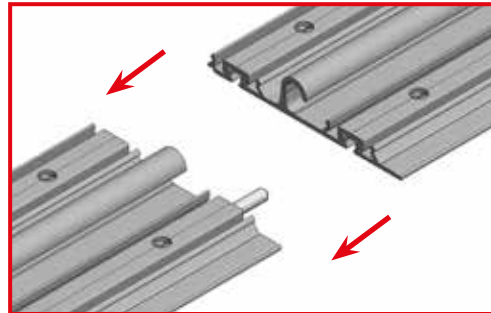
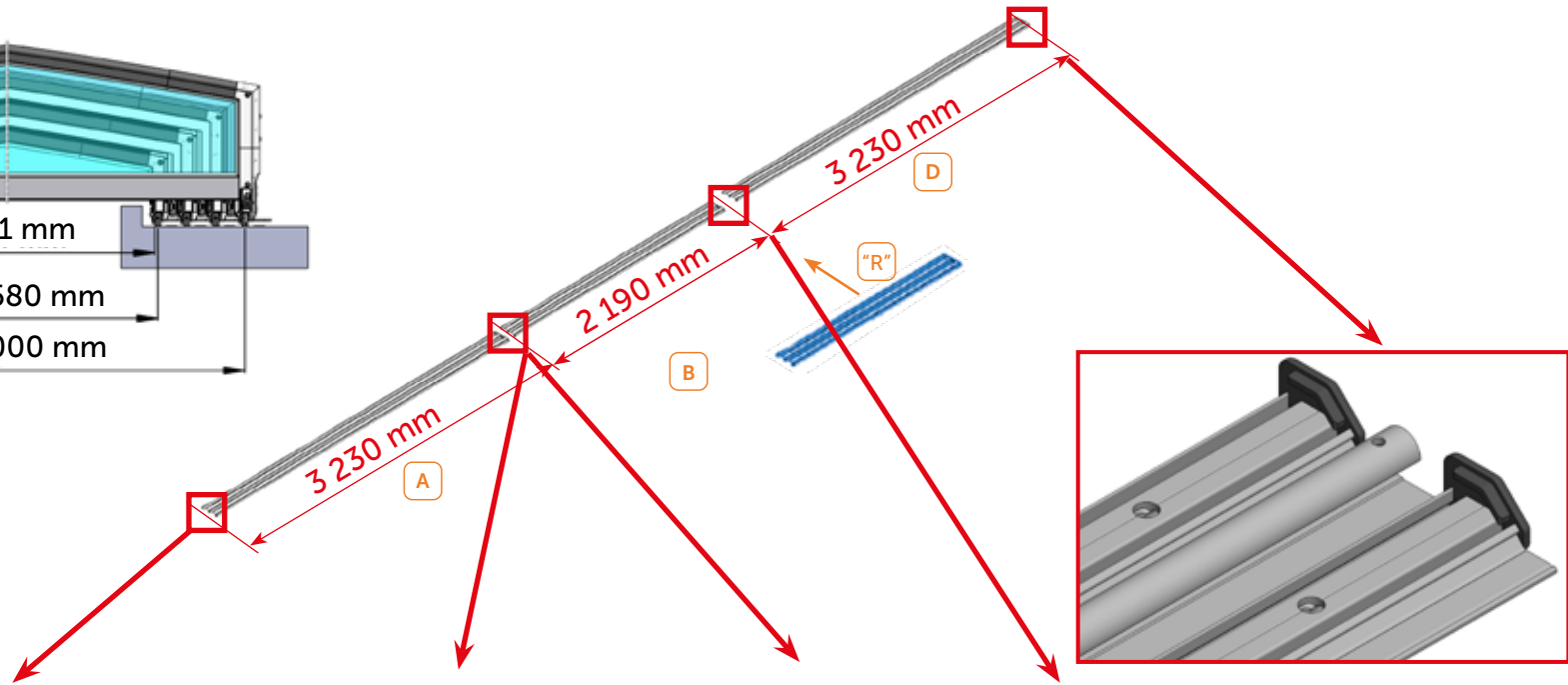
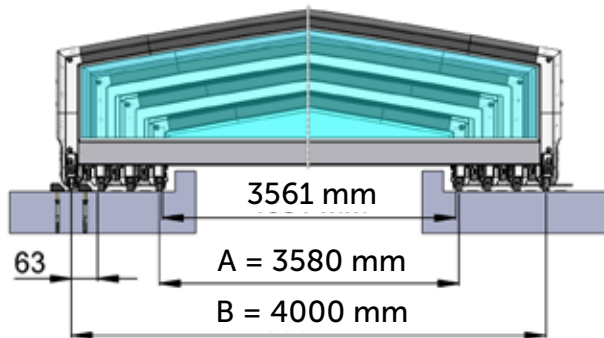
- Prodloužení koleji
- Rail extension
- Schienerverlängerung
- Prolongement de rails
- Riales prolongados
- Продолжение рельсов

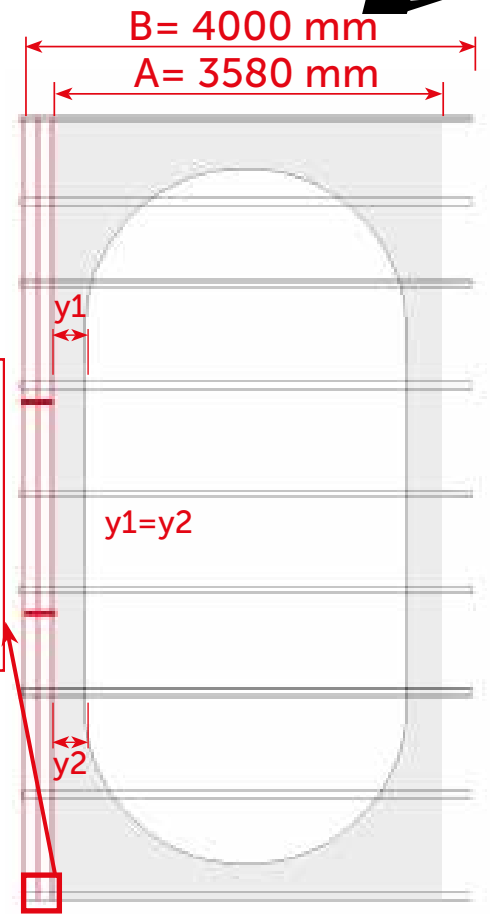
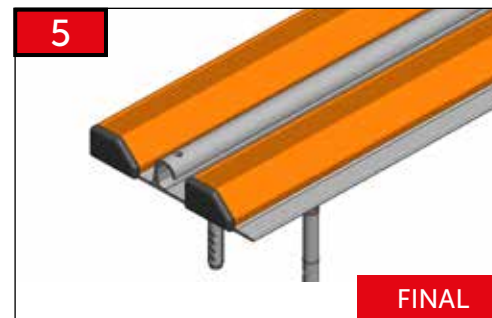
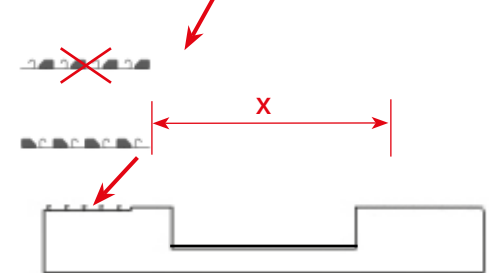
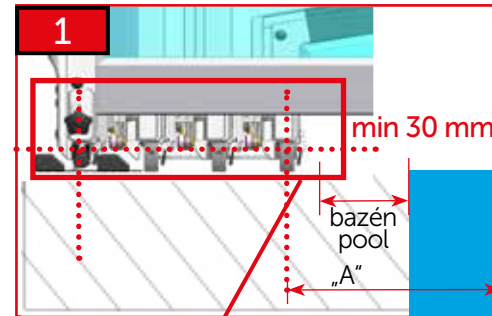
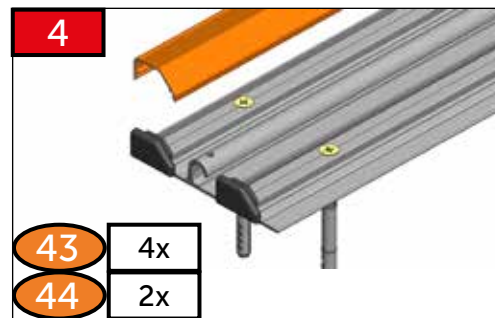
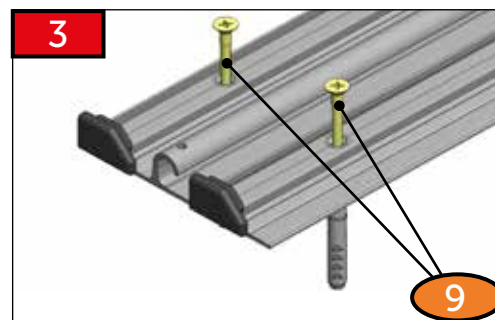
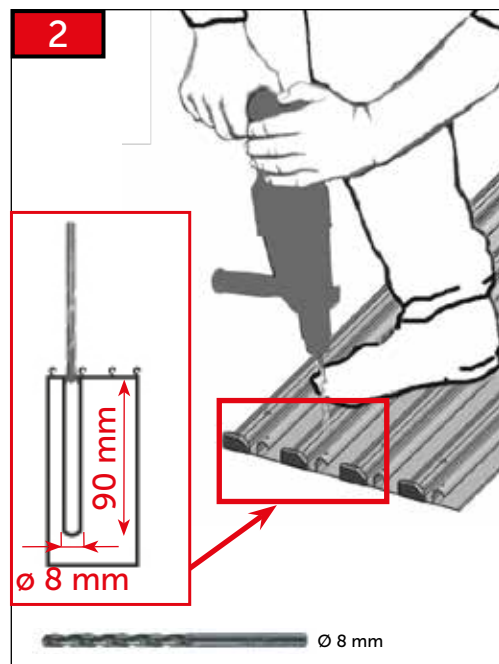
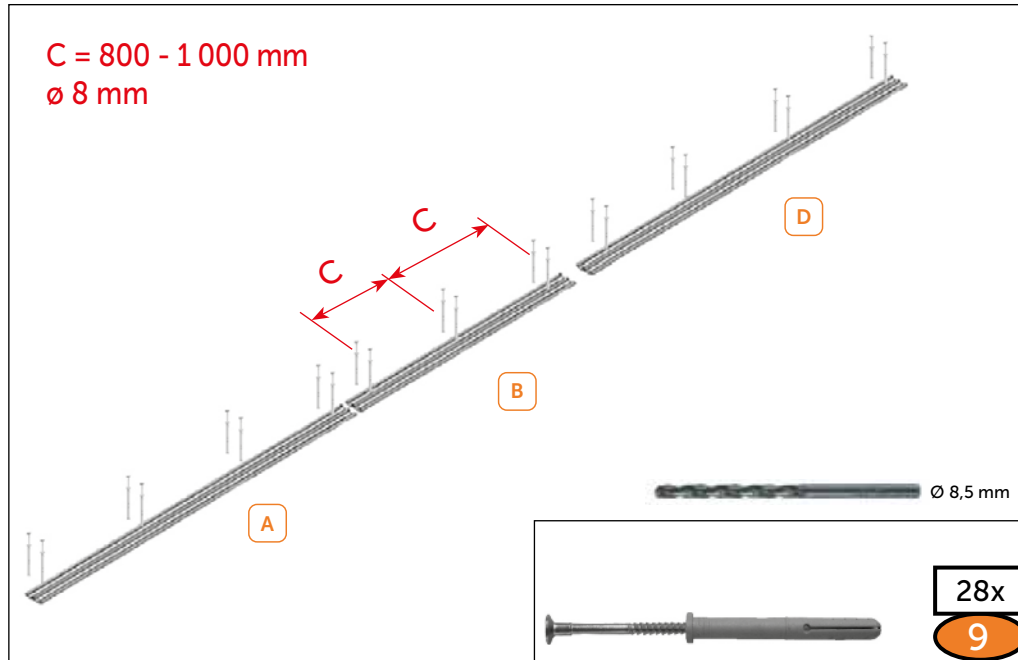




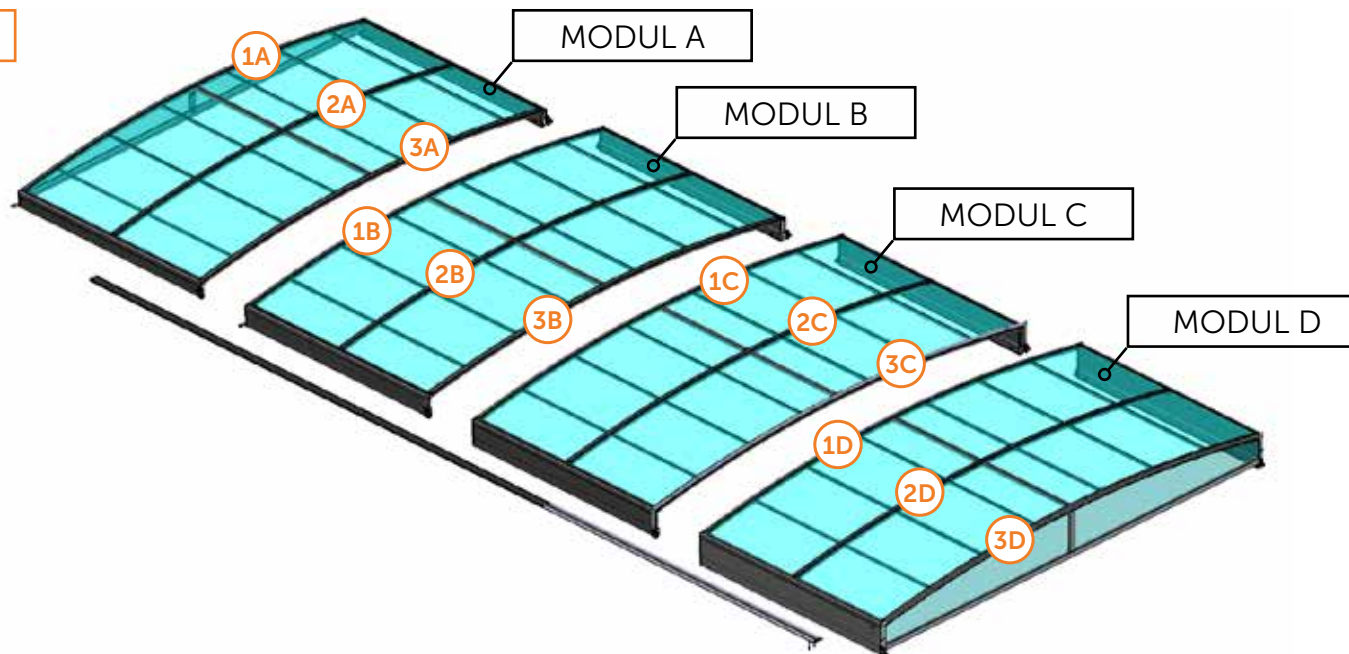
**OPTIONAL**

- Prodloužení kolejí
- Rail extension
- Schienenverlängerung
- Prolongement de rails
- Ríales prolongados
- Продолжение рельсов

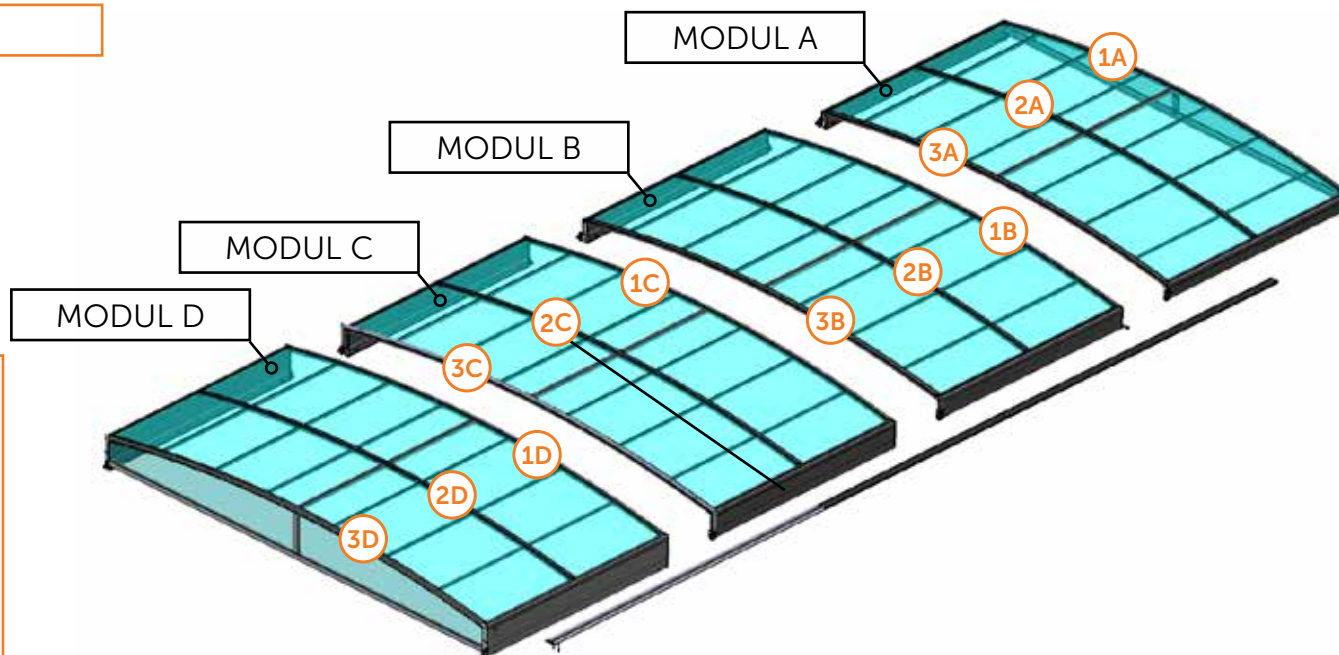




### OPTIONAL "KL" - STANDARD



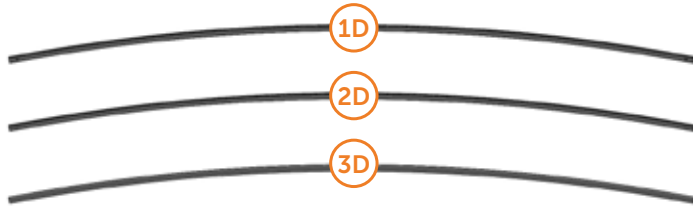
### OPTIONAL "KP"



### MODUL D

- KL → KP
- = výměna koleček v profilech
- = changing wheels in profiles
- = Radwechsel in Profilen
- = changement de roues dans les profils
- = смена колес в профилях





1SP07-01-001

ø4 x 10

20x

7

1SZ03-01-035

DIN 914

M6x14

2x

8

1SZ29-01-008

2x

11

1SZ03-01-040

2x

12

1SP11-01-029

AN 9051

6,3 x 50

1x

13

1SP11-01-031

AN 9051

6,3 x 70

13x

14

1SP11-01-027

AN 9051

6,3 x 38

2x

15

1SP11-01-053

AN 9051 A4

6,3 x 32

4x

16

1NA03-01-050

1x

17

Sydney BD/ Clear BD  
2Z04-01-SD001

1041 mm

8x

36

Sydney BD/ Clear BD  
2Z05-01-SD001

1041 mm

2x

37

2Z12-17-DP018

375 mm

1x

46

2Z12-17-DP017

3969 mm

1x

48

OPTIONAL "KL" - STANDARD

Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR007

2150 mm

1x

50

OPTIONAL "KL" - STANDARD

Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR008

2150 mm

1x

51

Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SD027

2150 mm

2x

58

Sydney BD/Clear BD

1999 x 1050 mm

MODUL D

4x

63

2x

65

2x

67

2Z09-01-SD056
















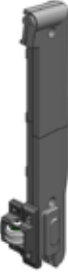
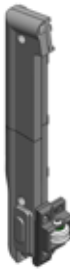



1x

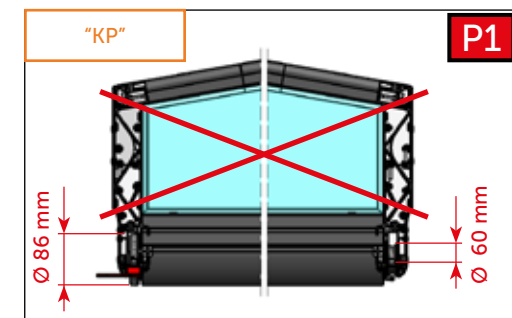
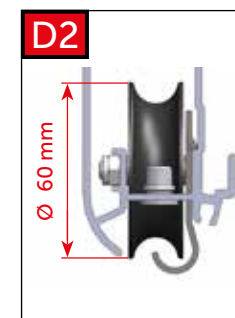
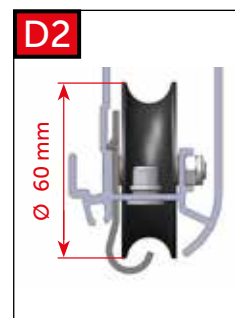
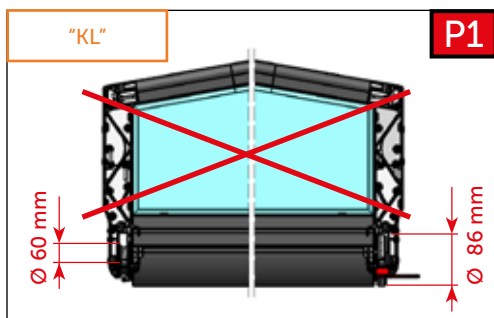
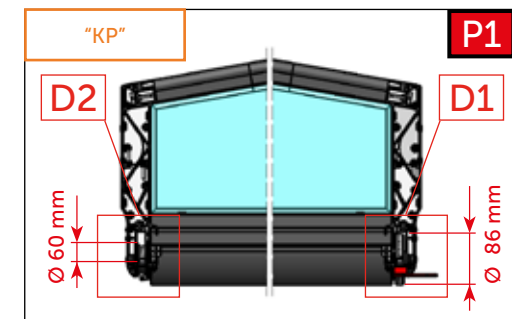
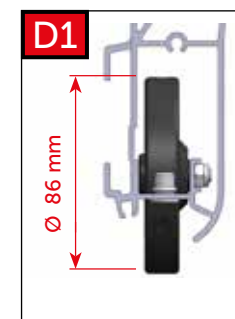
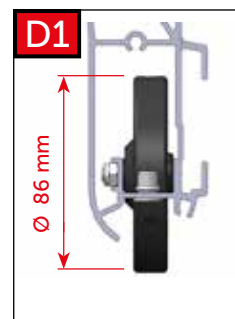
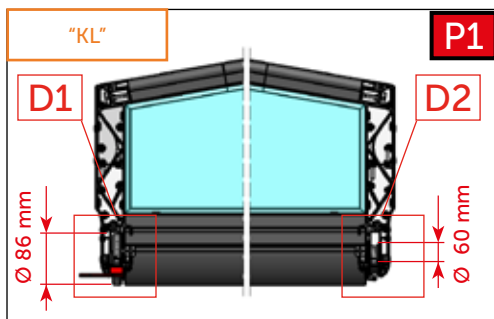
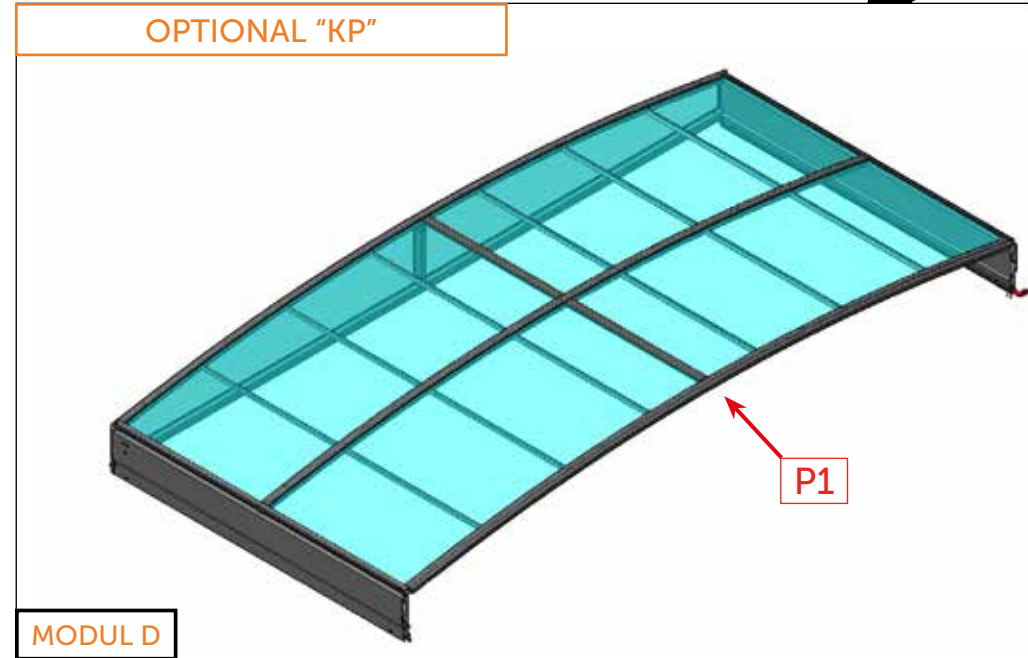
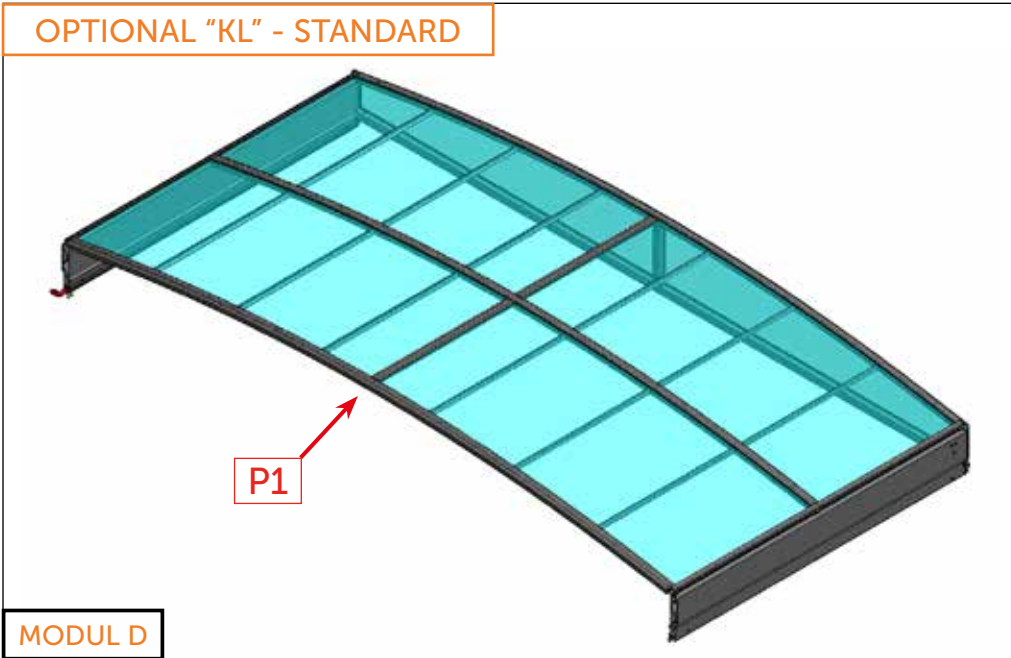
86

2Z09-01-SD057

1x

87

<p>2Z09-01-SD020</p>  <p>1x</p> <p>88</p>	<p>2Z09-01-SD021</p>  <p>1x</p> <p>89</p>	<p>1SP10-01-077</p>  <p>DIN 912 M 5x65</p> <p>2x</p> <p>91</p>	<p>1SP10-01-084</p>  <p>ISO 7380 M 6x20</p> <p>2x</p> <p>92</p>	<p>1SZ18-02-010</p>  <p>2x</p> <p>93</p>	<p>1SZ18-02-012</p>  <p>4x</p> <p>94</p>	<p>1SP11-01-049</p>  <p>AN 9051 4,8x60</p> <p>6x</p> <p>95</p>	<p>1SP10-01-078</p>  <p>DIN 912 M 6x65</p> <p>4x</p> <p>96</p>
<p>1SP10-01-082</p>  <p>DIN 912 M 6x100</p> <p>4x</p> <p>97</p>	<p>1SZ03-01-038</p>  <p>2x</p> <p>98</p>	<p>1SZ03-01-030</p>  <p>4x</p> <p>99</p>	<p>1SZ12-01-010</p>  <p>8x</p> <p>100</p>	<p>1SZ12-01-052</p>  <p>2x</p> <p>104</p>	<p>1SP11-01-050</p>  <p>AN 9051 4,8x19</p> <p>2x</p> <p>105</p>	<p>1SZ12-01-051</p>  <p>2x</p> <p>10</p>	
<p>2Z09-01-SD054</p>  <p>1x</p> <p>84</p>	<p>2Z09-01-SD055</p>  <p>1x</p> <p>85</p>	<p>1SP10-01-025</p>  <p>DIN912 M6x25</p> <p>4x</p> <p>108</p>					
<p>OPTIONAL "KL"</p> <p>2SZ18-02-001D</p>  <p>1x</p> <p>3</p>	<p>OPTIONAL "KP"</p> <p>2SZ18-02-002D</p>  <p>1x</p> <p>4</p>						



KL → KP  
 = výměna koleček v profilech  
 = changing wheels in profiles  
 = Radwechsel in Profilen  
 = changement de roues dans les profils  
 = смена колес в профилях

**1** KL → KP

**1a**

- = demontáž
- = disassembly
- = Demontage
- = démontage
- = удаление

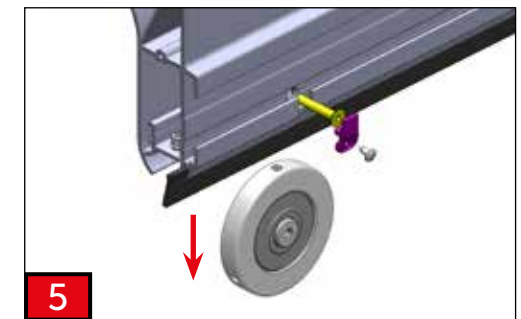
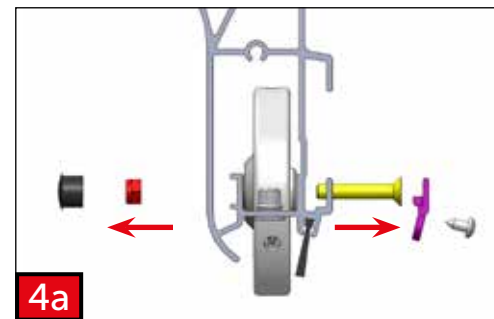
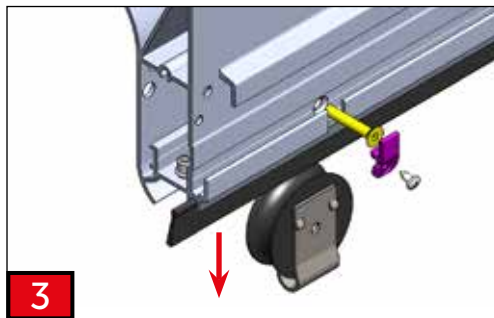
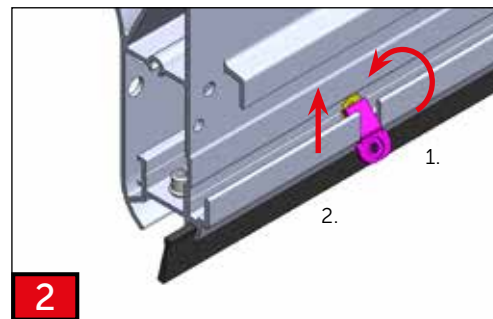
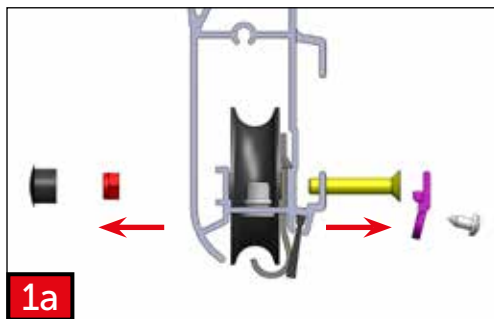
**1x**  
**50**

**1**

**4a**

- = demontáž
- = disassembly
- = Demontage
- = démontage
- = удаление

**1x**  
**51**



**1** KL → KP

1a

1a

- = montáž
- = montage
- = Montage
- = assemblage
- = монтаж

1x

50

**1**

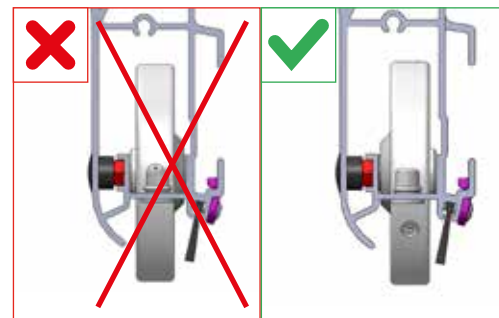
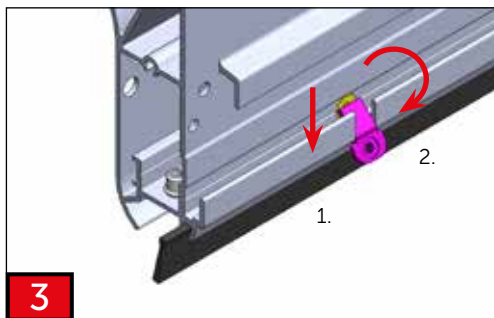
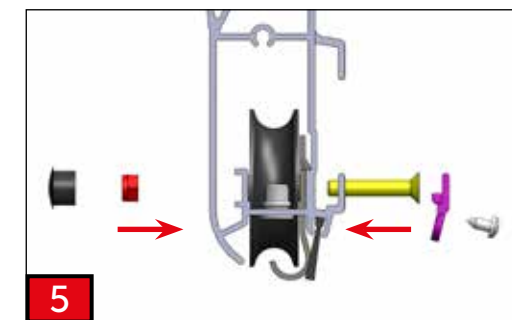
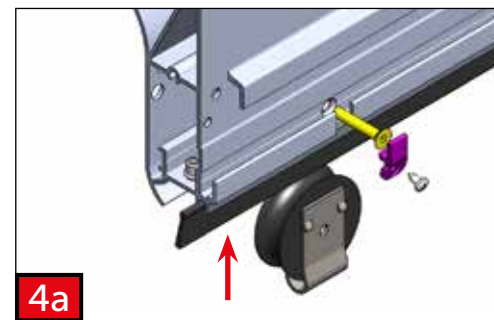
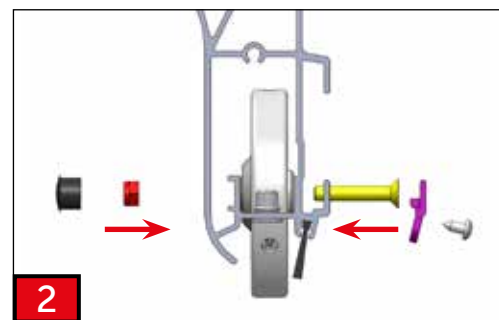
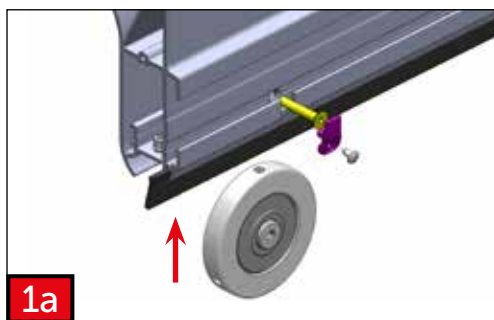
4a

4a

- = montáž
- = montage
- = Montage
- = assemblage
- = монтаж

1x

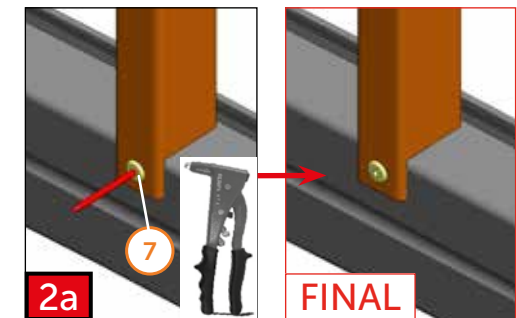
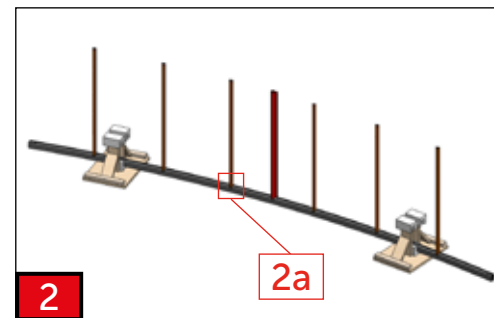
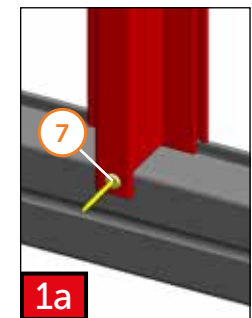
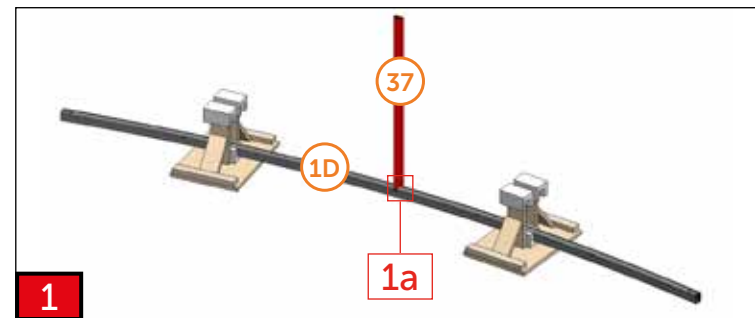
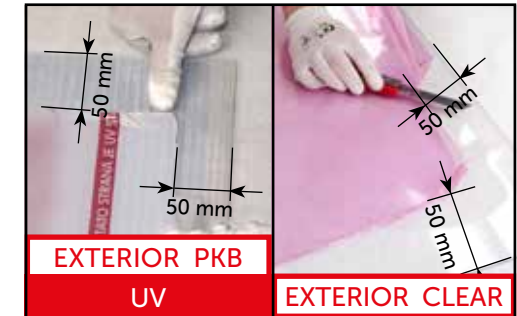
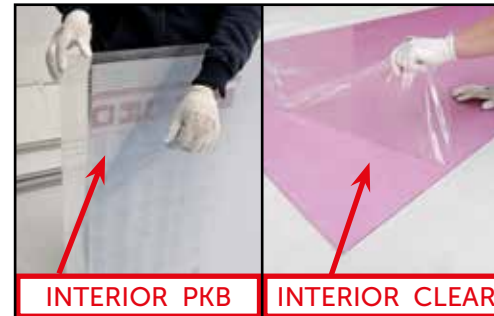
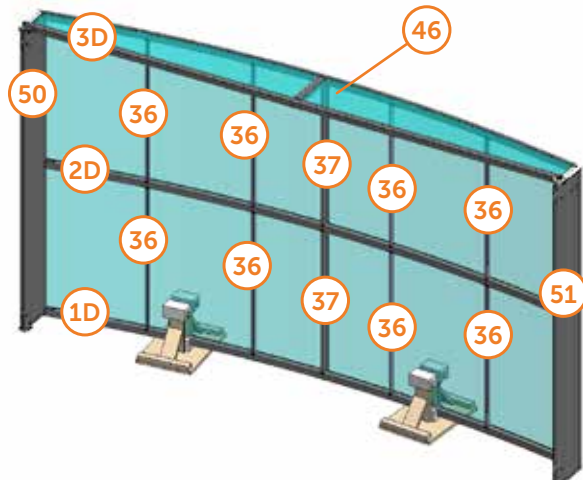
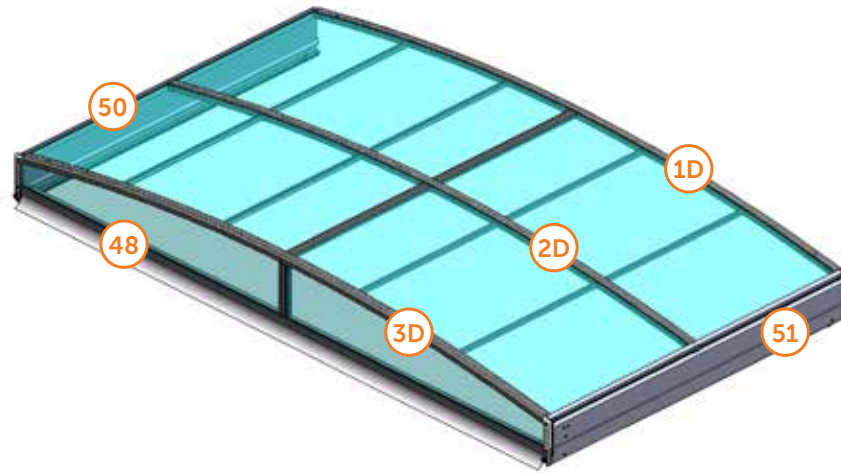
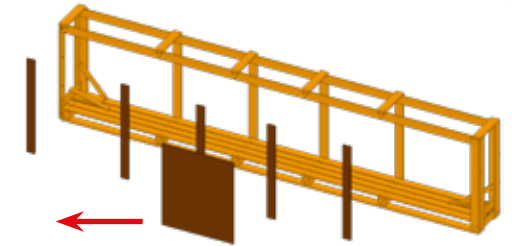
51

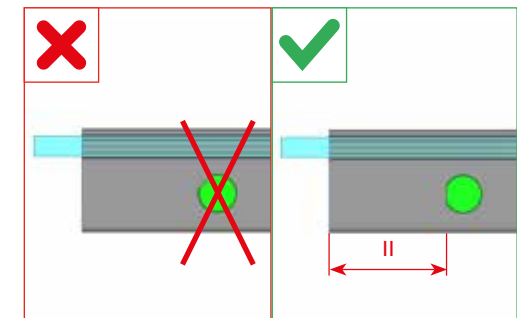
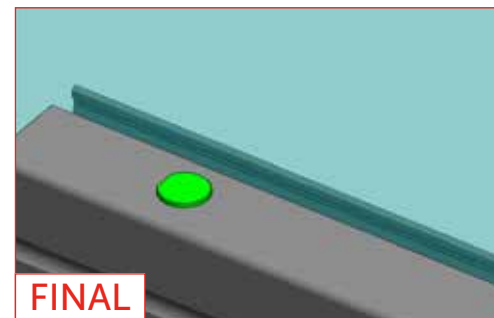
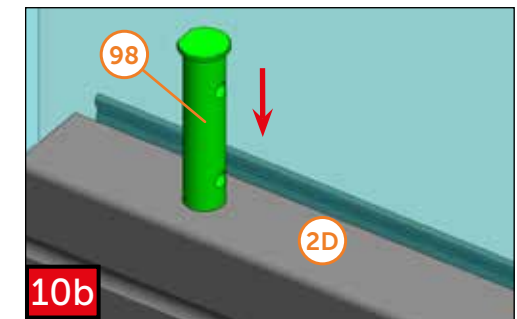
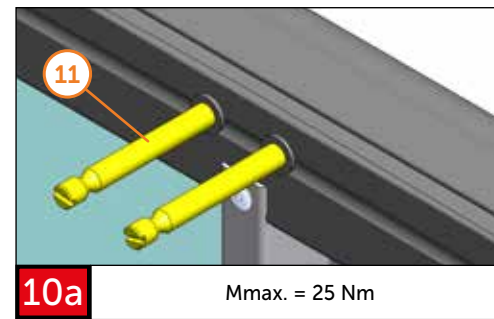
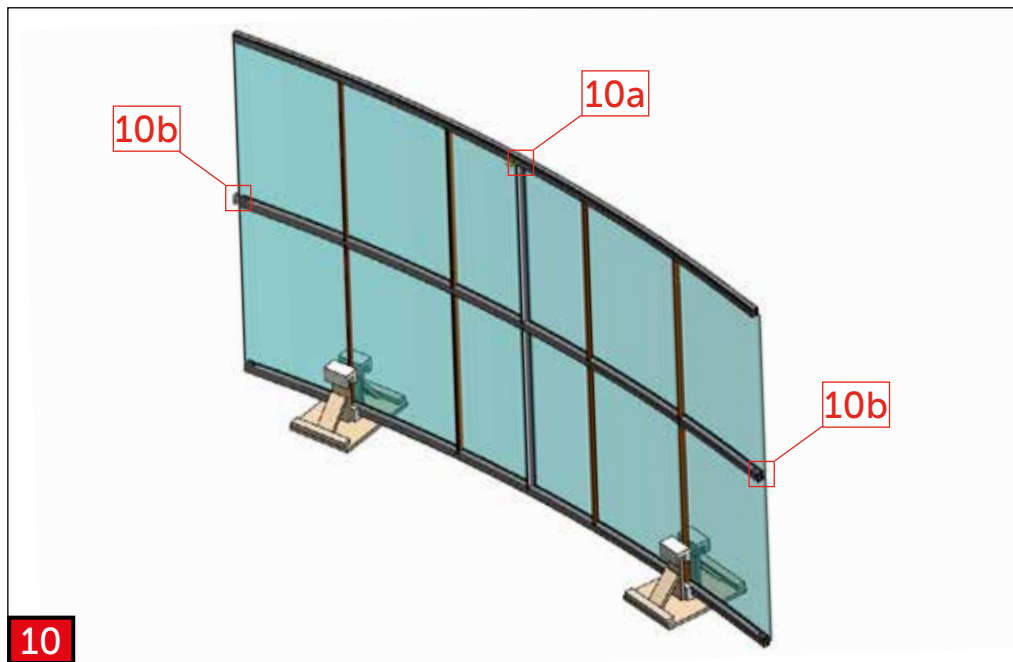
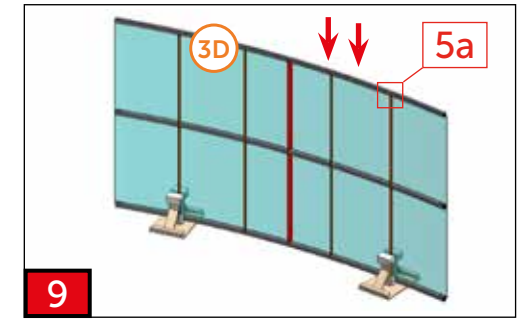
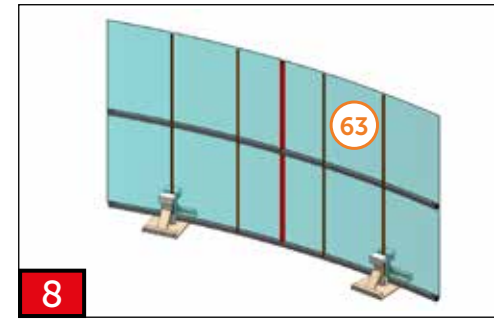
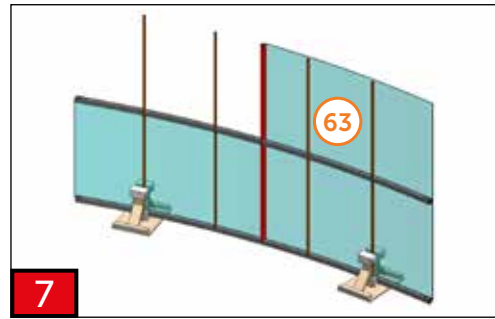
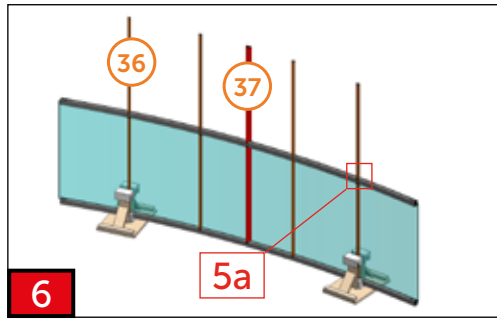
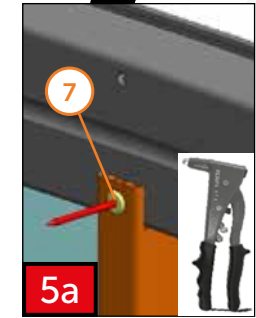
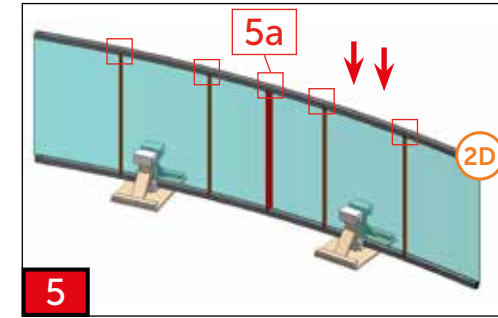
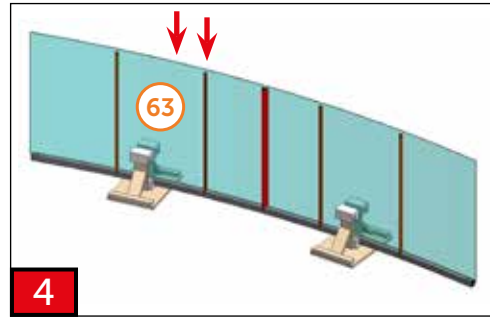
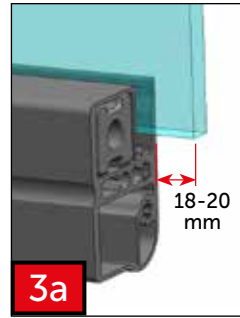
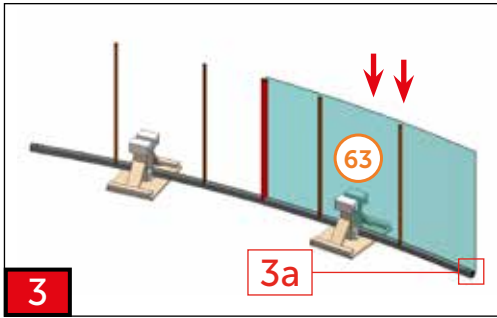


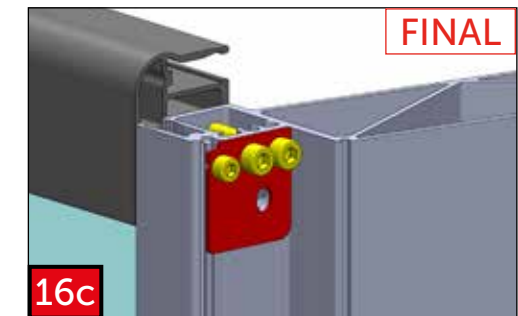
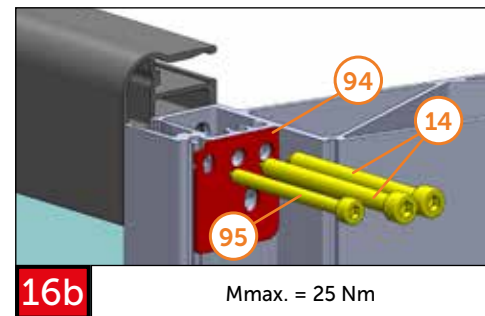
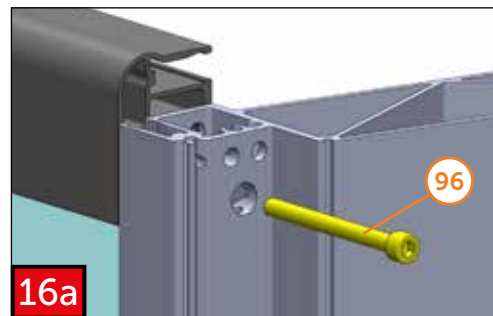
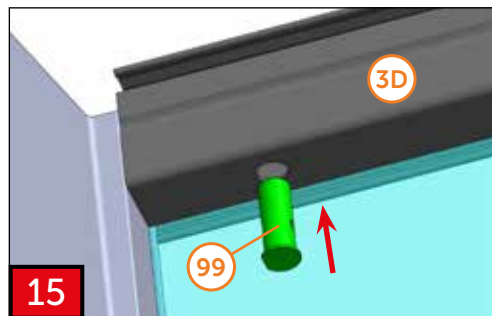
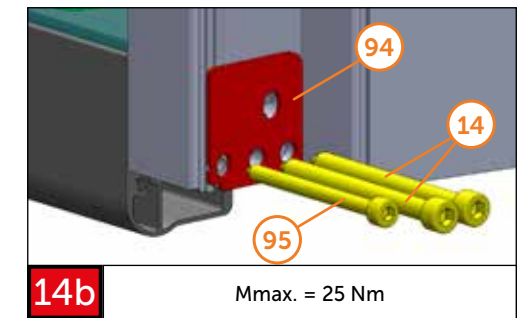
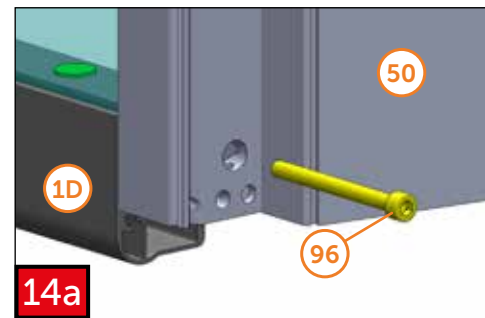
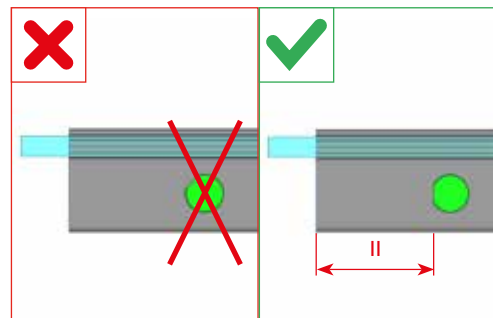
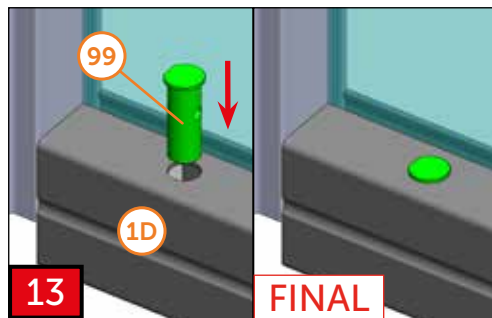
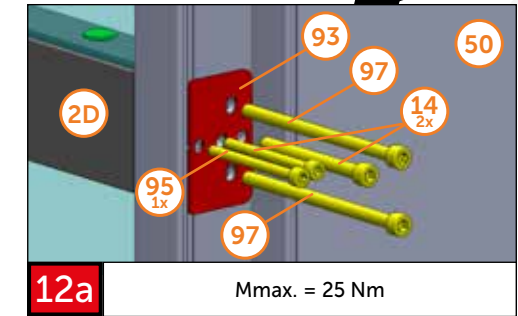
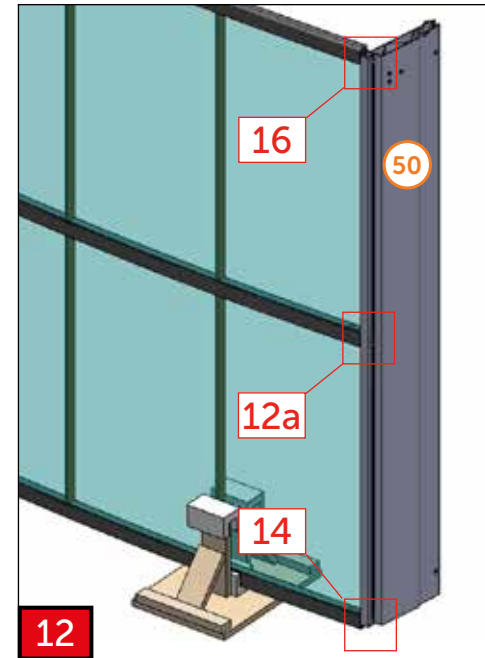
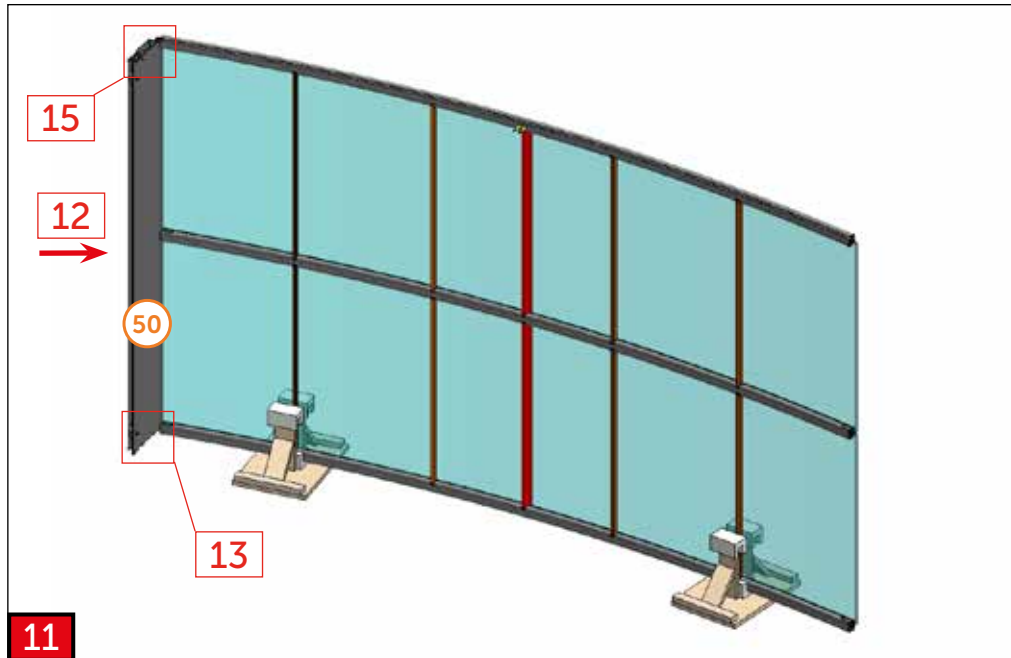
**Pomocný držák pro montáž modulu**  
**Auxiliary holder for the assembly of module**  
**Zusätzliche Halterung für die Modulmontage**  
**Support auxiliaire pour l'assemblage du module**  
**Вспомогательный держатель для сборки модуля**



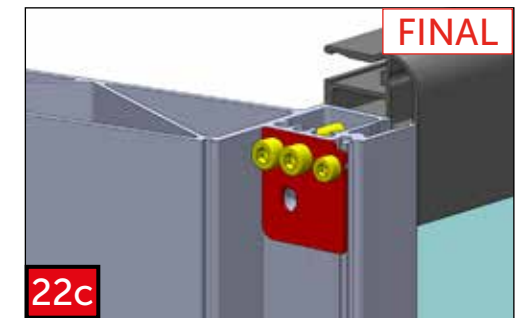
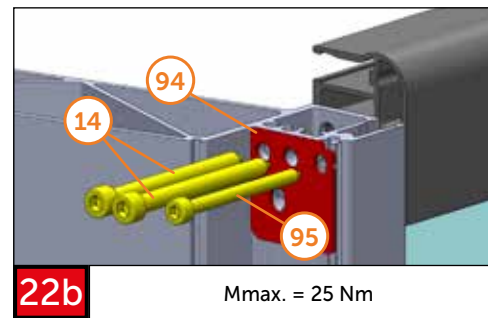
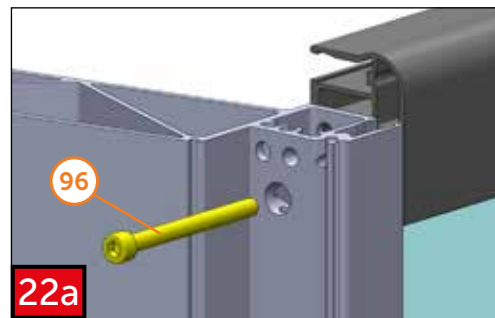
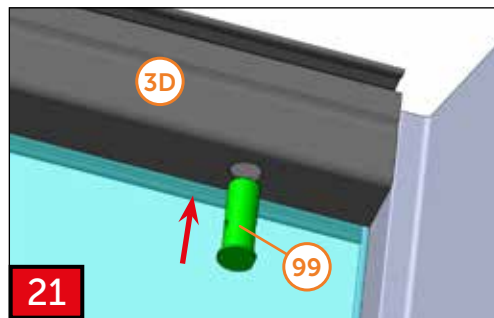
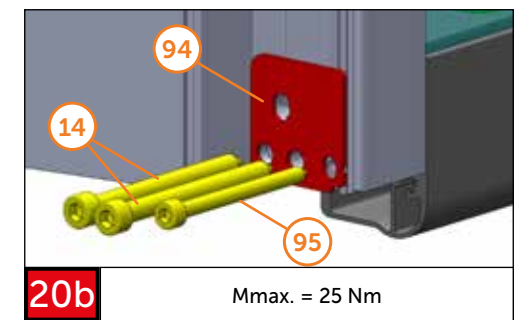
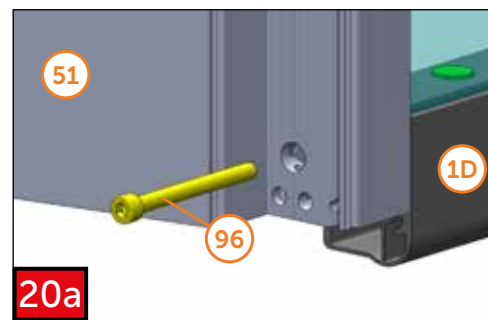
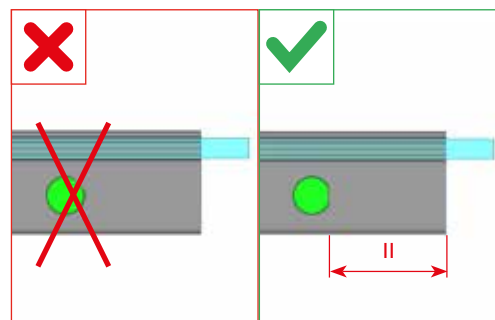
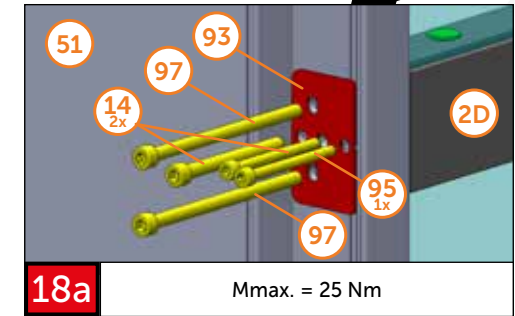
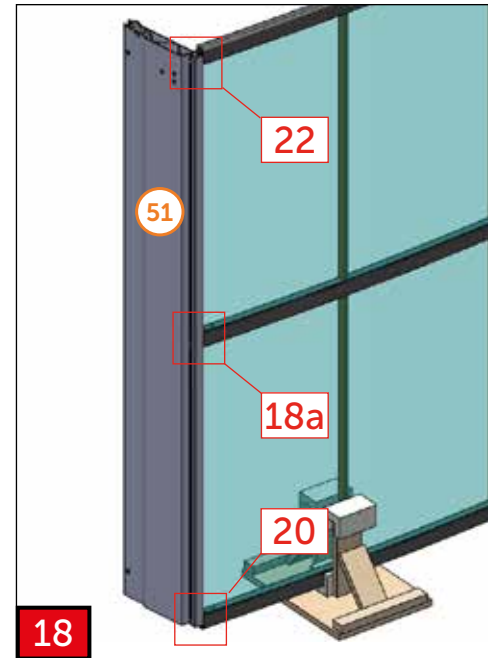
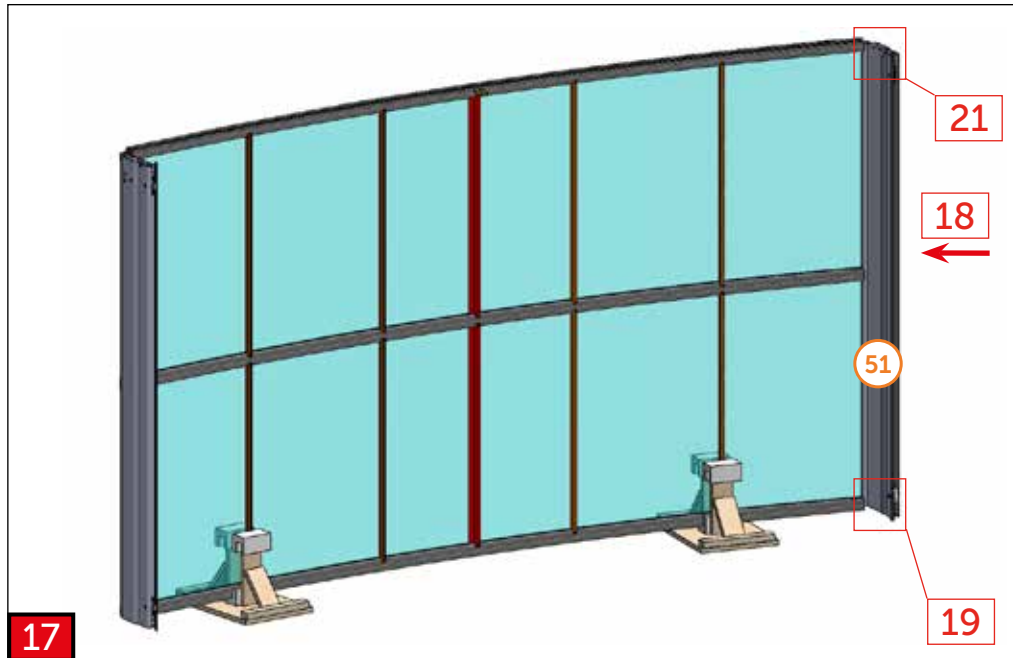
Nutné zajistit modul proti překlopení. Doporučujeme vyrobiť držák z balení (prkna + výložky) nebo zajistit jiným způsobem.  
 The module must be secured against falling. We recommend that you make a holder from the transport box (boards + foam liner) or that you secure the module in other safe way.  
 Das Modul muss gegen Umkippen gesichert werden. Wir empfehlen, einen Halter aus der Verpackung (Bretter + Liner) zu machen oder das Modul auf andere Weise zu sichern.  
 Il est nécessaire d'assurer le module contre son renversement. Nous recommandons de fabriquer le support de l'emballage (les planches + les parements) ou de l'assurer autrement.  
 Необходимо обезопасить модуль от опрокидывания. Мы рекомендуем сделать держатель из упаковки (доски + вкладыши) или закрепить его другим способом.

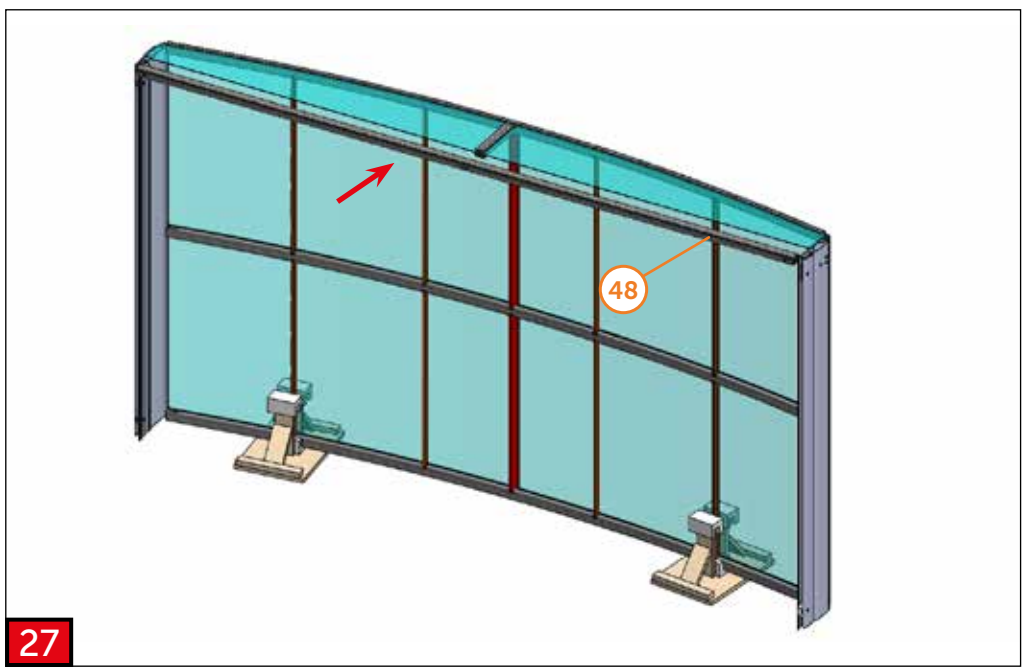
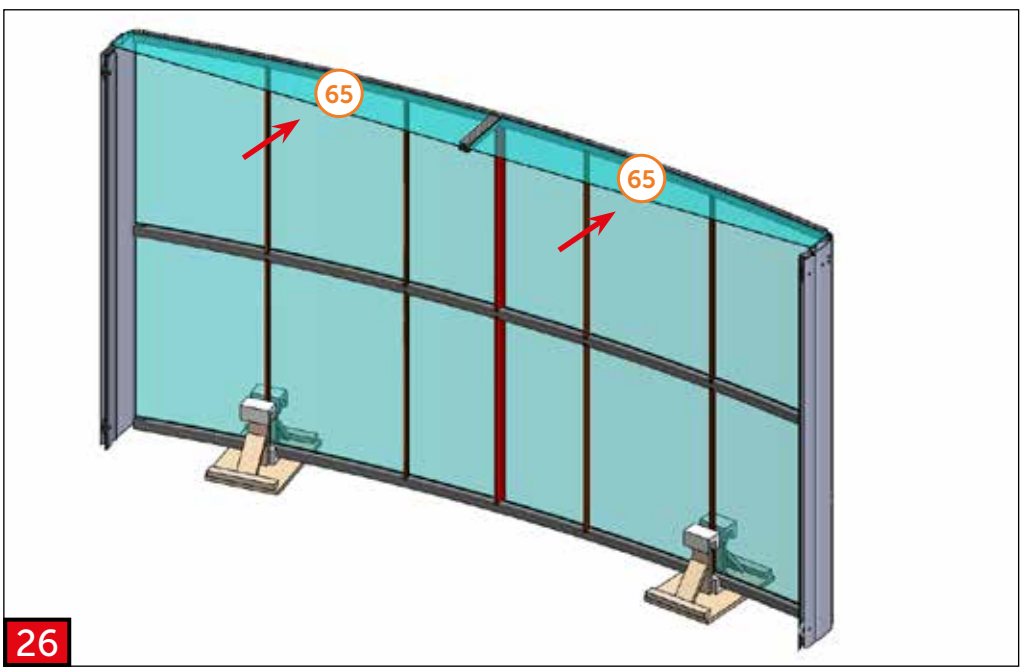
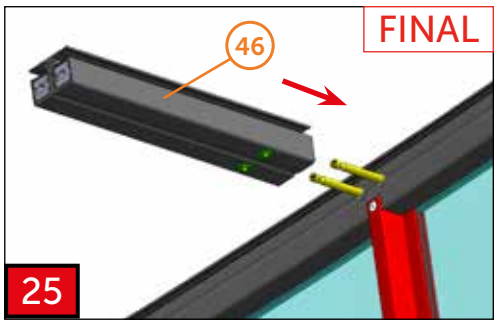
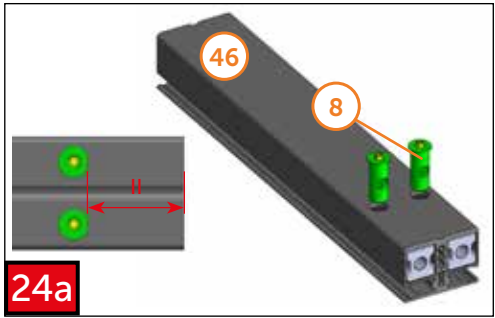
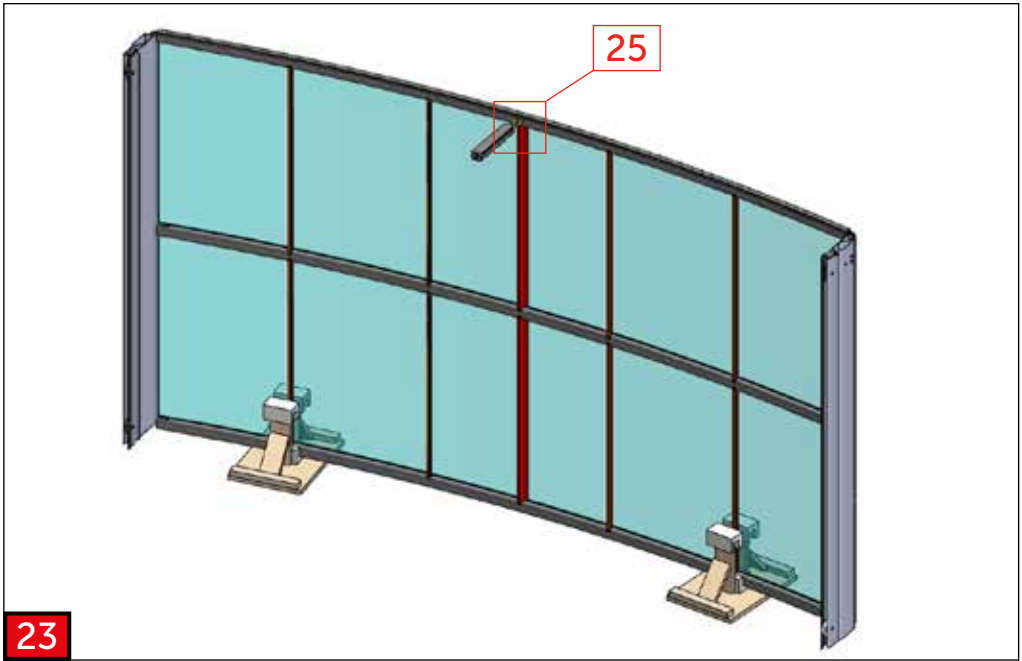


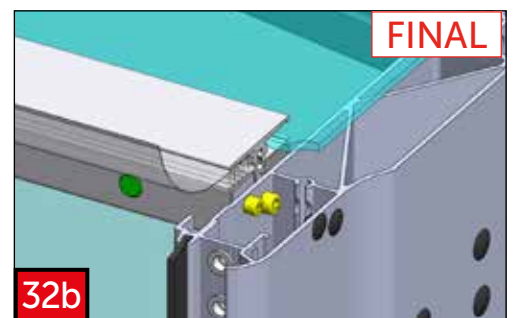
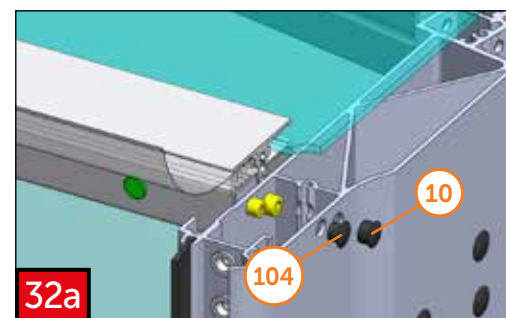
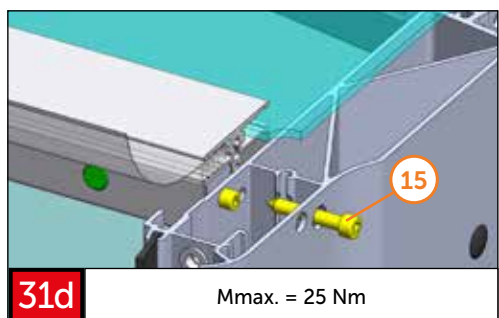
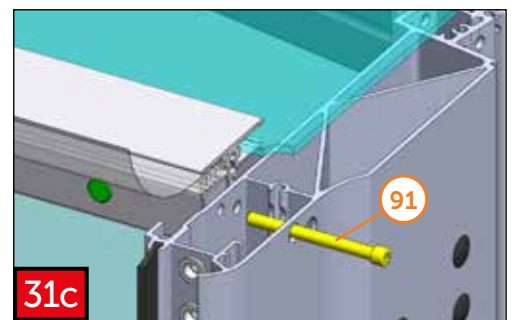
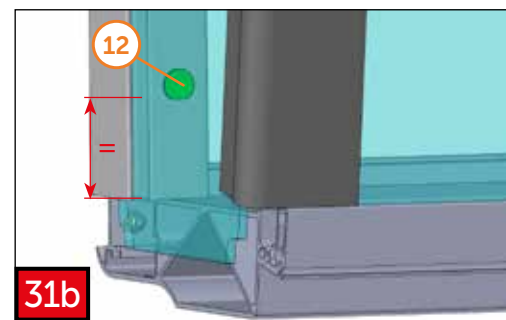
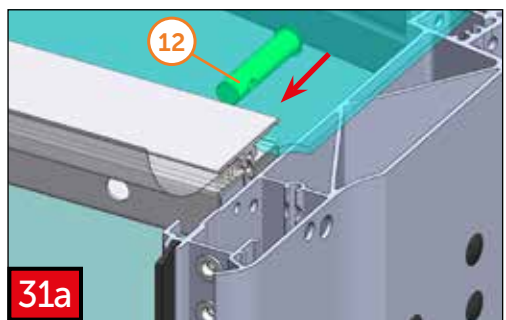
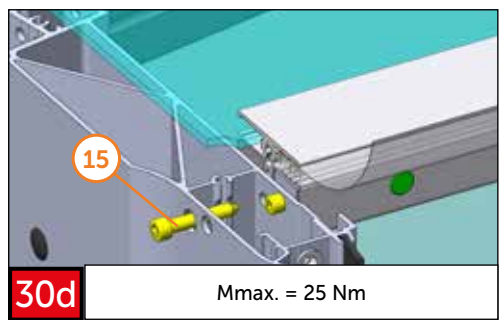
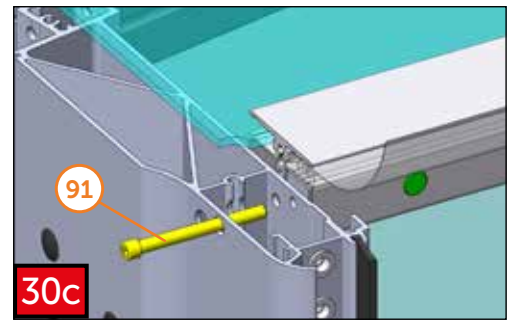
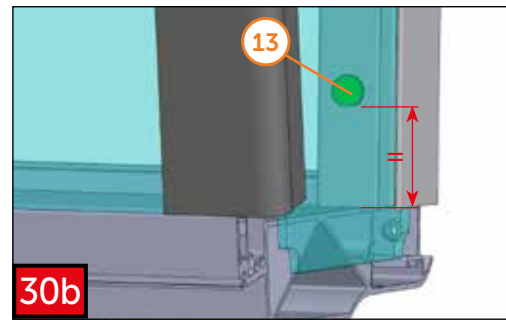
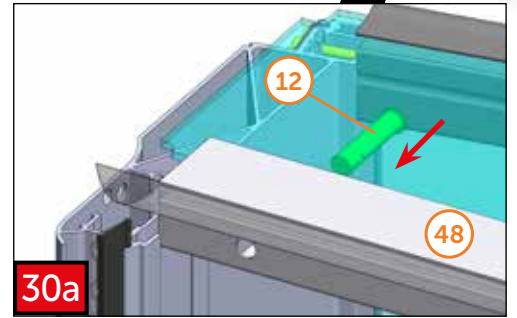
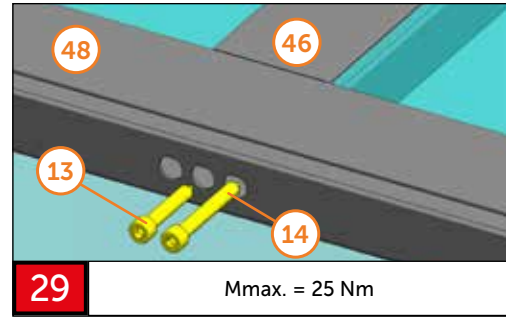
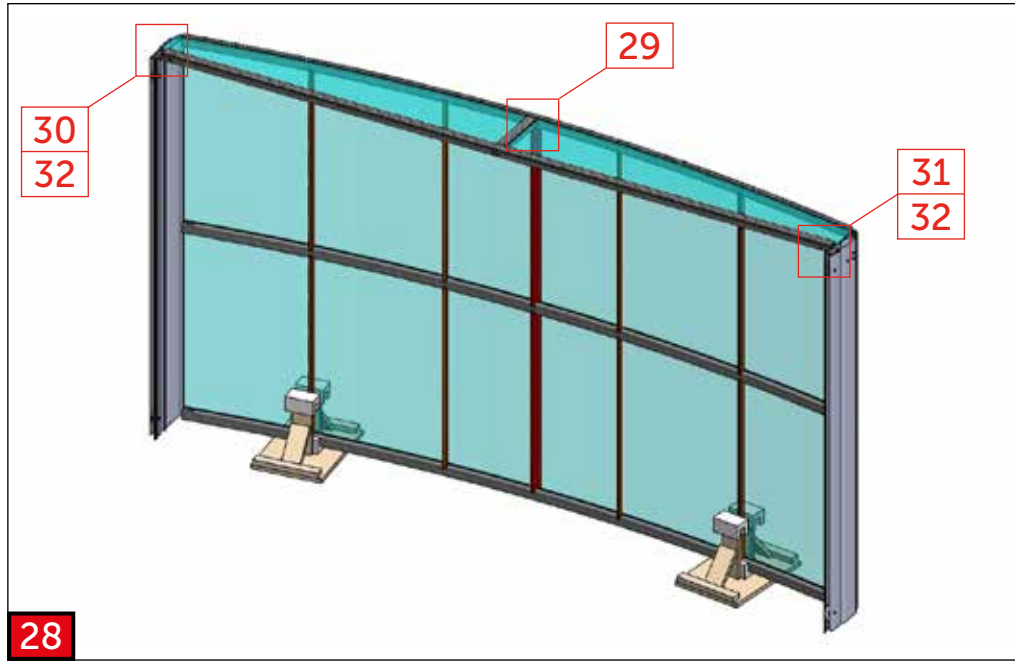




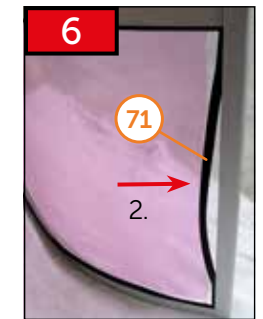
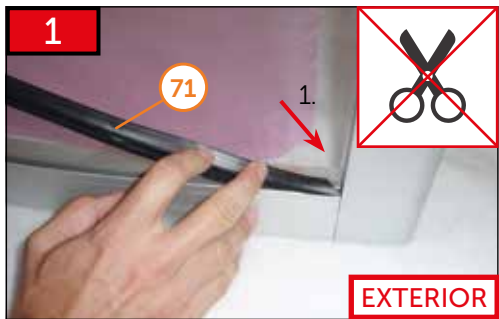
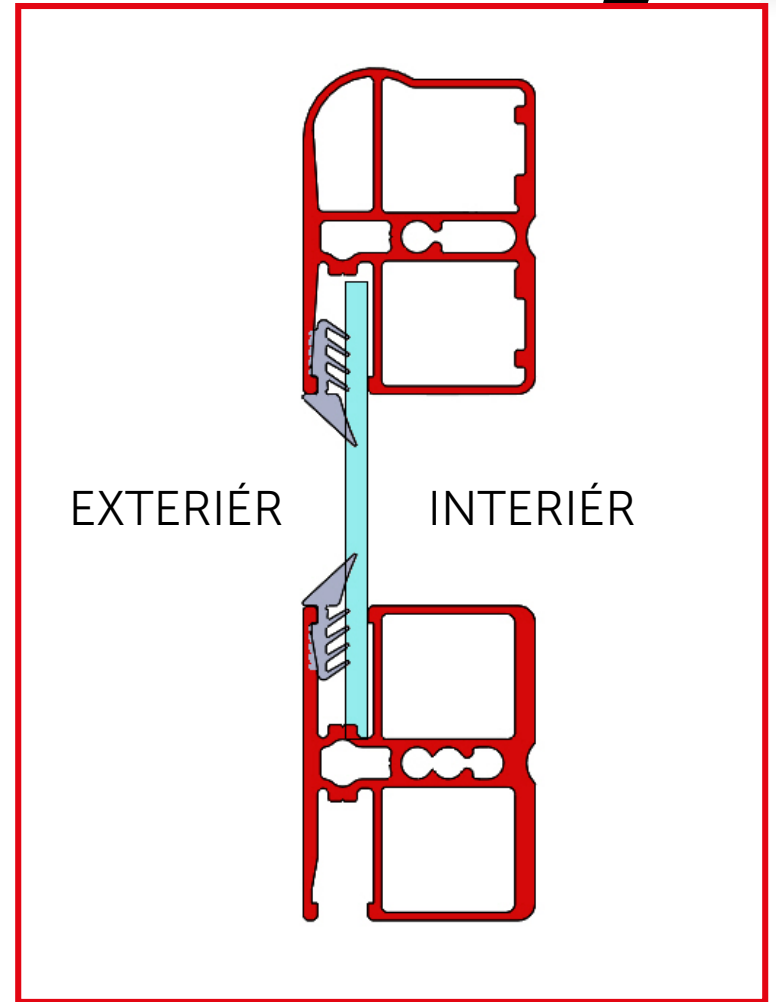
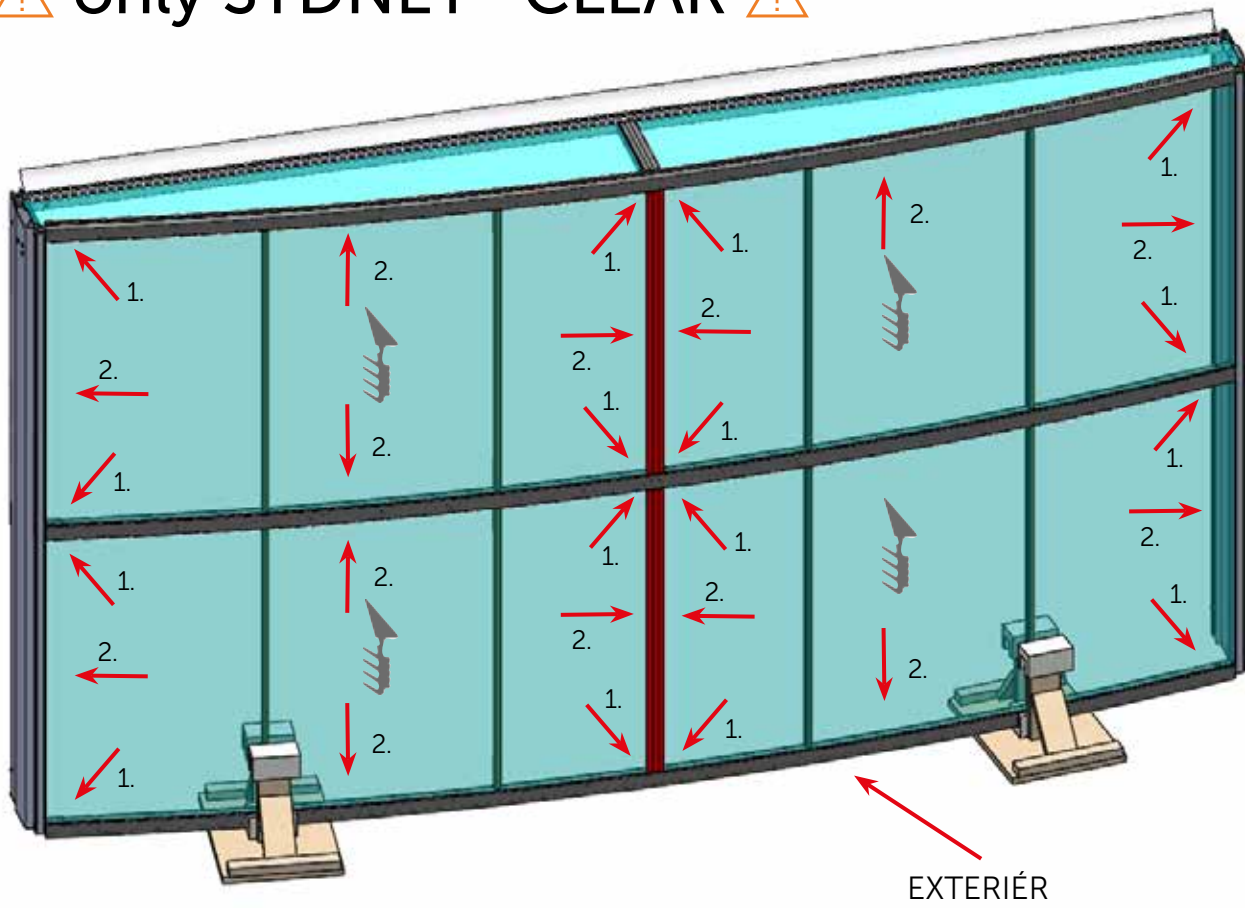


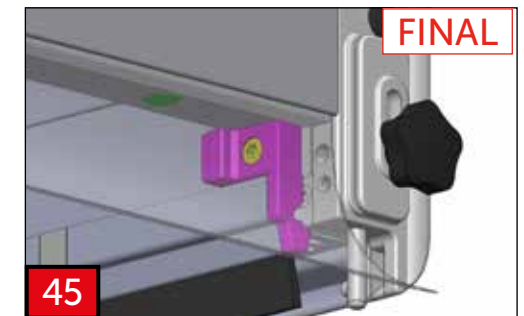
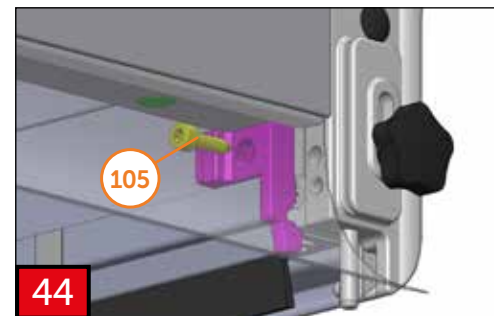
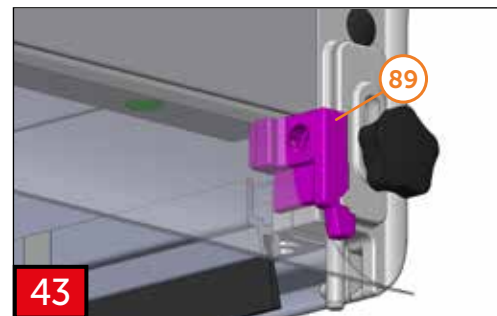
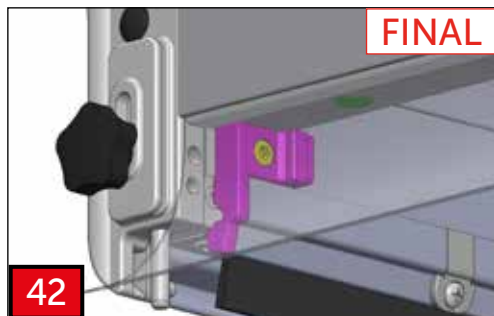
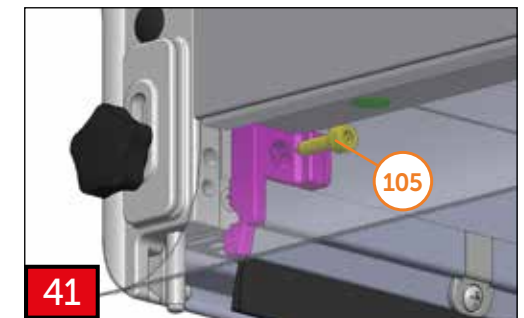
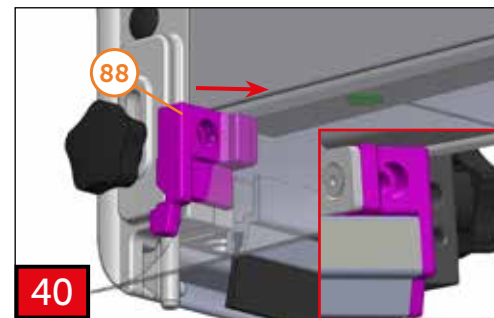
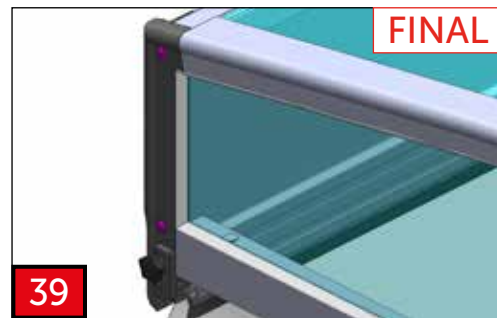
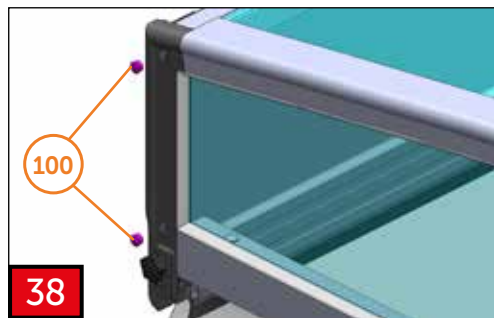
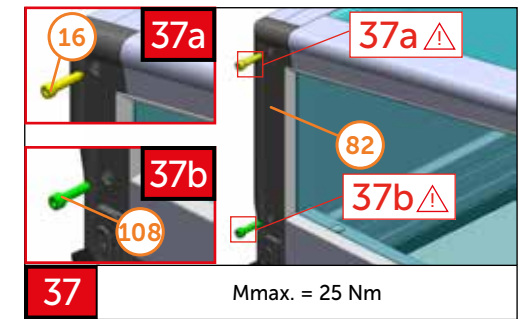
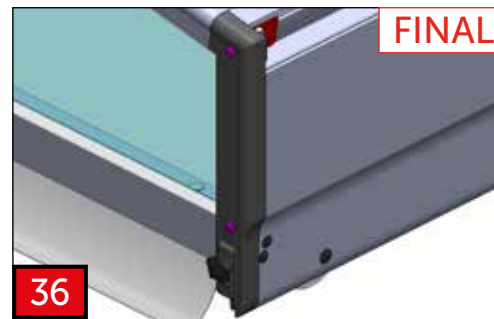
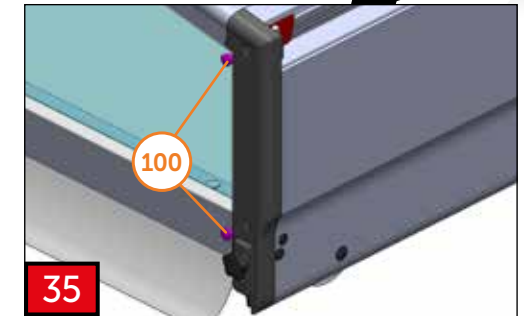
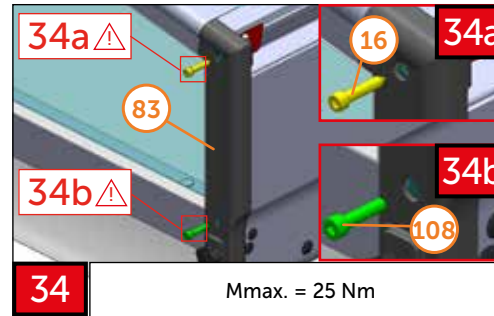
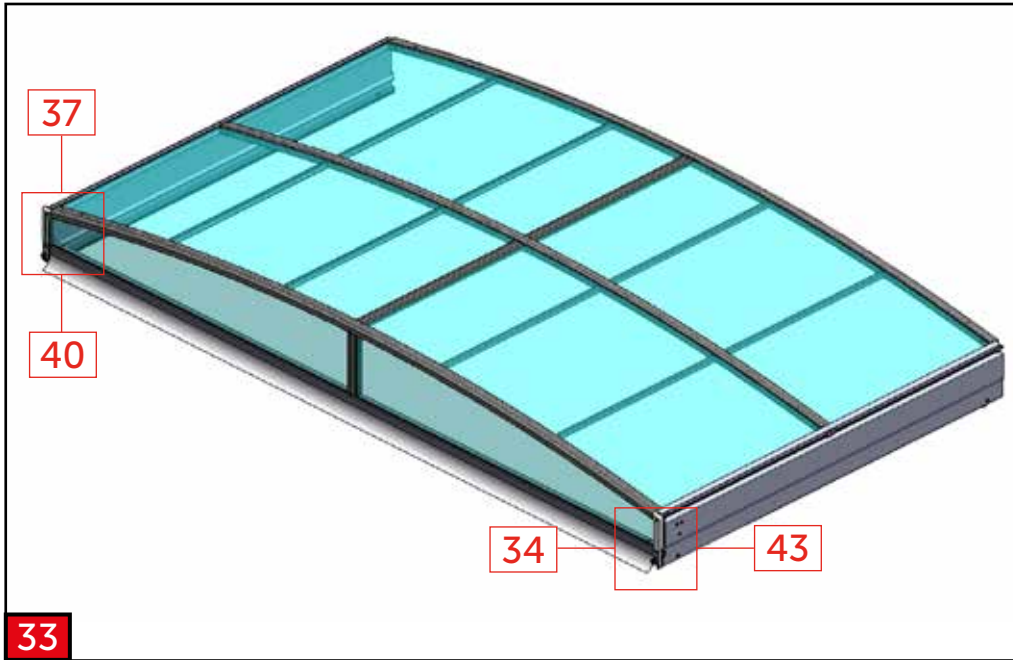




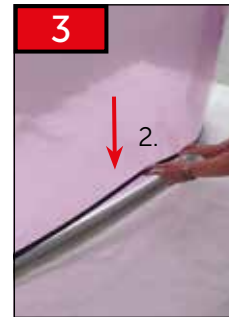
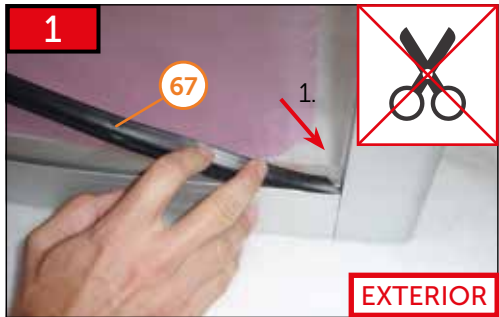
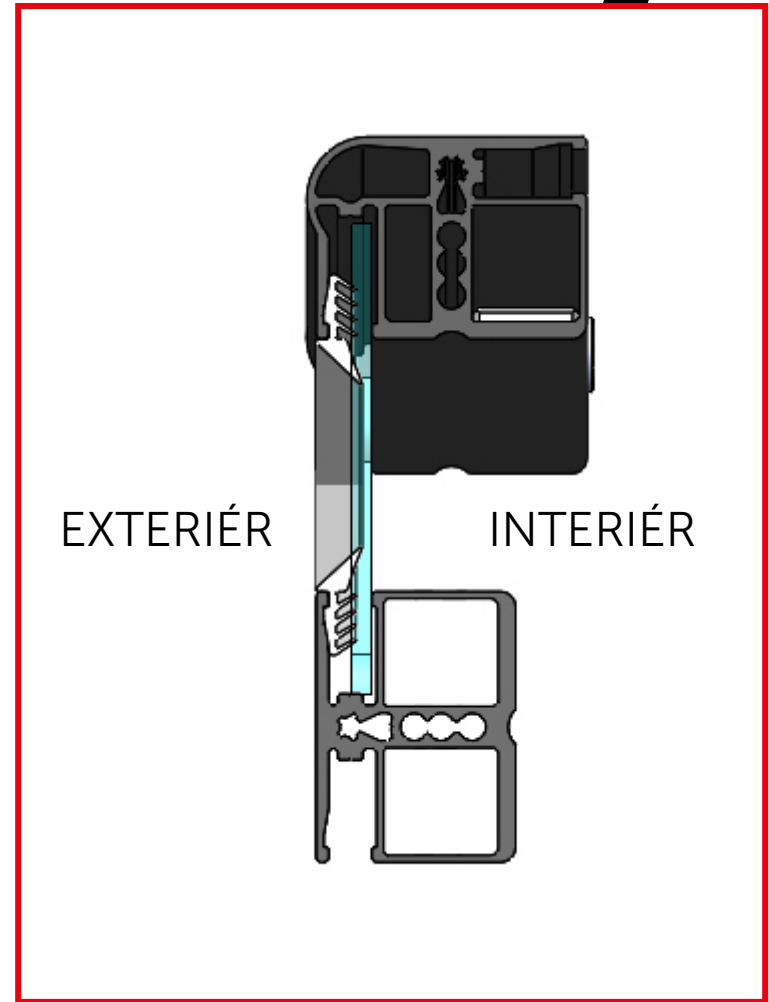
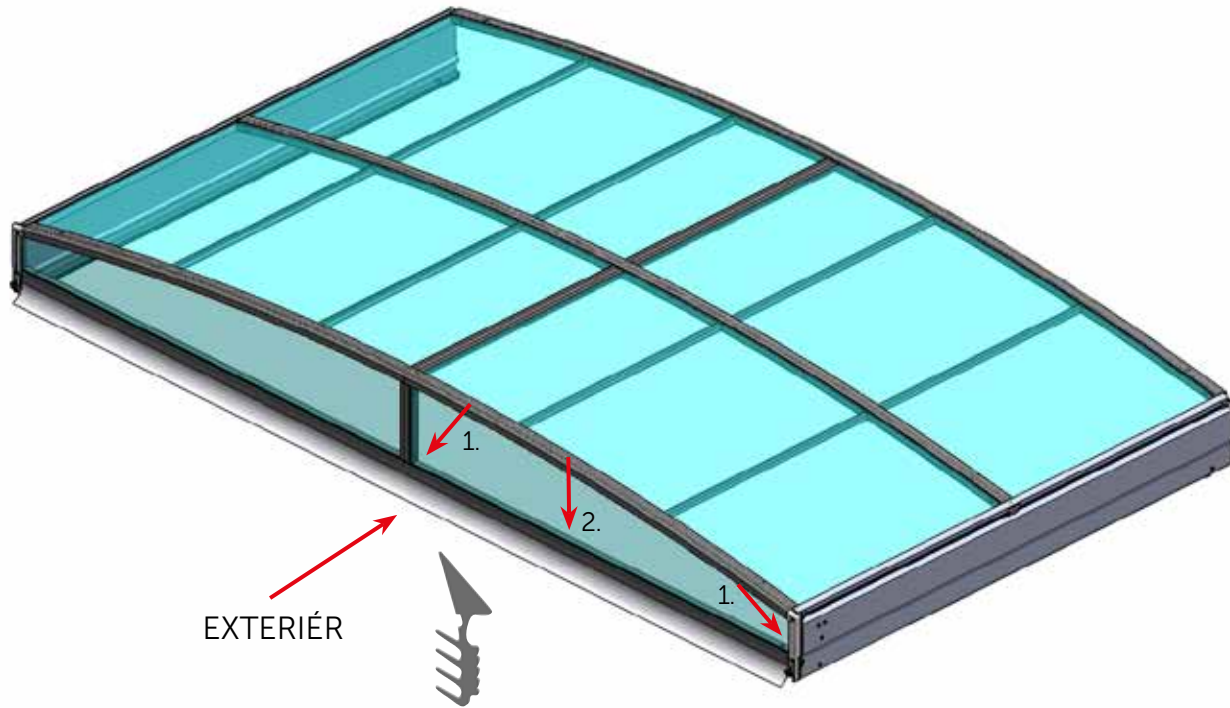


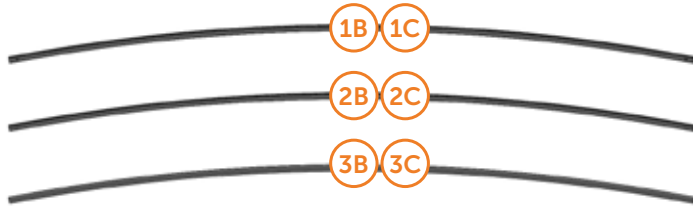
⚠ only SYDNEY CLEAR ⚠





⚠ only SYDNEY CLEAR ⚠





1SP07-01-001

ø4 x 10

20x

7

1SP11-01-031

AN 9051

6,3 x 70

12x

14

1SP11-01-053

AN 9051

6,3 x 32

6x

16

1NA03-01-050

1x

17

Sydney BD/ Clear BD  
2Z04-01-SD001 1041 mm

8x

36

Sydney BD/ Clear BD  
2Z05-01-SD001 1041 mm

2x

37

Sydney BD/  
Clear BD  
2Z02-09-SD027 2150 mm

2x

58

1SP10-01-084

ISO 7380

M 6x20

2x

92

1SZ18-02-010

2x

93

1SZ18-02-012

4x

94

1SP11-01-049

AN 9051

4,8x60

6x

95

1SP10-01-078

DIN 912

M 6x65

4x

96

1SP10-01-082

DIN 912

M 6x100

4x

97

1SZ03-01-038

2x

98

1SZ03-01-030

4x

99

1SZ12-01-010

MODUL B 6x

MODUL C 8x

100

1SP10-01-025

DIN912

M6x25

2x

108

MODUL B Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR003 2150 mm

"KL" = "KP"

1x

54

MODUL B Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR004 2150 mm

"KL" = "KP"

1x

55

MODUL C Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR005 2150 mm

"KL" = "KP"

1x

52

MODUL C Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR006 2150 mm

"KL" = "KP"

1x

53

Sydney BD/ Clear BD	1859 x 1050 mm	MODUL B
---------------------	----------------	---------

4x

61

Sydney BD/ Clear BD	1929 x 1050 mm	MODUL C
---------------------	----------------	---------

4x

62

MODUL B	2Z09-01-SD072
---------	---------------

1x

76

MODUL B	2Z09-01-SD073
---------	---------------

1x

77

MODUL B	2Z09-01-SD074
---------	---------------

1x

78

MODUL B	2Z09-01-SD075
---------	---------------

1x

79

MODUL C	2Z09-01-SD058
---------	---------------

1x

80

MODUL C	2Z09-01-SD059
---------	---------------

1x

81

MODUL C	2Z09-01-SD060
---------	---------------

1x

82

MODUL C	2Z09-01-SD061
---------	---------------

1x

83

MODUL B	1x	2SZ18-02-001D
MODUL C	1x	

OPTIONAL "KL"

3

MODUL B	1x	2SZ18-02-002D
MODUL C	1x	

OPTIONAL "KP"

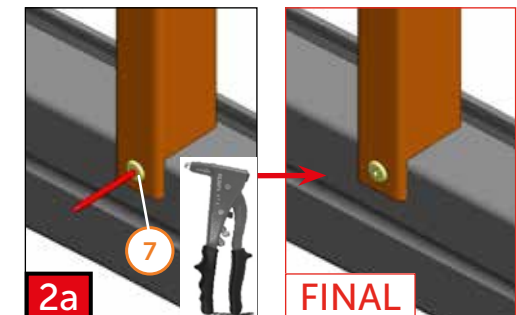
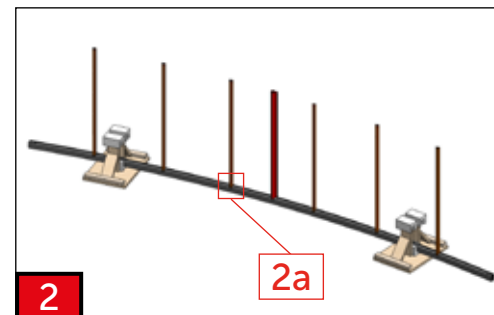
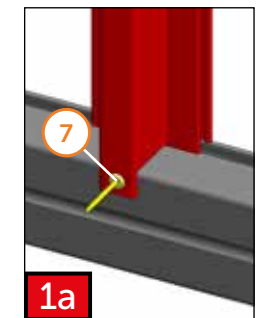
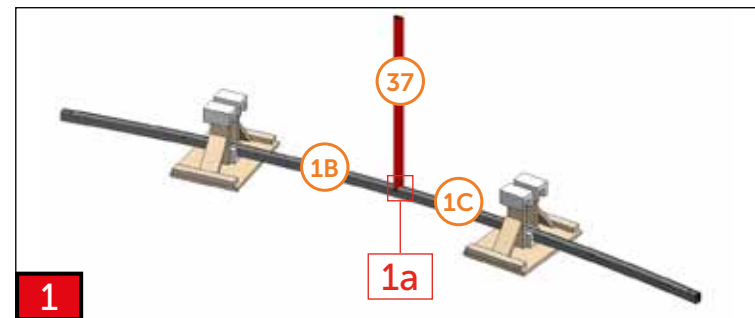
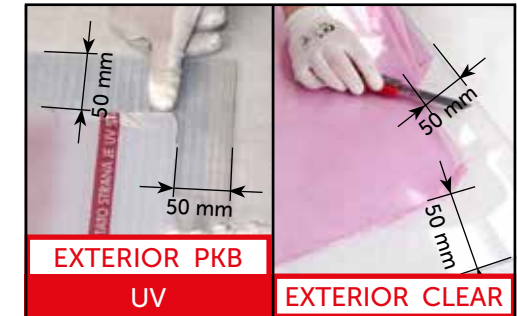
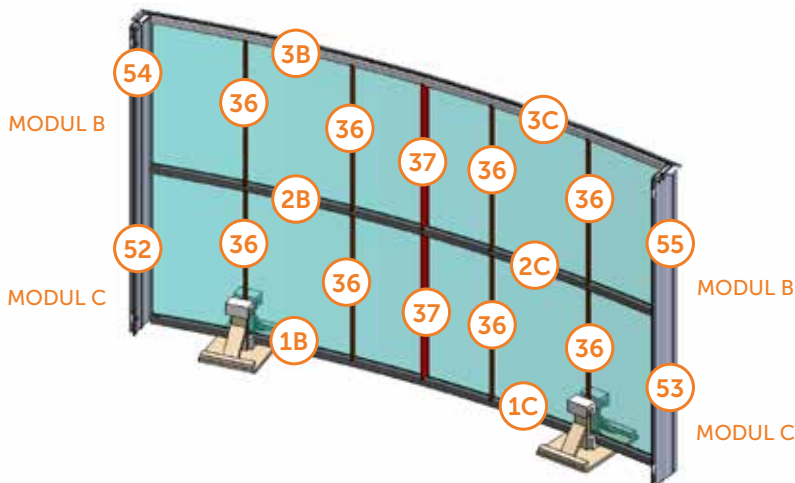
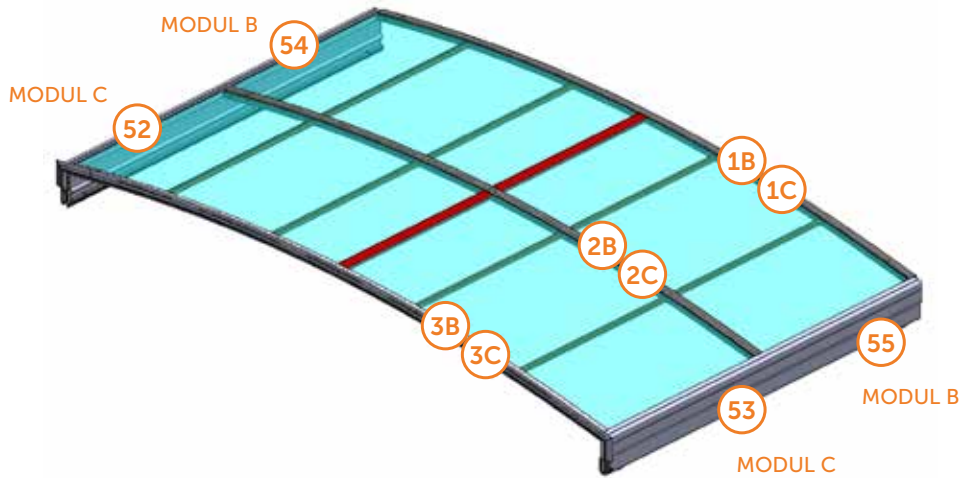
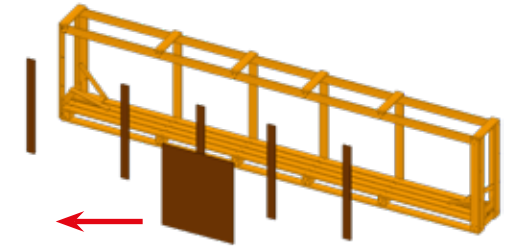
4

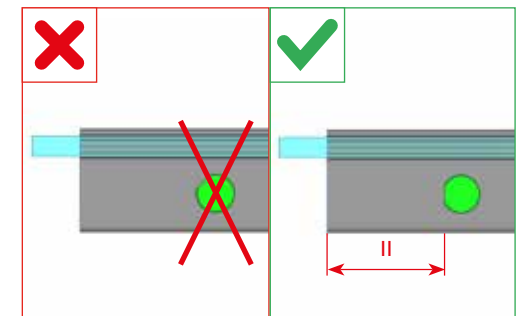
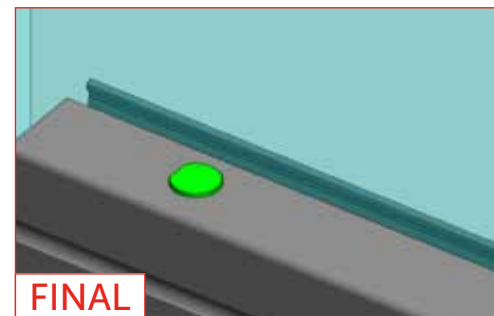
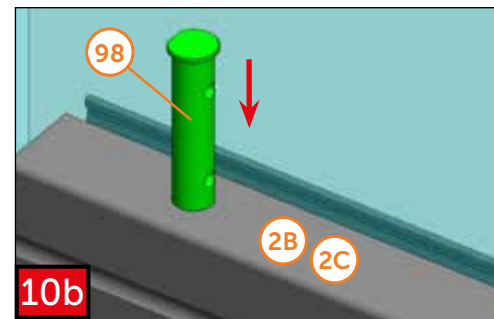
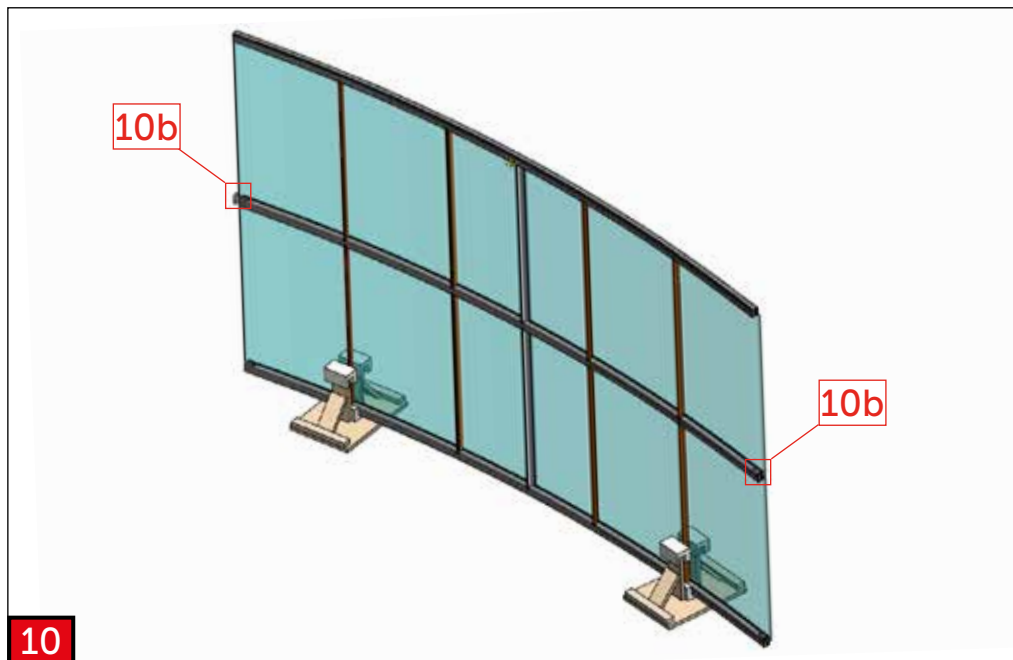
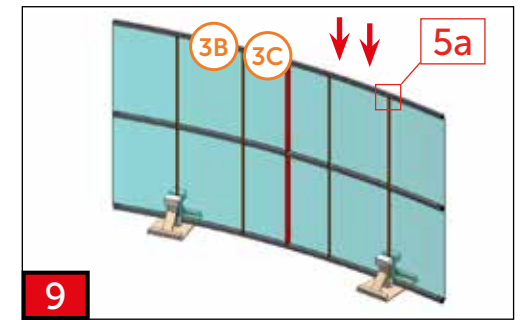
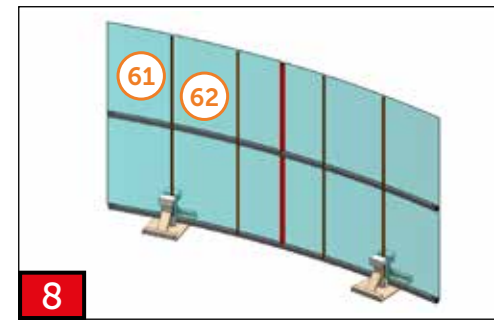
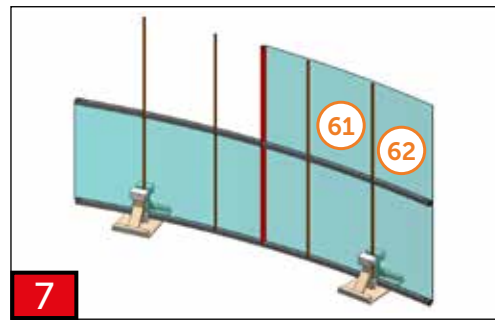
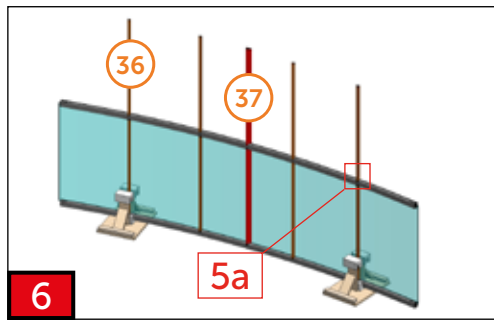
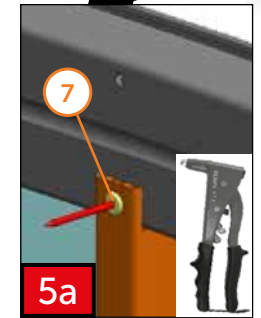
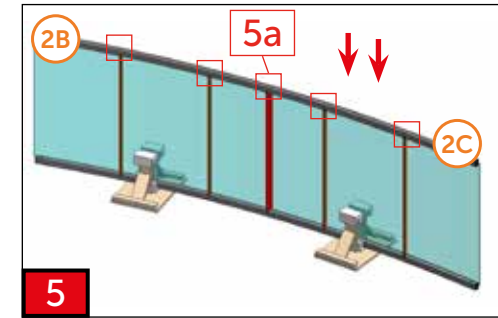
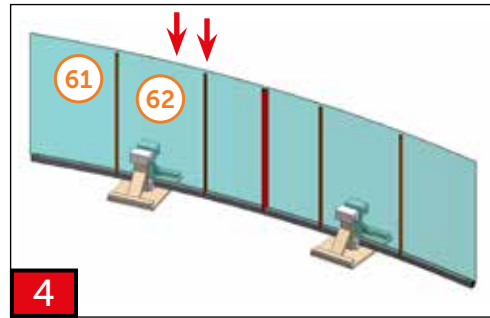
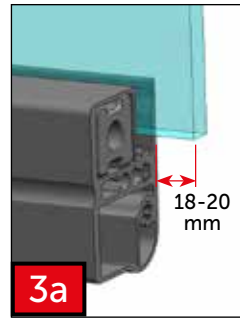
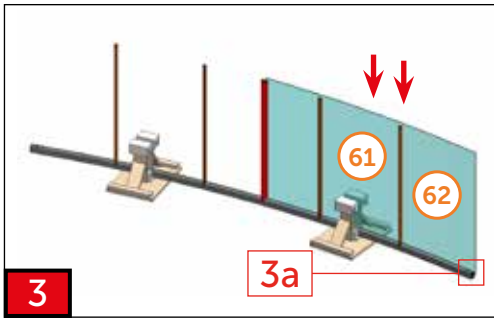


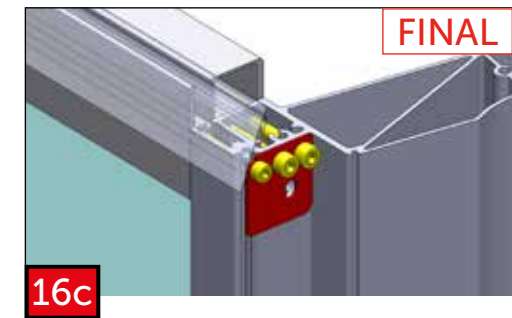
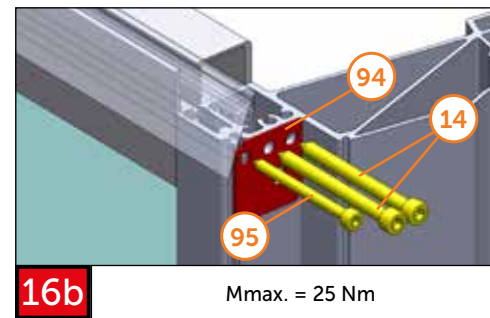
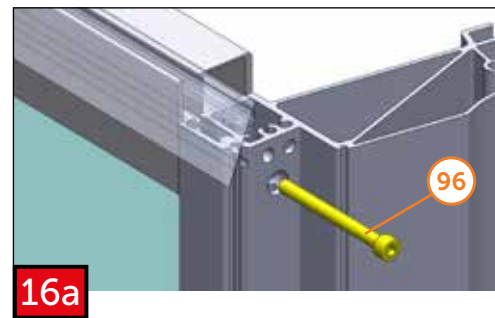
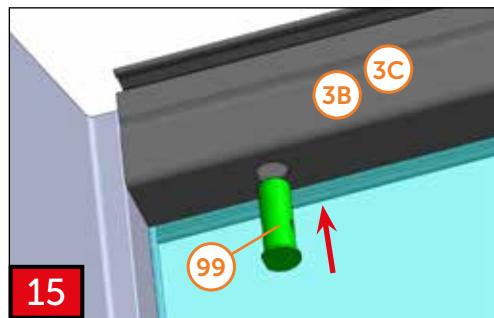
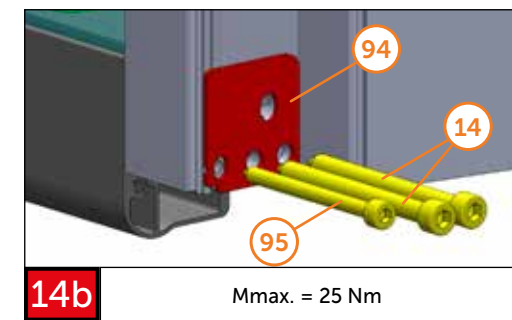
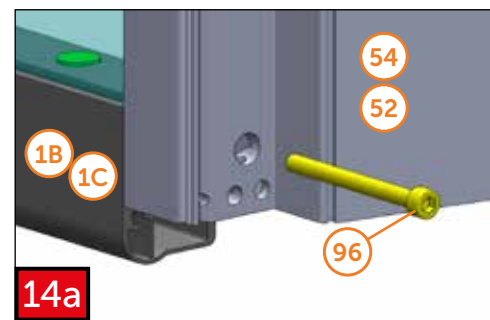
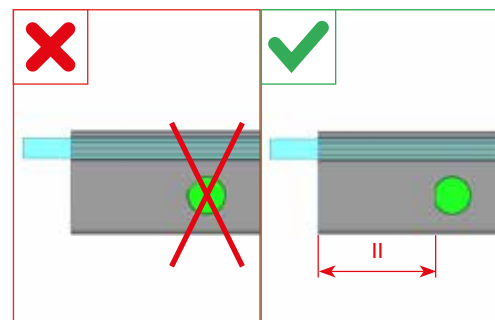
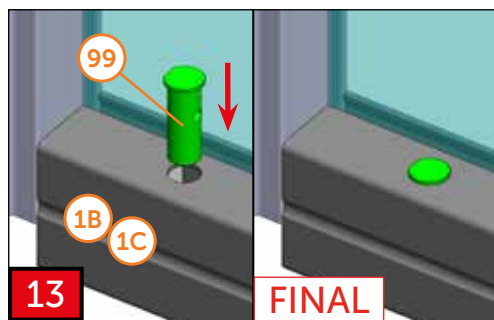
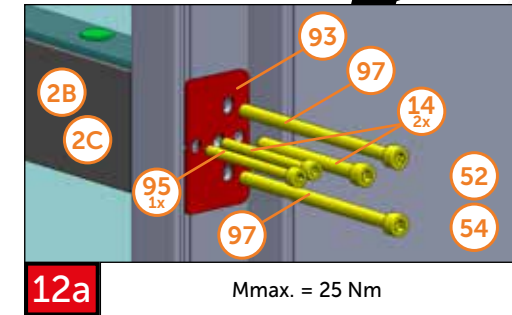
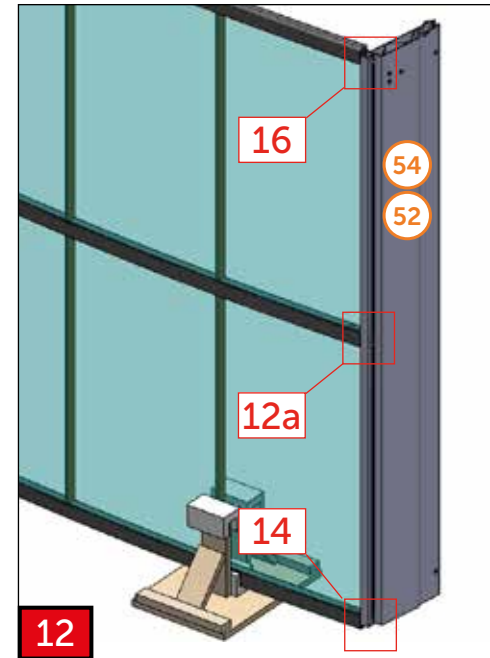
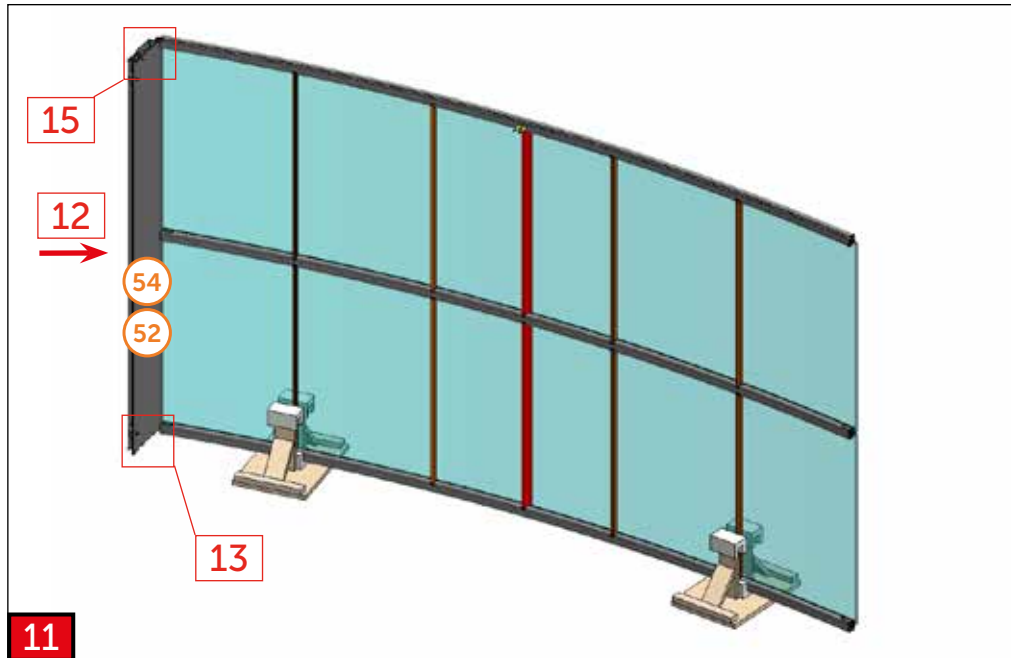
**Pomocný držák pro montáž modulu**  
**Auxiliary holder for the assembly of module**  
**Zusätzliche Halterung für die Modulmontage**  
**Support auxiliaire pour l'assemblage du module**  
**Вспомогательный держатель для сборки модуля**

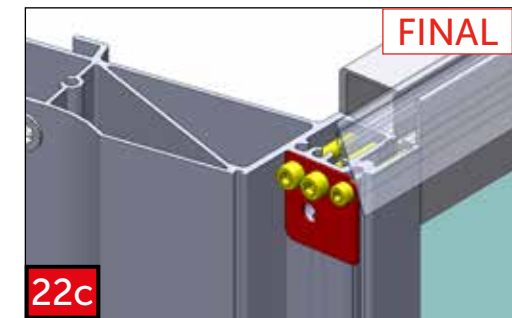
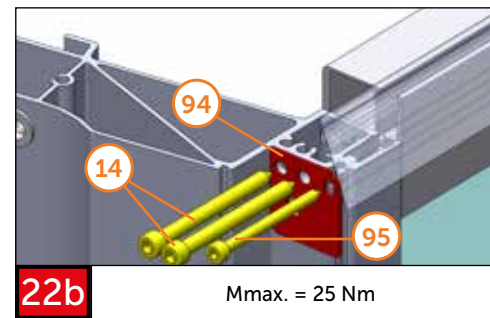
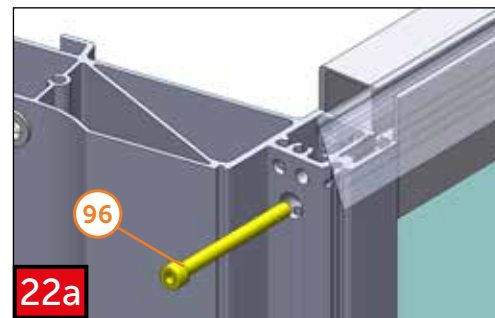
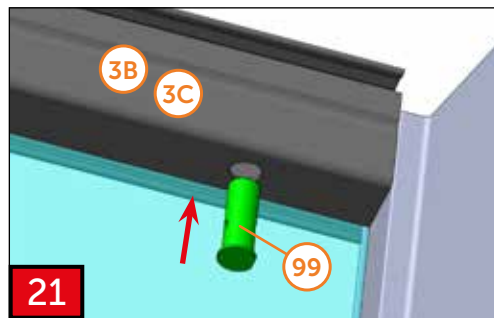
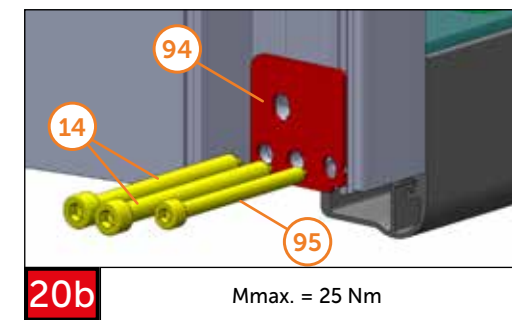
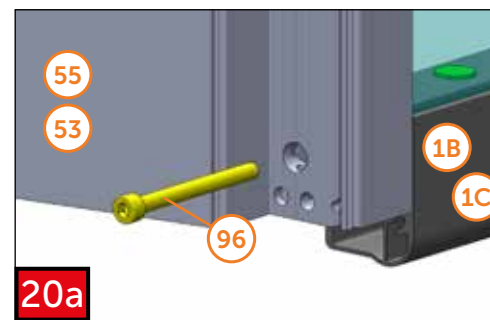
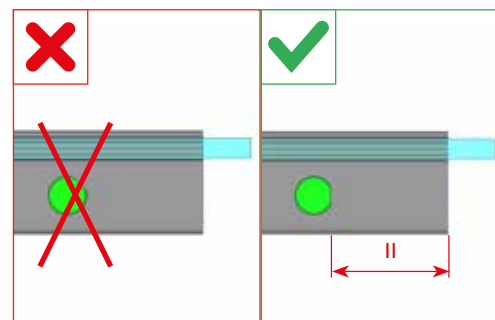
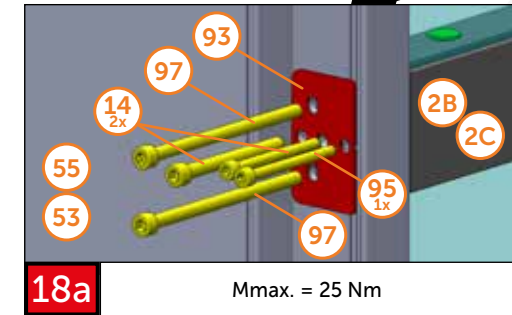
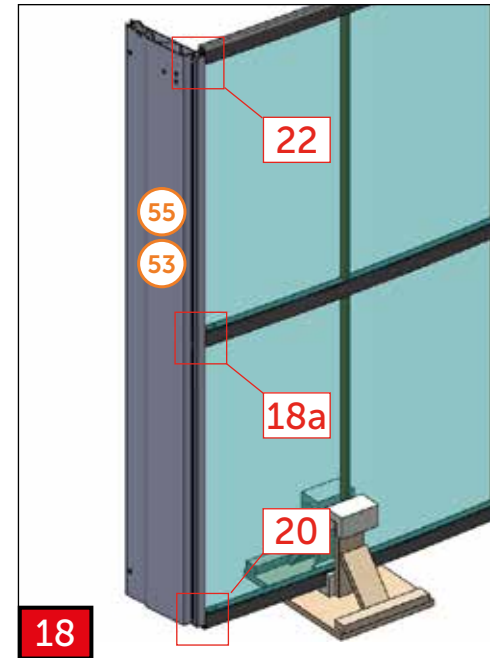
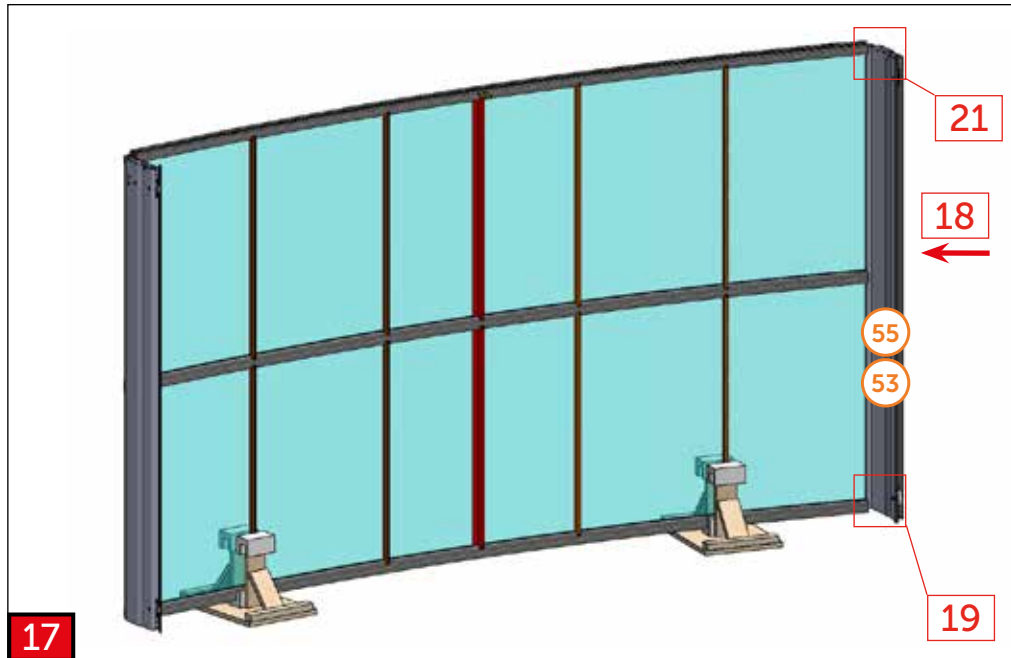


Nutné zajistit modul proti překlopení. Doporučujeme vyrobit držák z balení (prkna + výložky) nebo zajistit jiným způsobem.  
 The module must be secured against falling. We recommend that you make a holder from the transport box (boards + foam liner) or that you secure the module in other safe way.  
 Das Modul muss gegen Umkippen gesichert werden. Wir empfehlen, einen Halter aus der Verpackung (Bretter + Liner) zu machen oder das Modul auf andere Weise zu sichern.  
 Il est nécessaire d'assurer le module contre son renversement. Nous recommandons de fabriquer le support de l'emballage (les planches + les parements) ou de l'assurer autrement.  
 Необходимо обезопасить модуль от опрокидывания. Мы рекомендуем сделать держатель из упаковки (доски + вкладыши) или закрепить его другим способом.

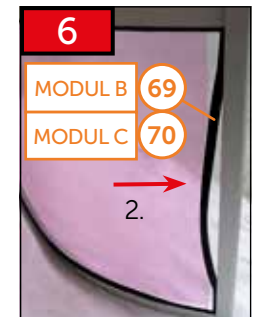
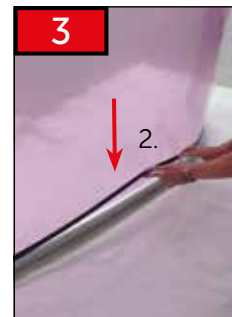
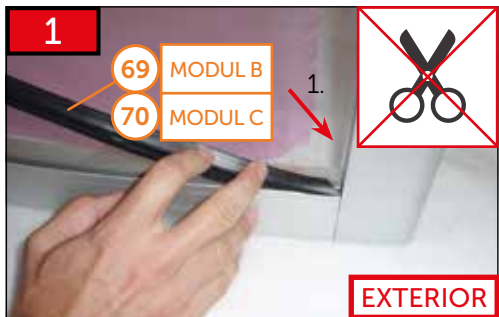
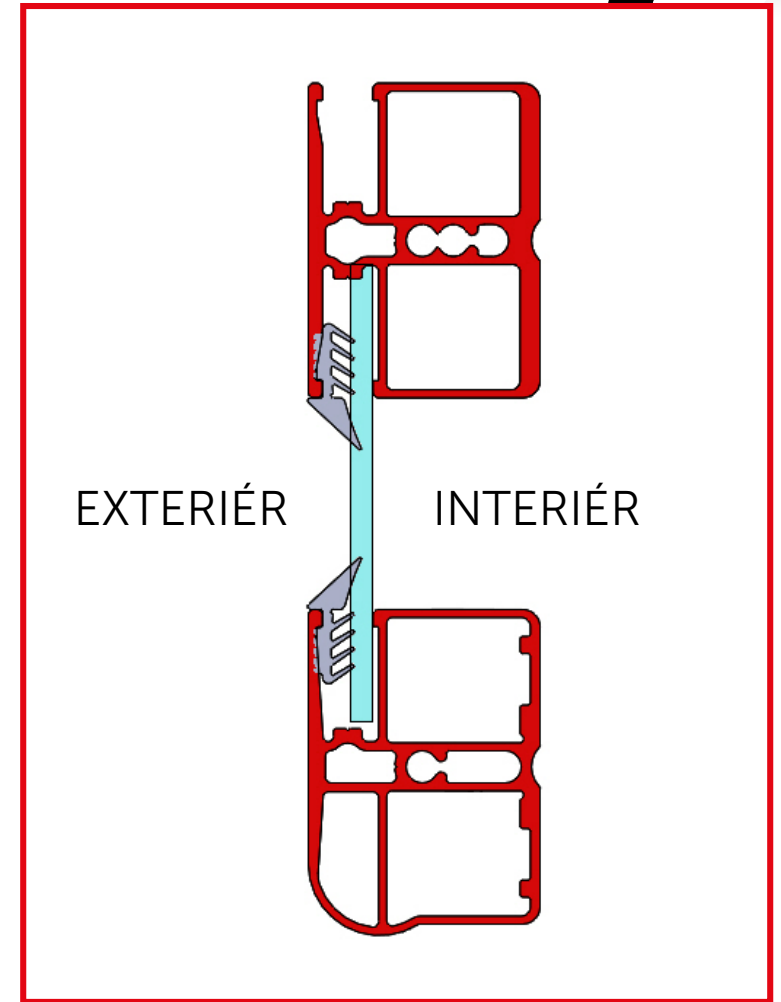
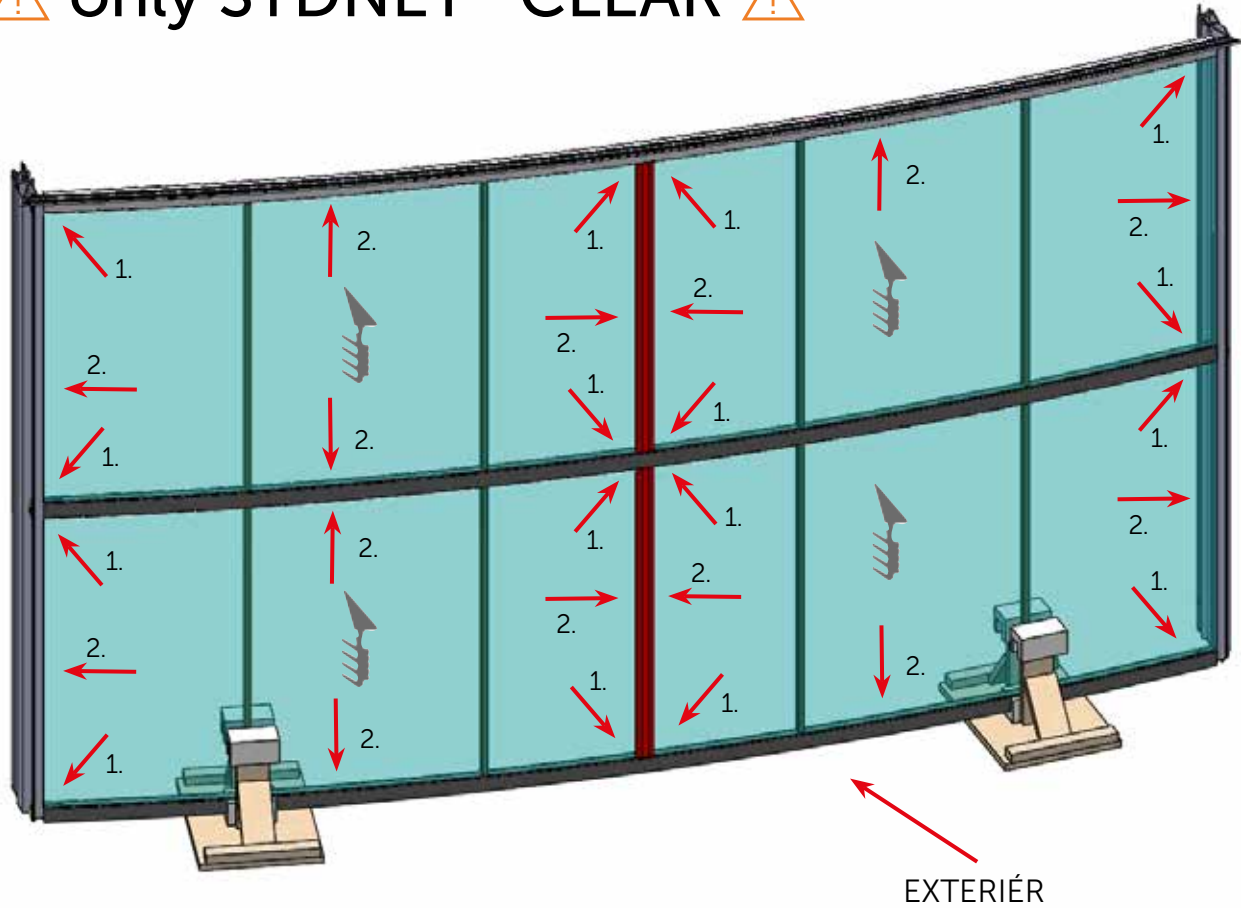


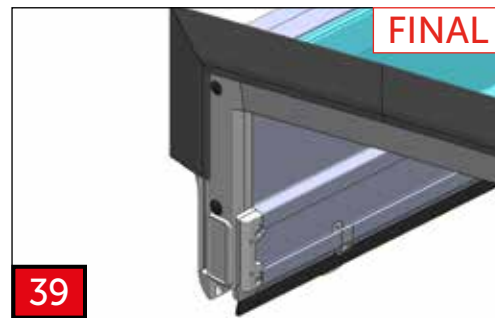
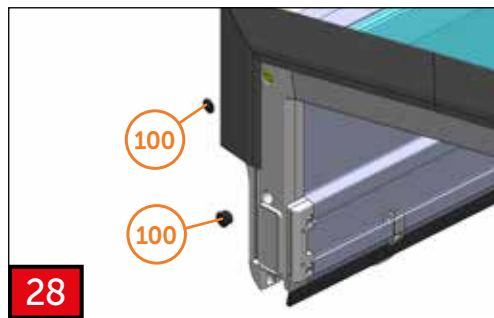
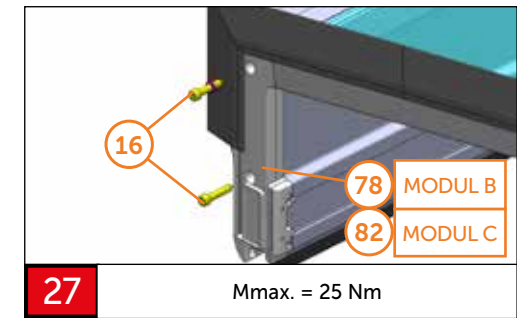
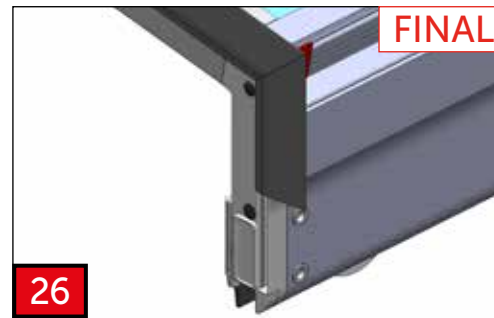
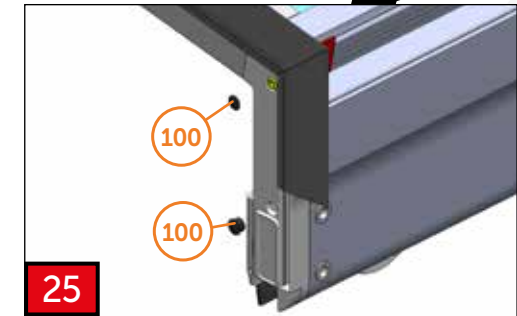
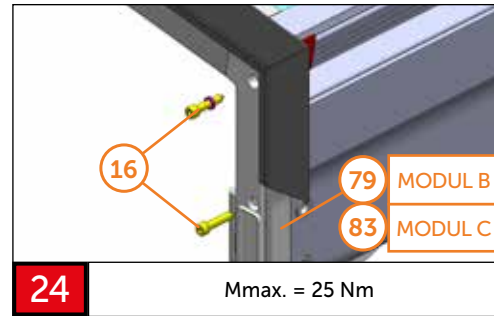
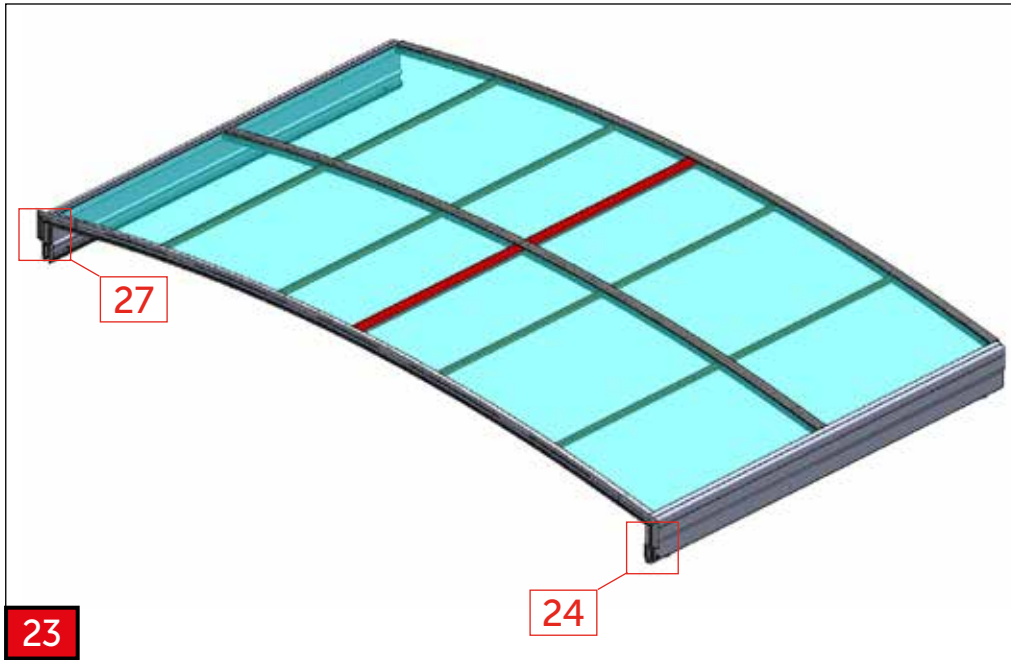


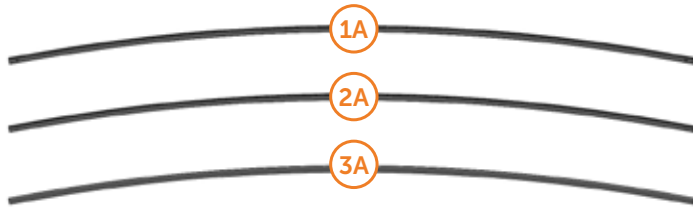




**⚠ only SYDNEY CLEAR ⚠**







1SP07-01-001

ø4 x 10

20x

7

1SZ03-01-035

DIN 914

M6x14

2x

8

1SZ29-01-008

2x

11

1SZ03-01-040

2x

12

1SP11-01-029

AN 9051

6,3 x 50

1x

13

1SP11-01-031

AN 9051

6,3 x 70

13x

14

1SP11-01-027

AN 9051

6,3 x 38

2x

15

1SP11-01-053

AN 9051 A4

6,3 x 32

6x

16

1NA03-01-050

1x

17

Sydney BD/ Clear BD  
2Z04-01-SD001

1041 mm

8x

36

Sydney BD/ Clear BD  
2Z05-01-SD001

1041 mm

2x

37

2Z12-01-DP020

193 mm

1x

45

2Z12-01-DP019

3549 mm

1x

47

"KL" = "KP"

Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR001

2150 mm

1x

56

"KL" = "KP"

Sydney BD/ Clear BD  
2Z02-09-SR002

2150 mm

1x

57

Sydney B/  
Clear B  
2Z02-09-SD027

2150 mm

2x

58

Sydney BD/ Clear BD

1789 x 1050 mm

MODULA

4x

60

2x

64

2x

66

2Z09-01-SD078

1x

MODULA

74

2Z09-01-SD079

1x

MODULA

75

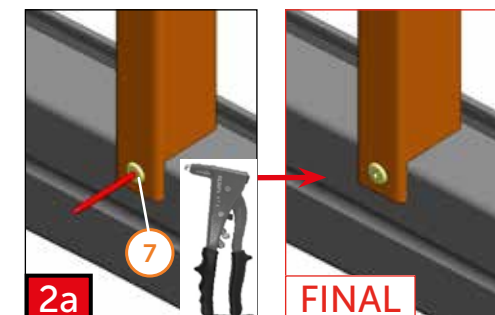
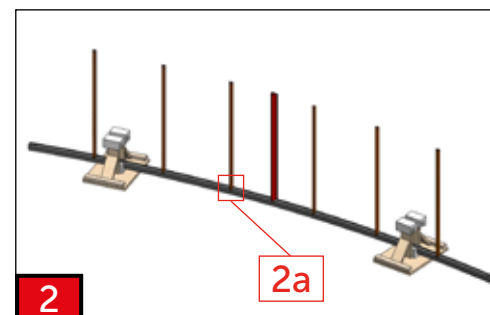
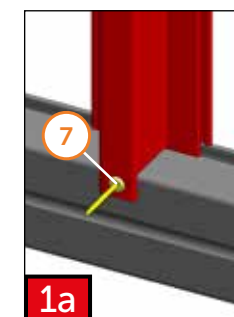
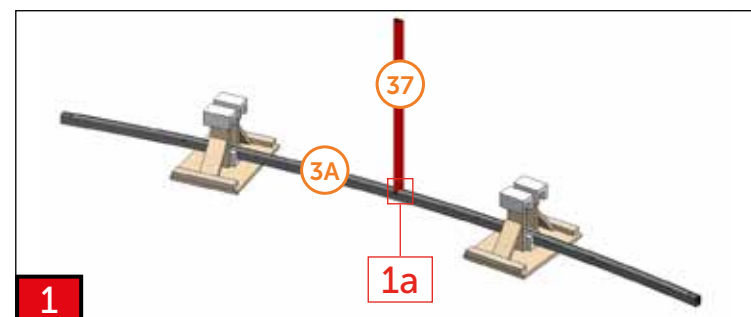
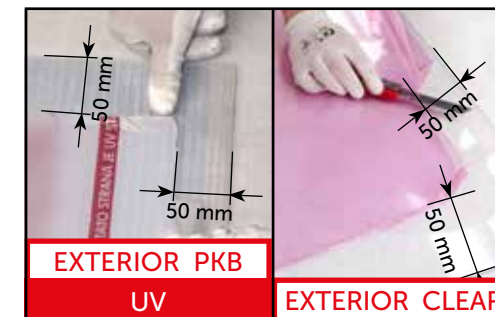
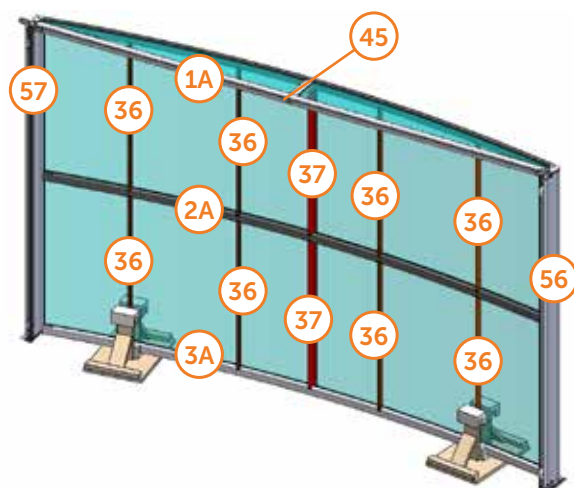
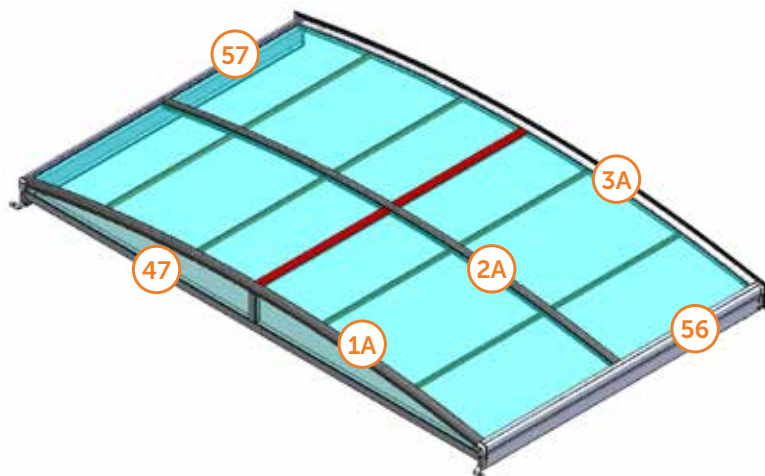
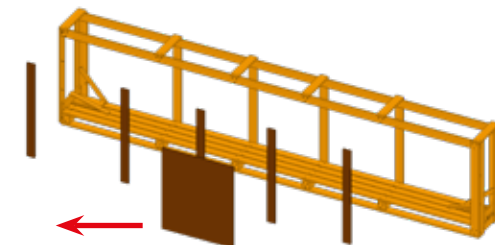
<p>1SP10-01-077</p> <p>DIN 912 M 5x65</p> <p>2x</p> <p>91</p>	<p>1SP10-01-084</p> <p>ISO 7380 M 6x20</p> <p>4x</p> <p>92</p>	<p>1SZ18-02-010</p> <p>2x</p> <p>93</p>	<p>1SZ18-02-012</p> <p>4x</p> <p>94</p>	<p>1SP11-01-049</p> <p>AN 9051 4,8x60</p> <p>6x</p> <p>95</p>	<p>1SP10-01-078</p> <p>DIN 912 M 6x65</p> <p>4x</p> <p>96</p>	<p>1SP10-01-082</p> <p>DIN 912 M 6x100</p> <p>4x</p> <p>97</p>	<p>1SZ03-01-038</p> <p>2x</p> <p>98</p>	
<p>1SZ03-01-030</p> <p>4x</p> <p>99</p>	<p>1SZ12-01-010</p> <p>6x</p> <p>100</p>	<p>1SZ12-01-052</p> <p>2x</p> <p>104</p>	<p>1SZ12-01-051</p> <p>2x</p> <p>10</p>	<p>1SP10-01-025</p> <p>DIN912 M6x25</p> <p>2x</p> <p>108</p>				
<p>2Z09-01-SD076</p> <p>1x</p> <p>72</p> <p>MODULA</p>	<p>2Z09-01-SD077</p> <p>1x</p> <p>73</p> <p>MODULA</p>							
<p>2SZ18-02-001D</p> <p>1x</p> <p>3</p> <p>MODULA</p>	<p>2SZ18-02-002D</p> <p>1x</p> <p>4</p> <p>MODULA</p>							

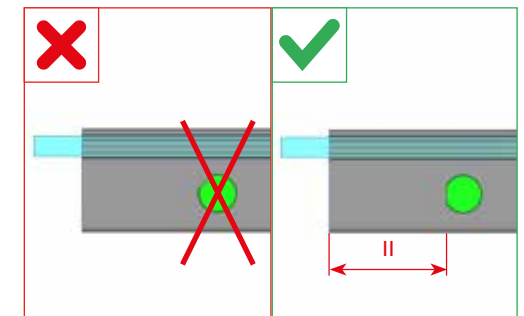
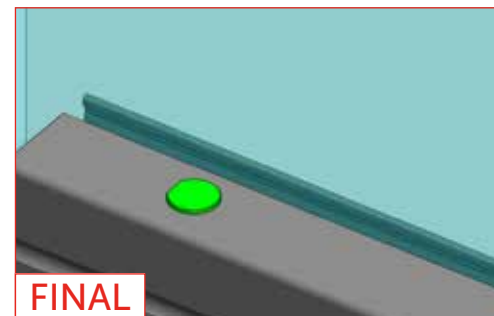
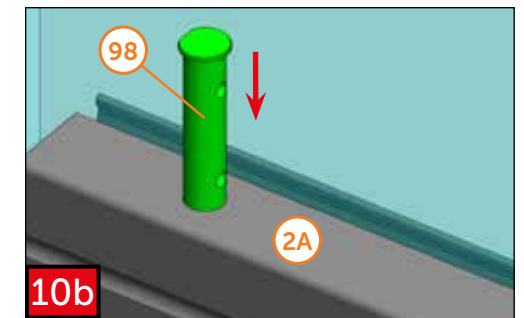
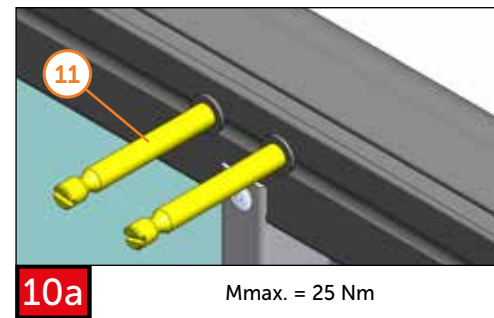
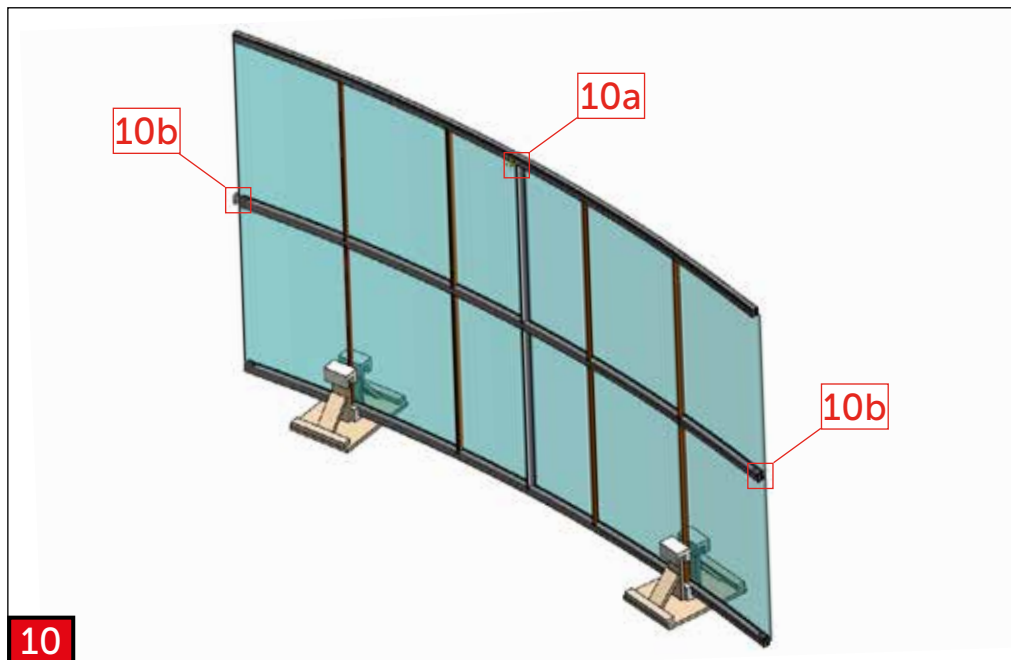
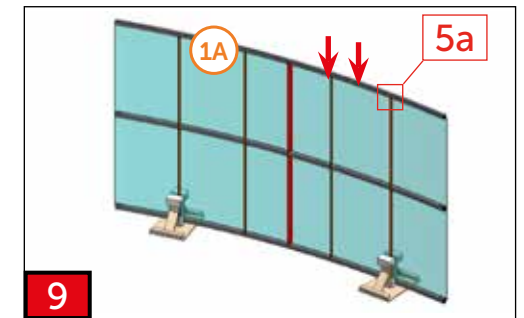
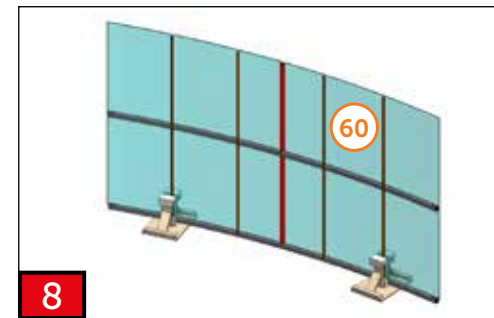
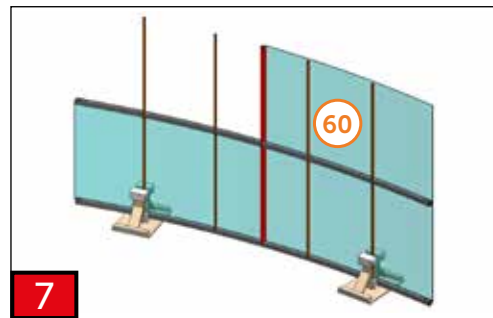
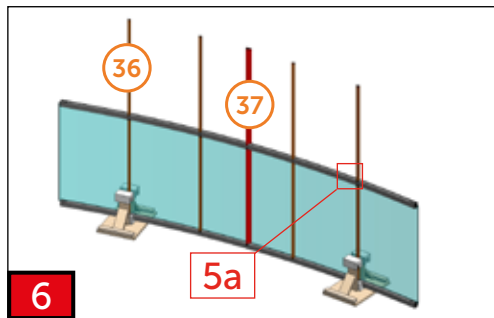
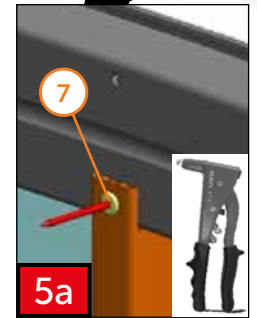
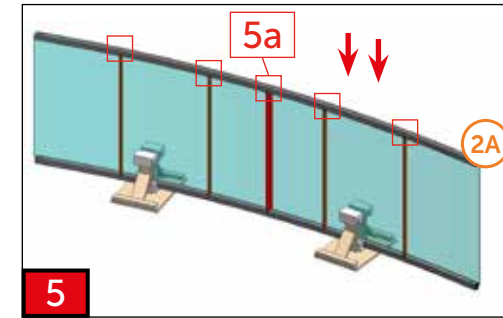
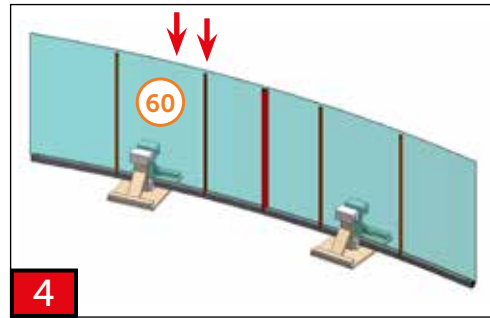
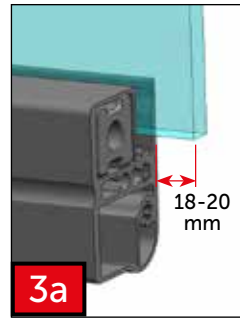
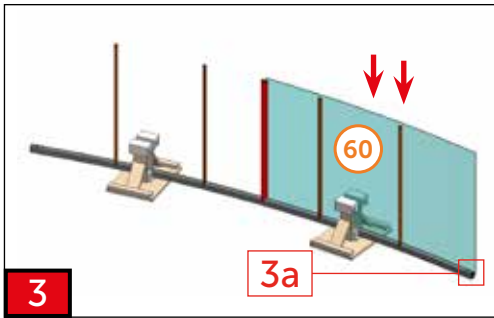


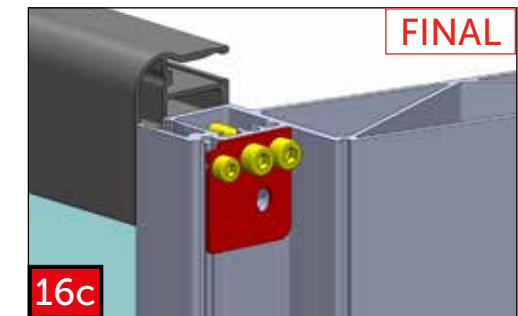
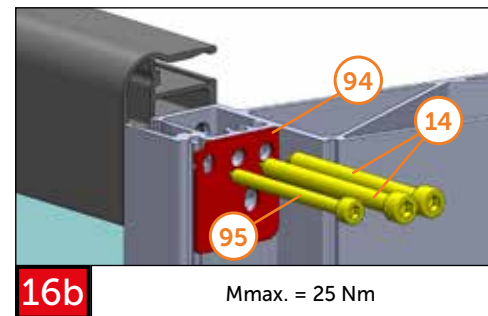
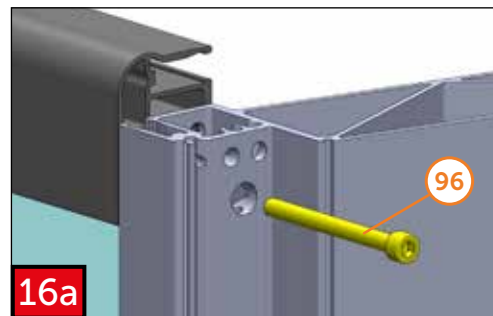
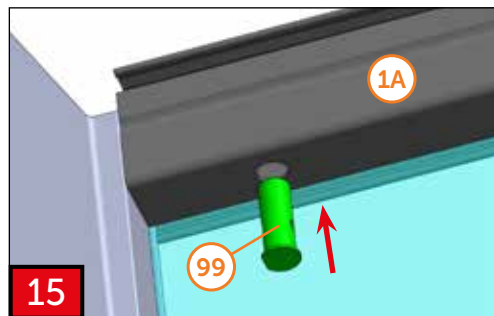
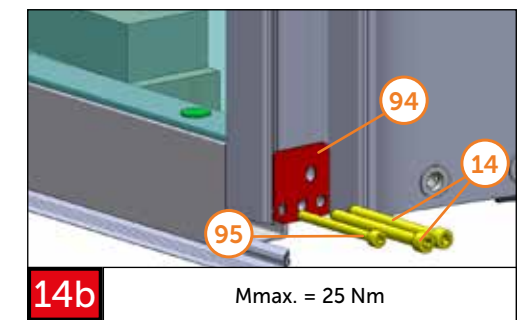
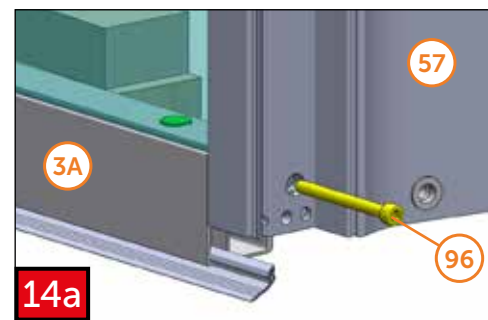
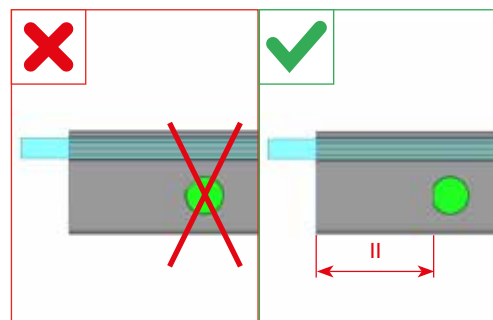
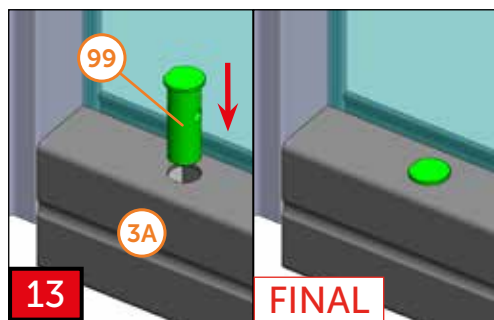
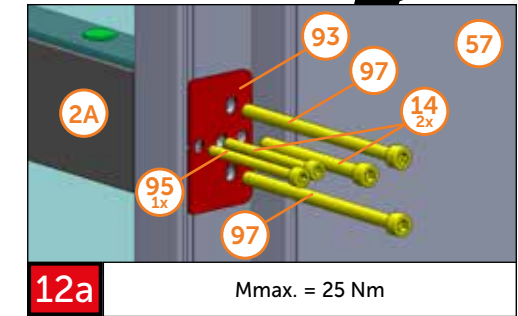
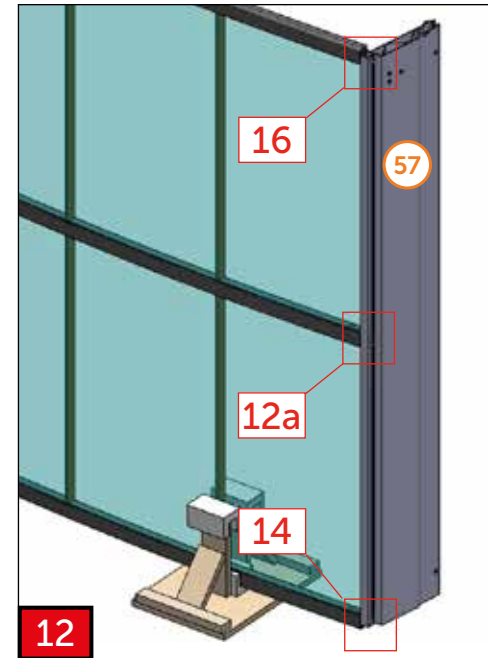
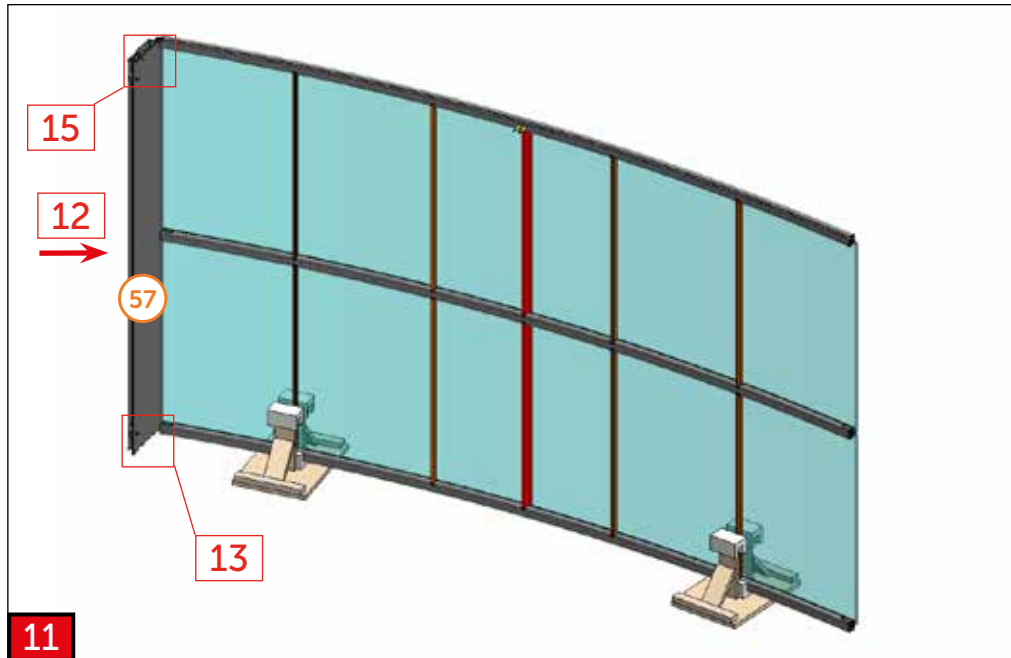
**Pomocný držák pro montáž modulu**  
**Auxiliary holder for the assembly of module**  
**Zusätzliche Halterung für die Modulmontage**  
**Support auxiliaire pour l'assemblage du module**  
**Вспомогательный держатель для сборки модуля**

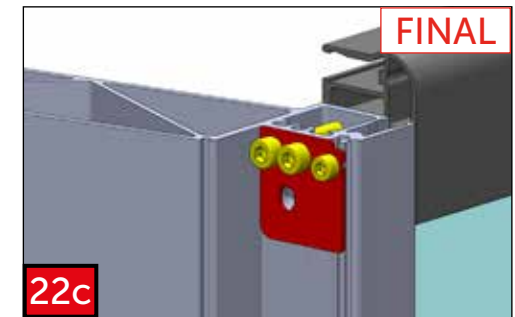
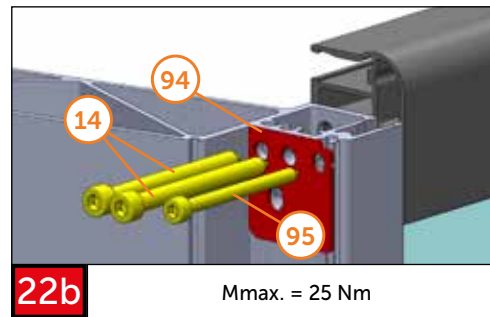
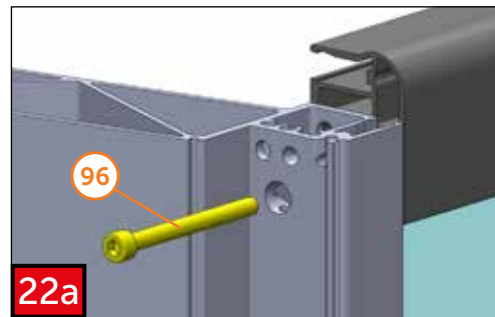
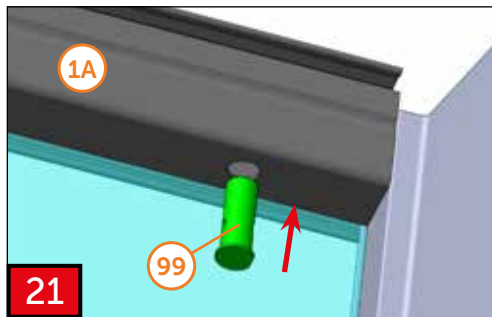
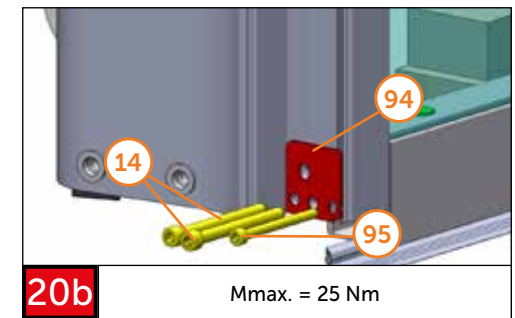
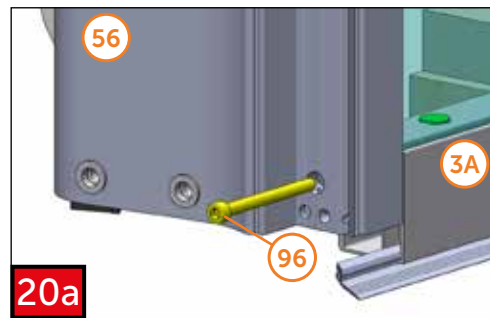
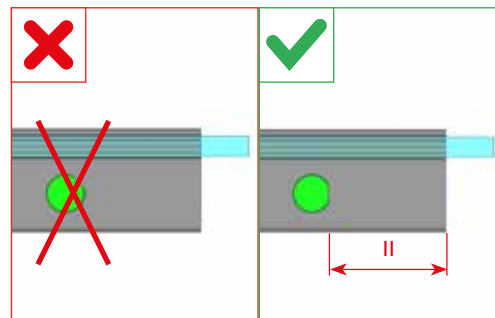
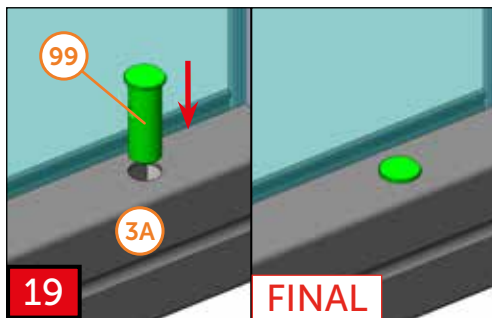
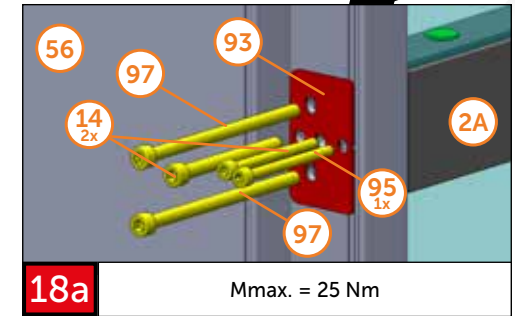
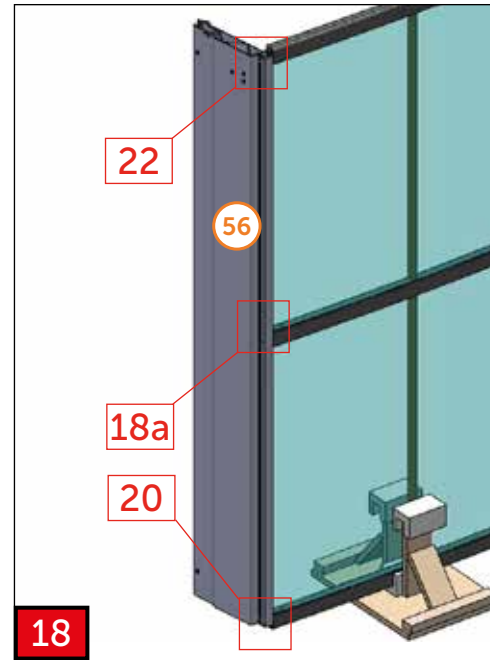
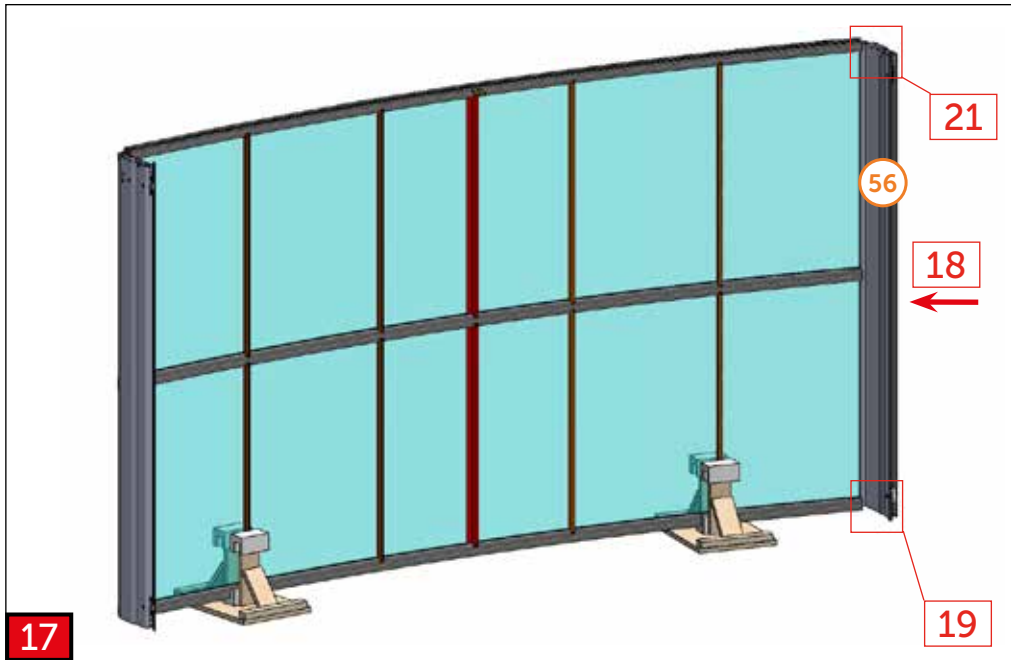


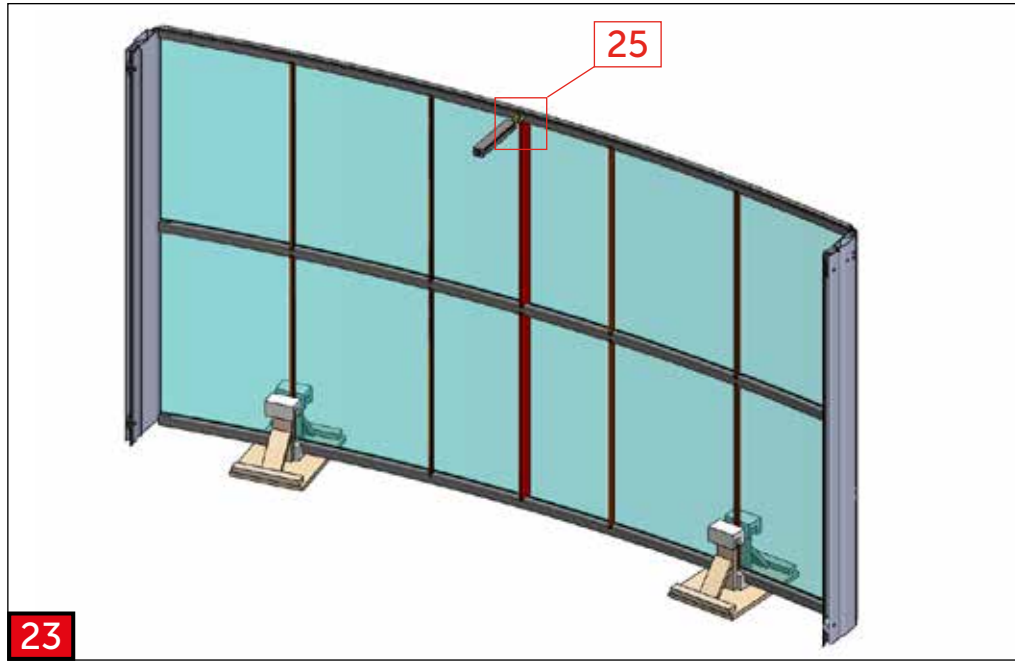
Nutné zajistit modul proti překlopení. Doporučujeme vyrobit držák z balení (prkna + výložky) nebo zajistit jiným způsobem.  
 The module must be secured against falling. We recommend that you make a holder from the transport box (boards + foam liner) or that you secure the module in other safe way.  
 Das Modul muss gegen Umkippen gesichert werden. Wir empfehlen, einen Halter aus der Verpackung (Bretter + Liner) zu machen oder das Modul auf andere Weise zu sichern.  
 Il est nécessaire d'assurer le module contre son renversement. Nous recommandons de fabriquer le support de l'emballage (les planches + les parements) ou de l'assurer autrement.  
 Необходимо обезопасить модуль от опрокидывания. Мы рекомендуем сделать держатель из упаковки (доски + вкладыши) или закрепить его другим способом.



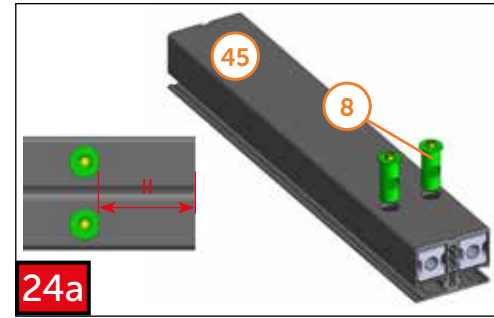








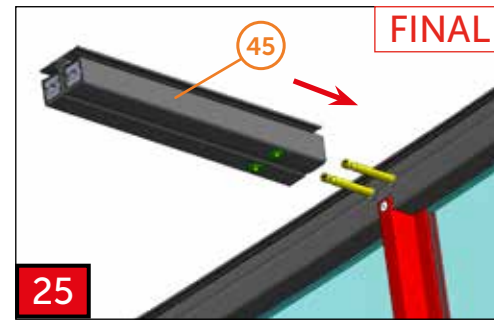
23



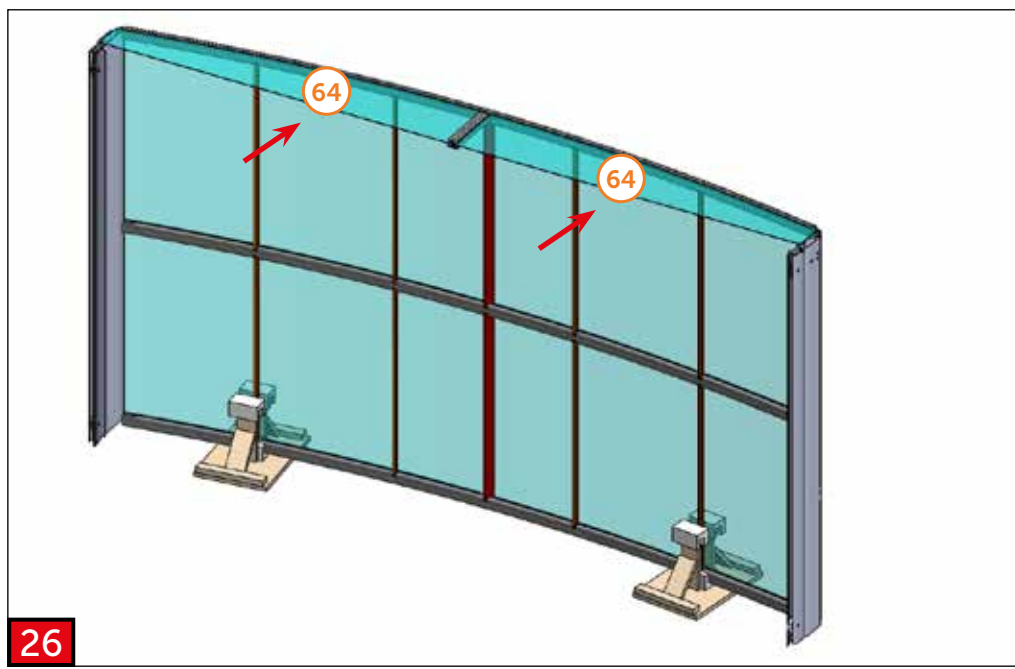
24a



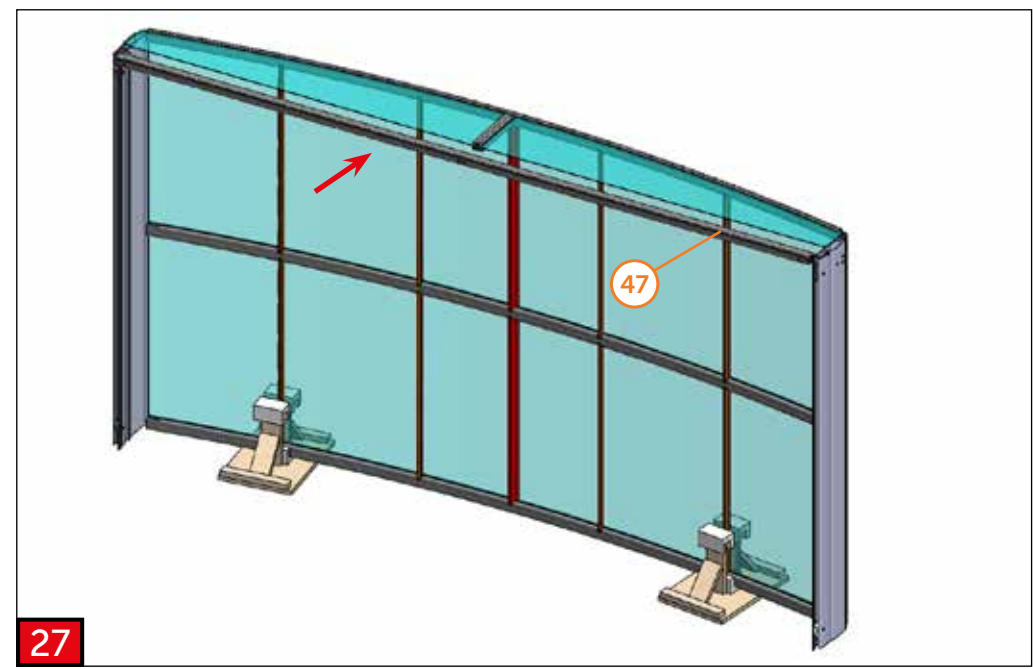
25a



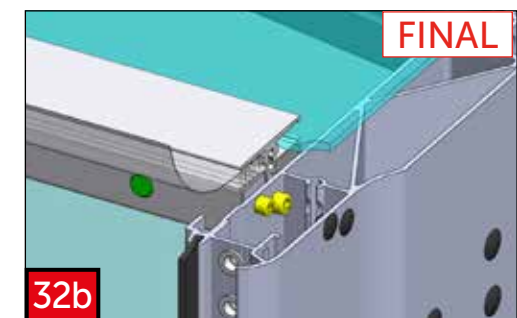
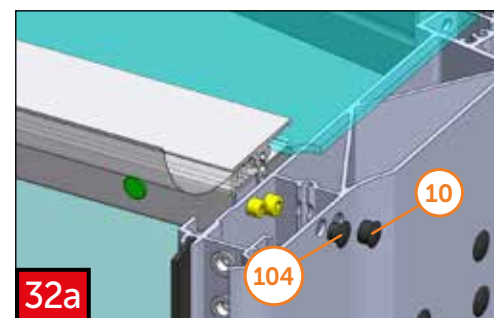
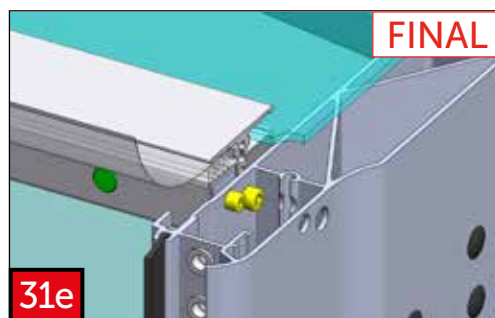
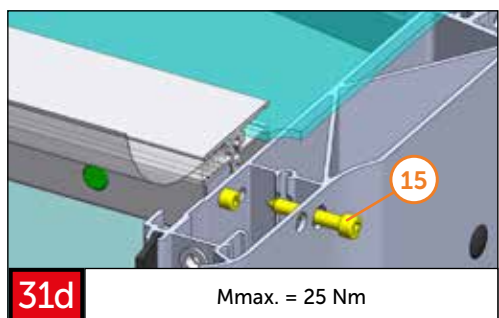
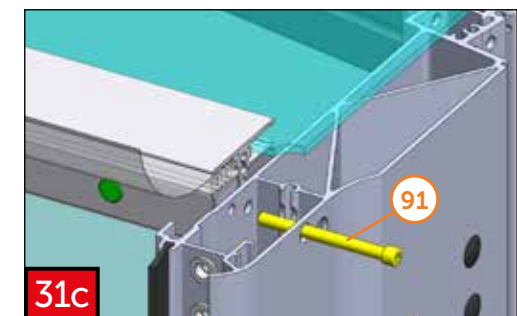
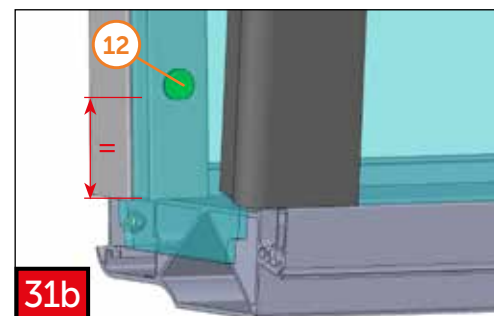
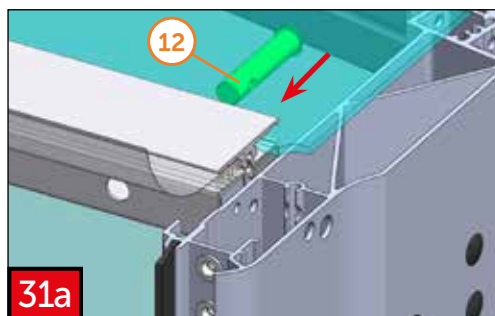
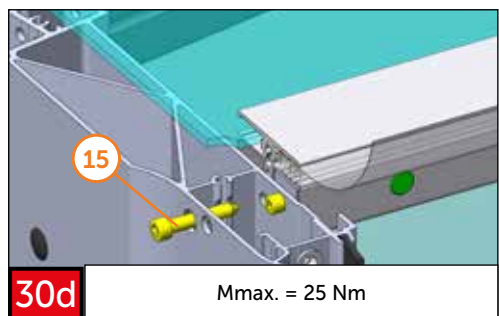
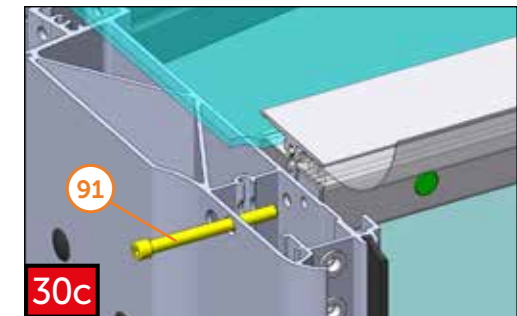
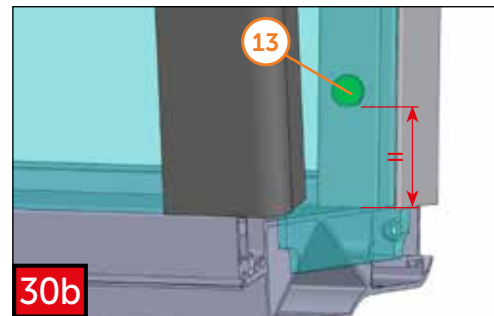
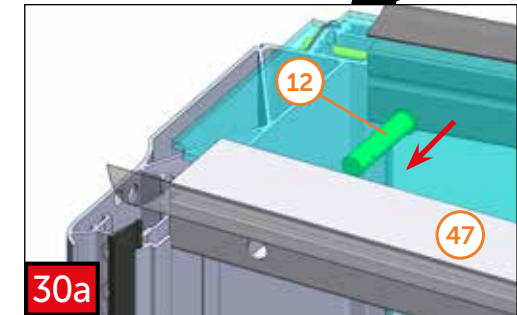
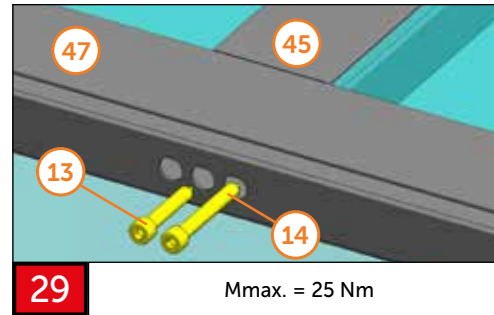
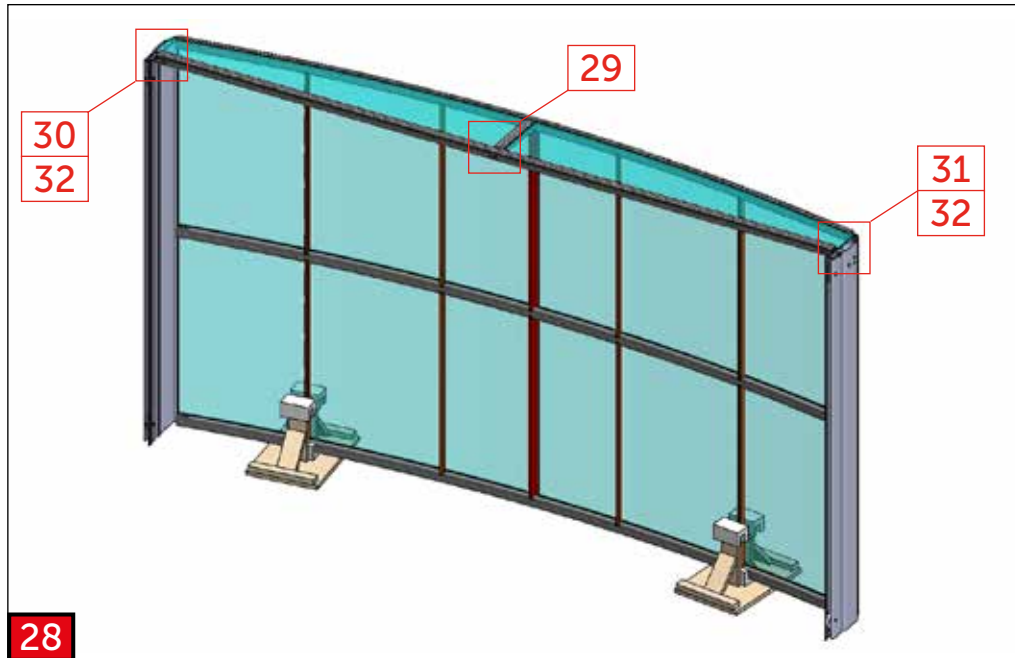
25



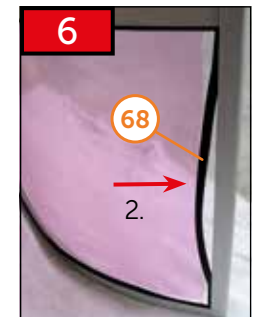
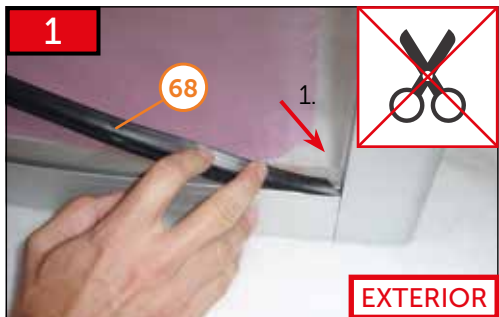
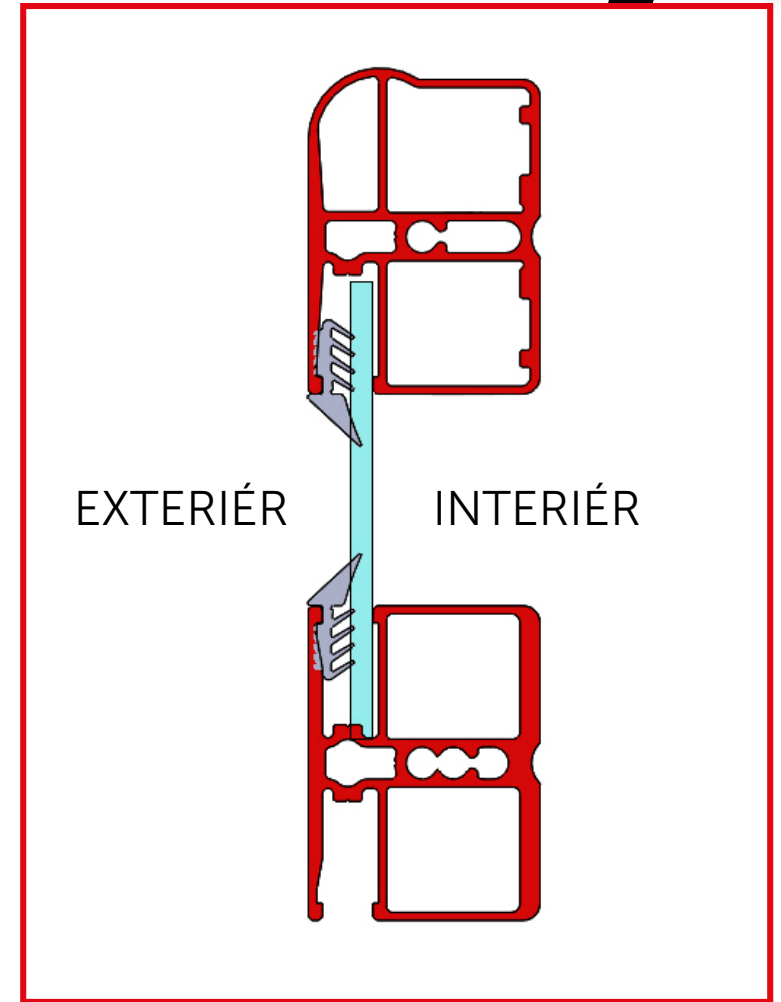
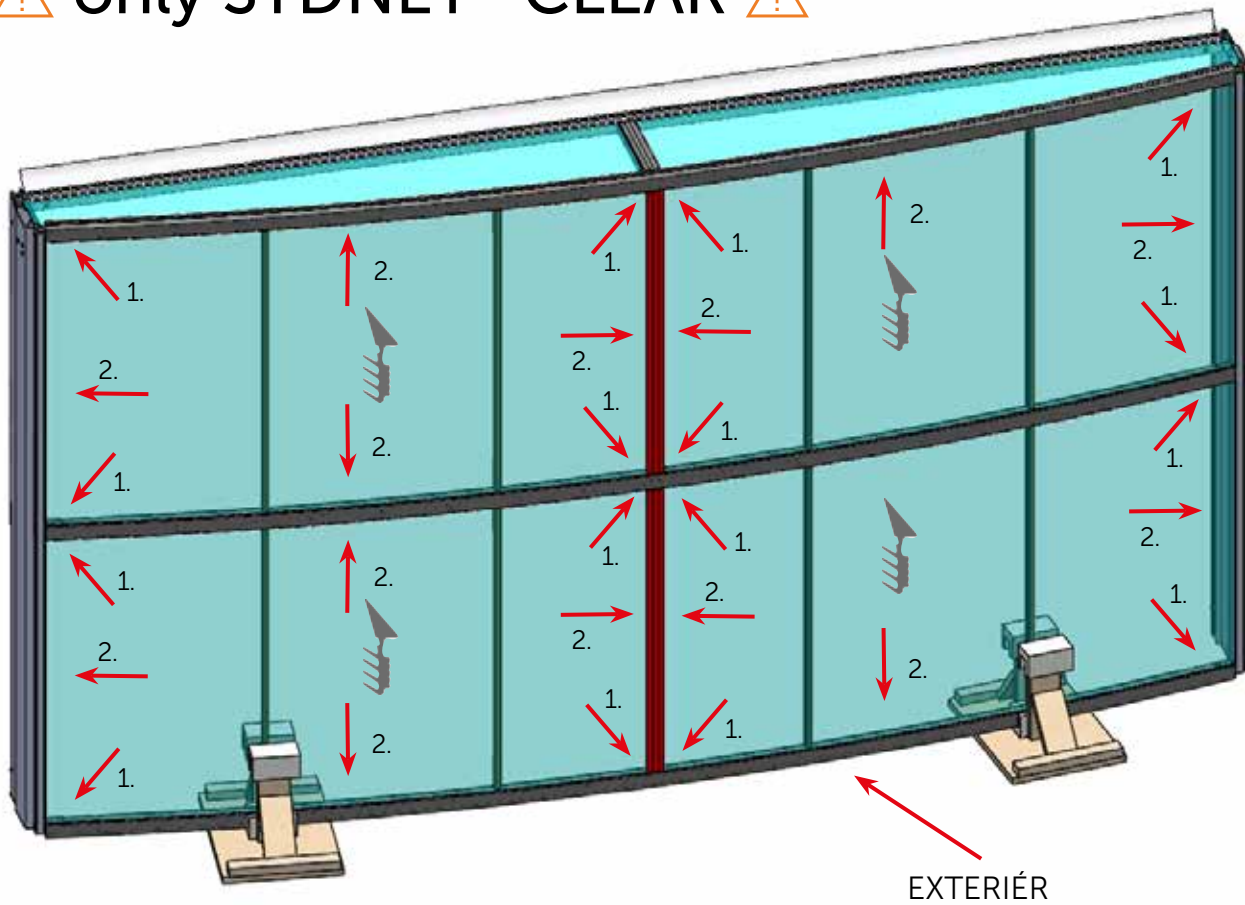
26

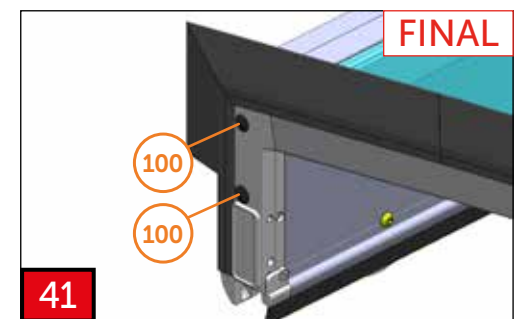
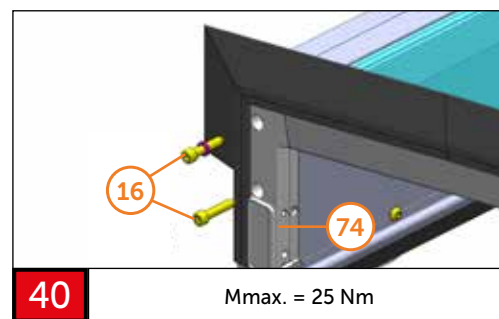
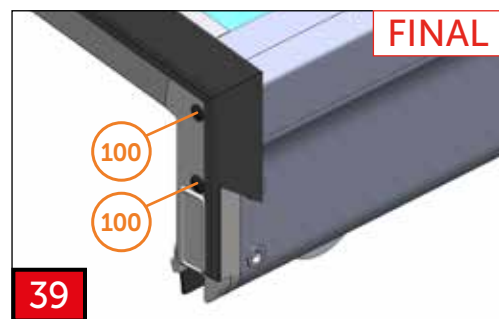
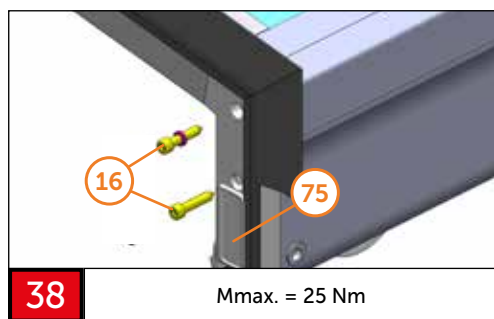
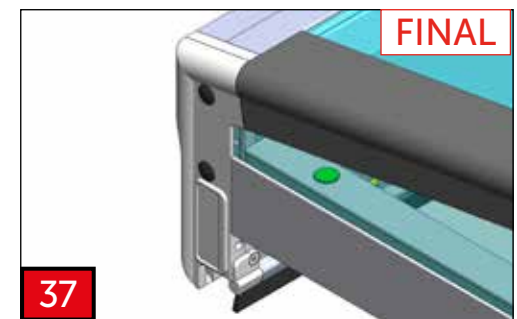
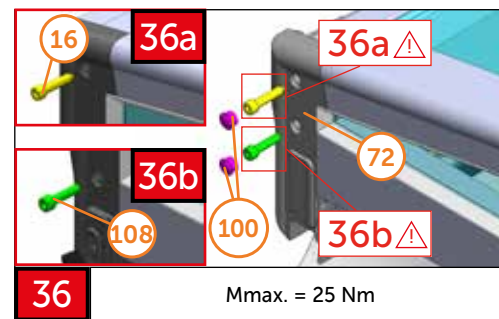
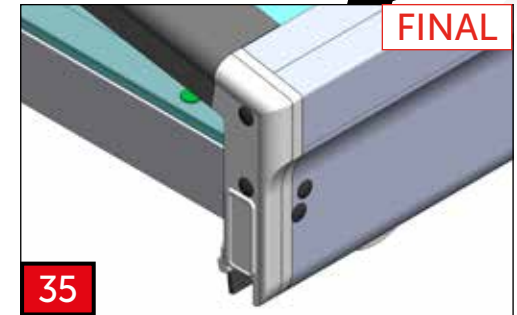
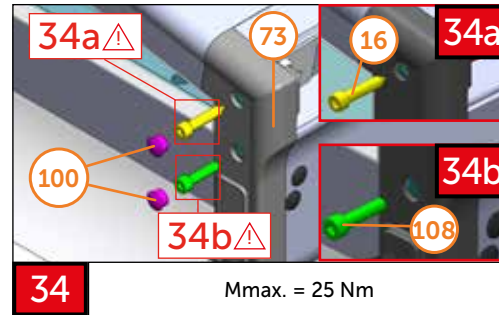
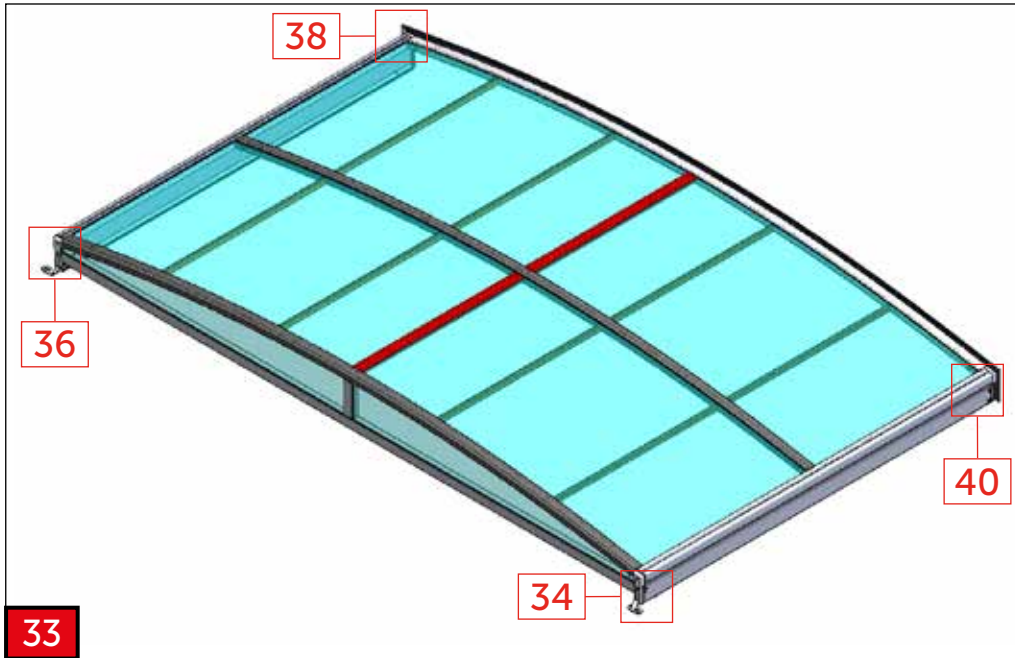


27

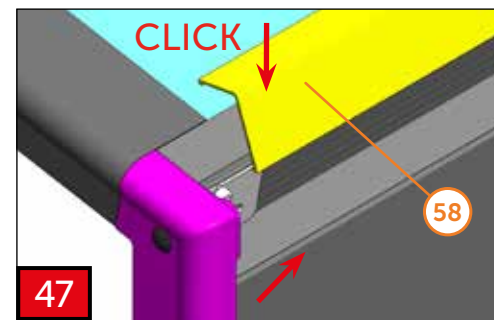
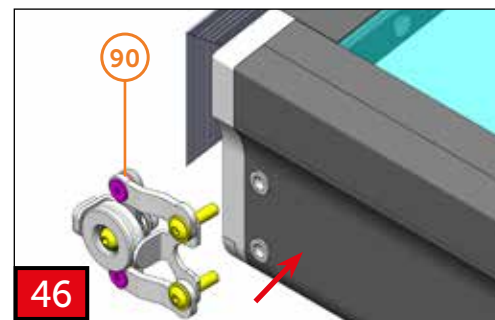
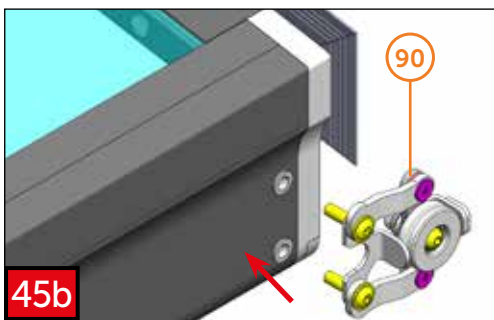
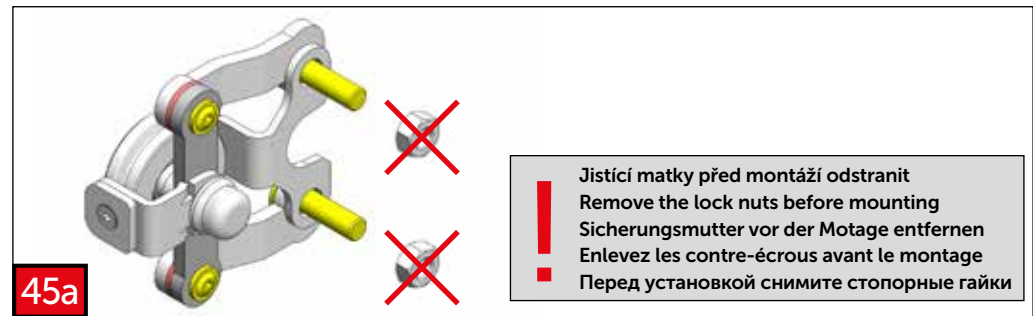
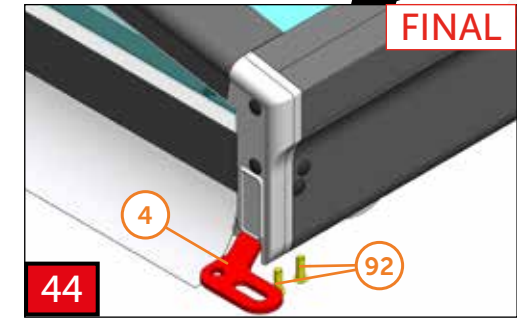
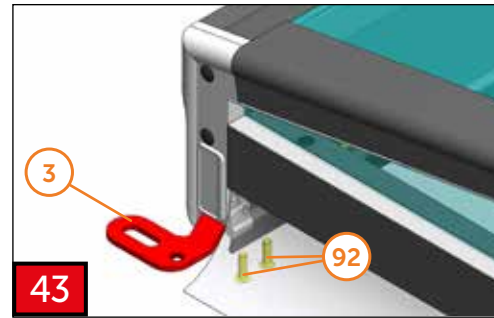
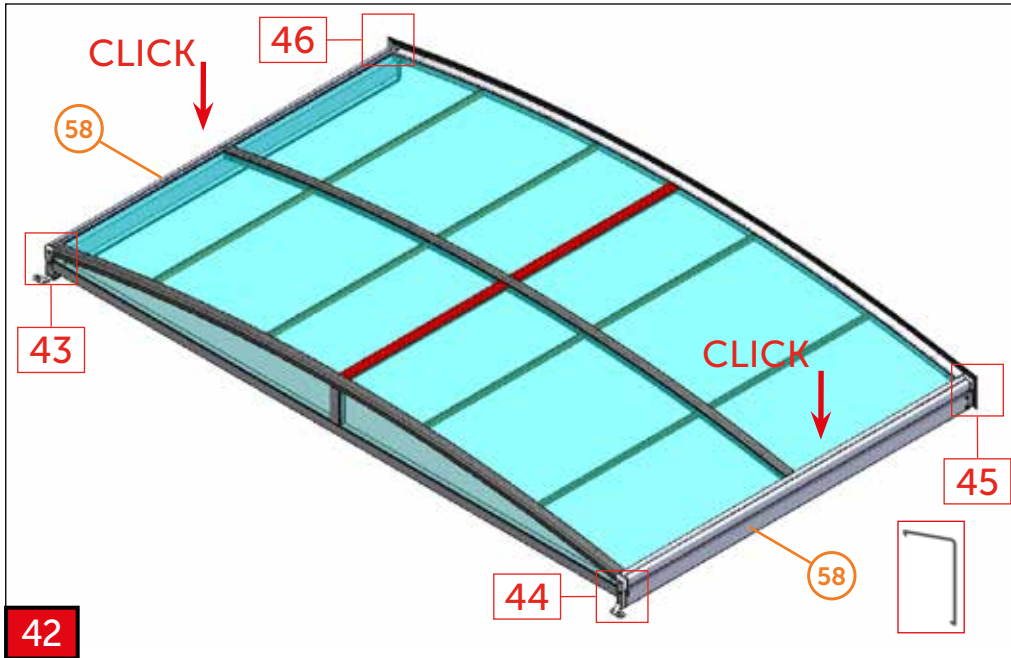


⚠ only SYDNEY CLEAR ⚠

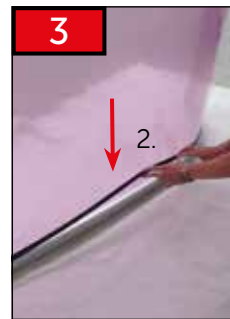
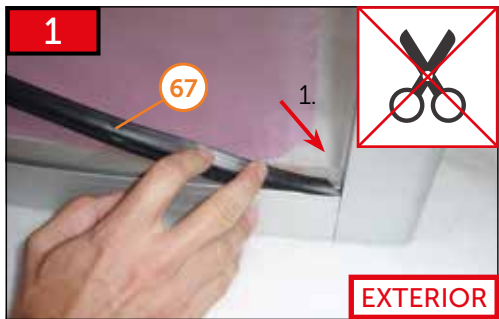
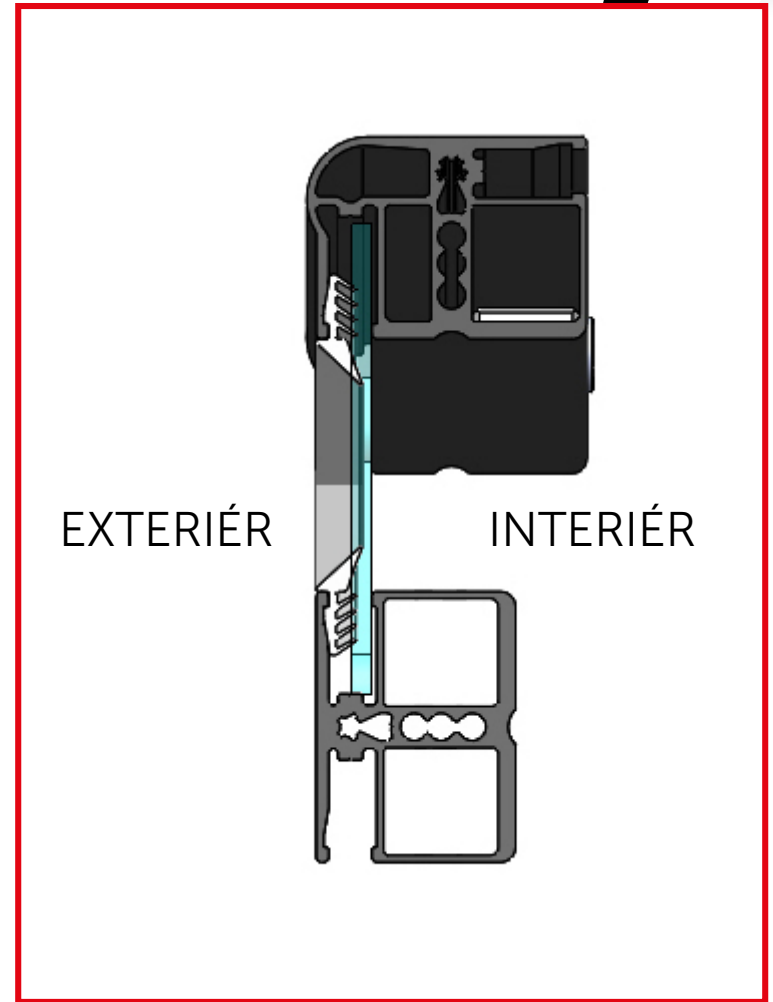
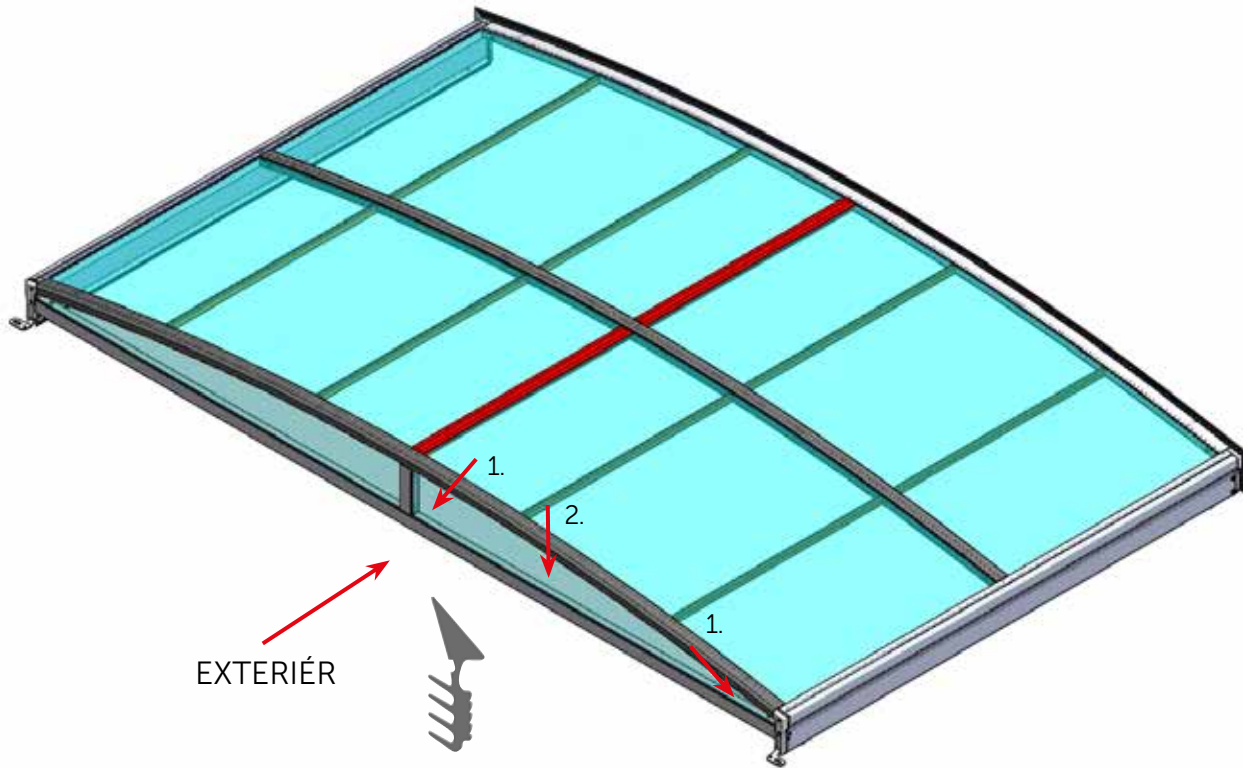






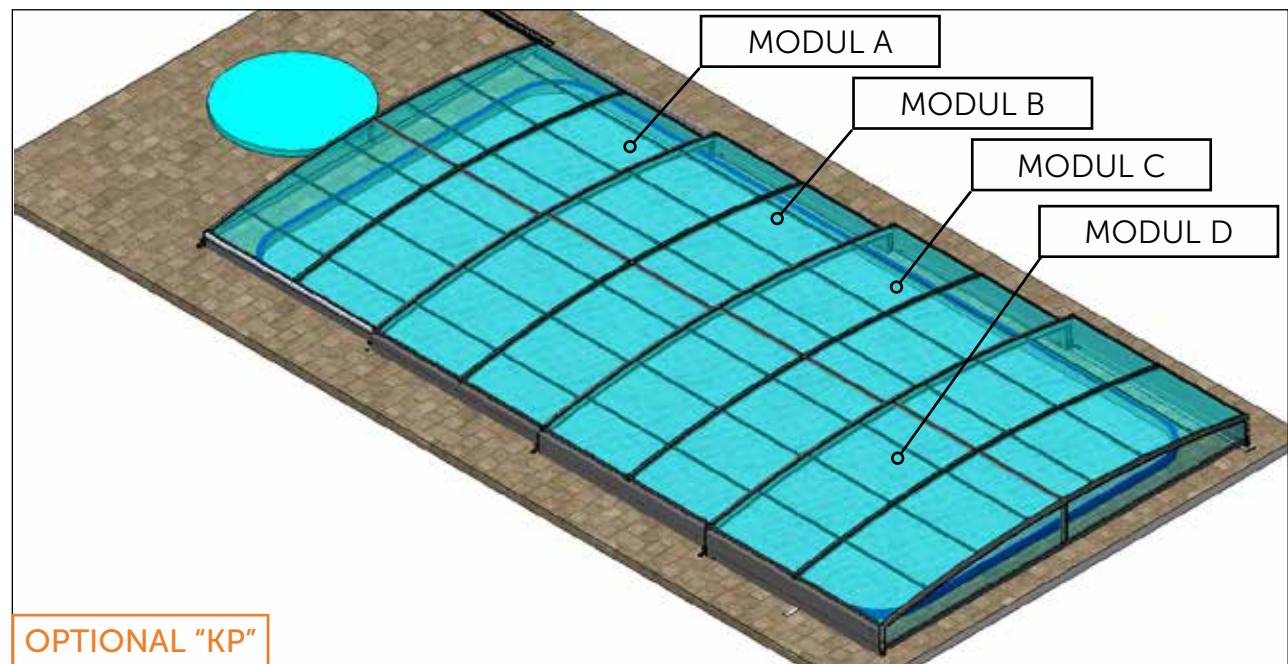
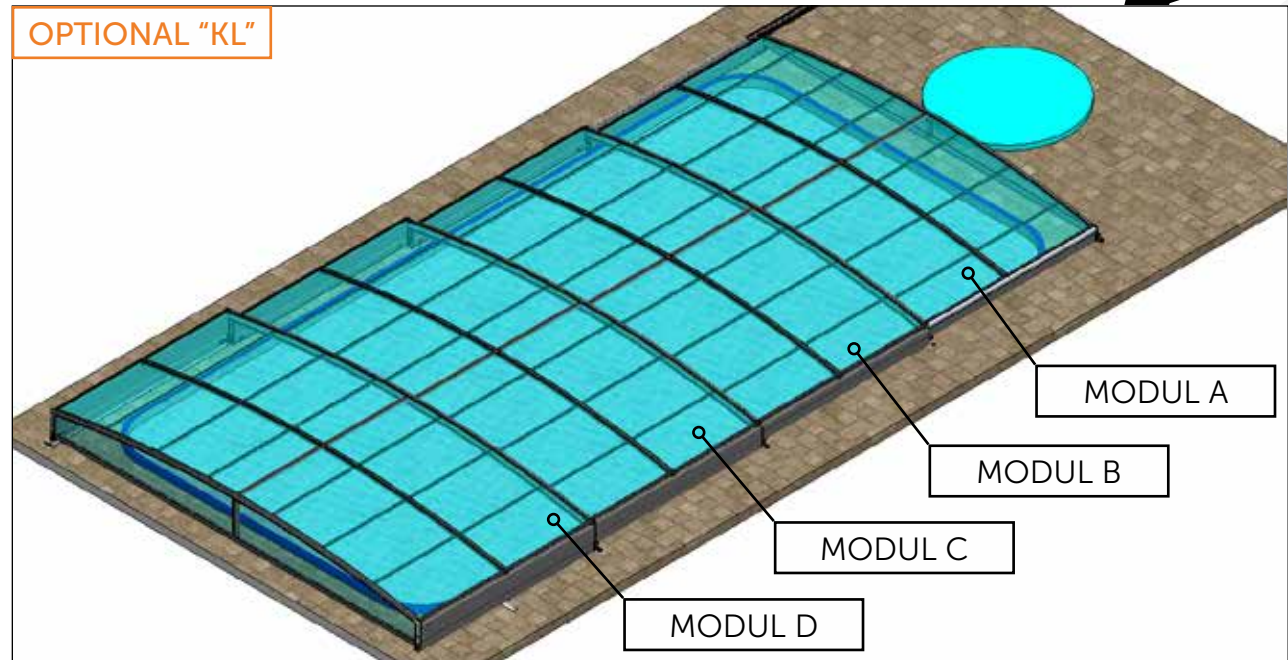


⚠ only SYDNEY CLEAR ⚠

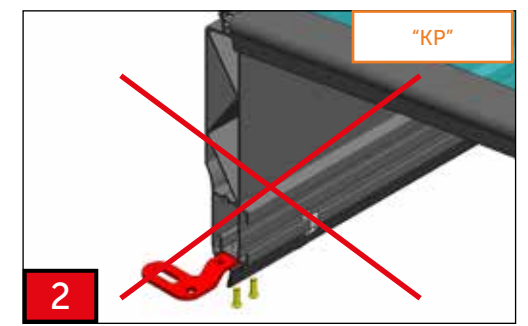
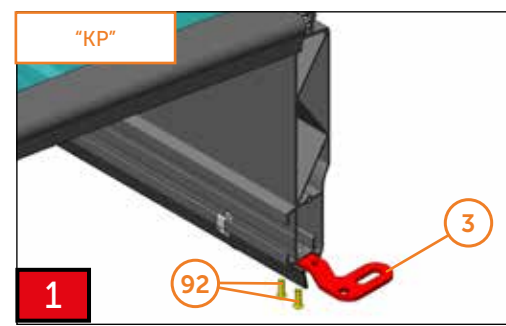
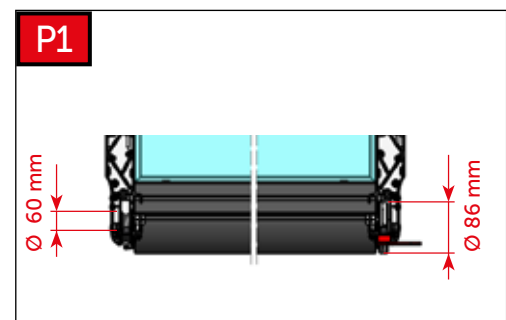
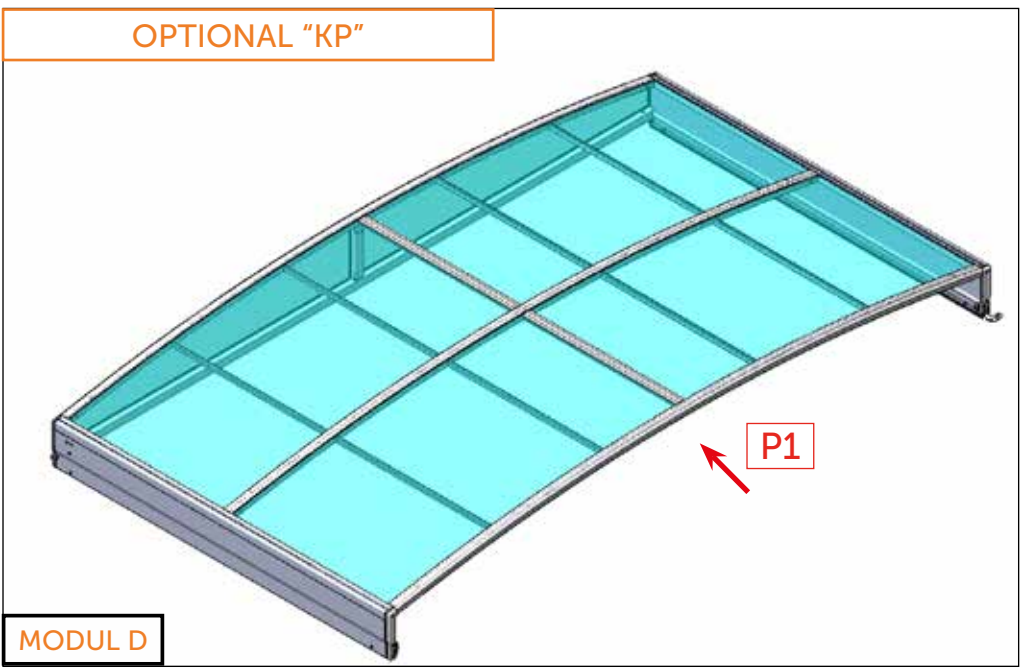
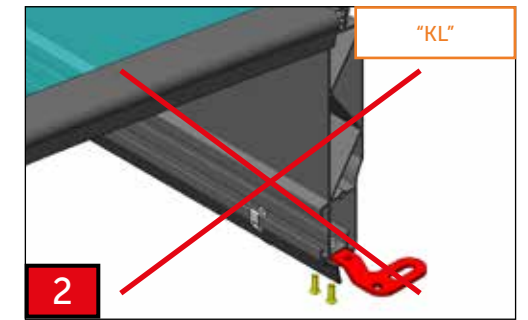
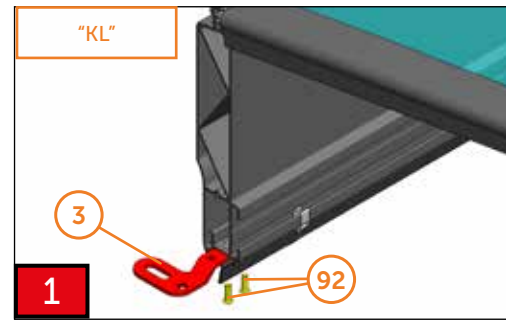
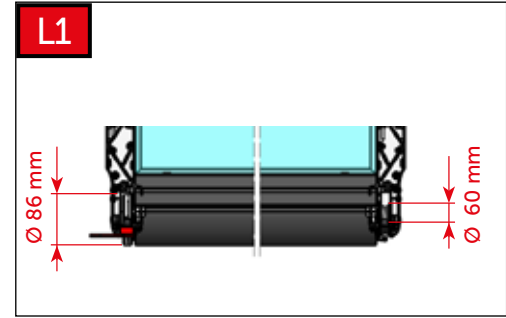
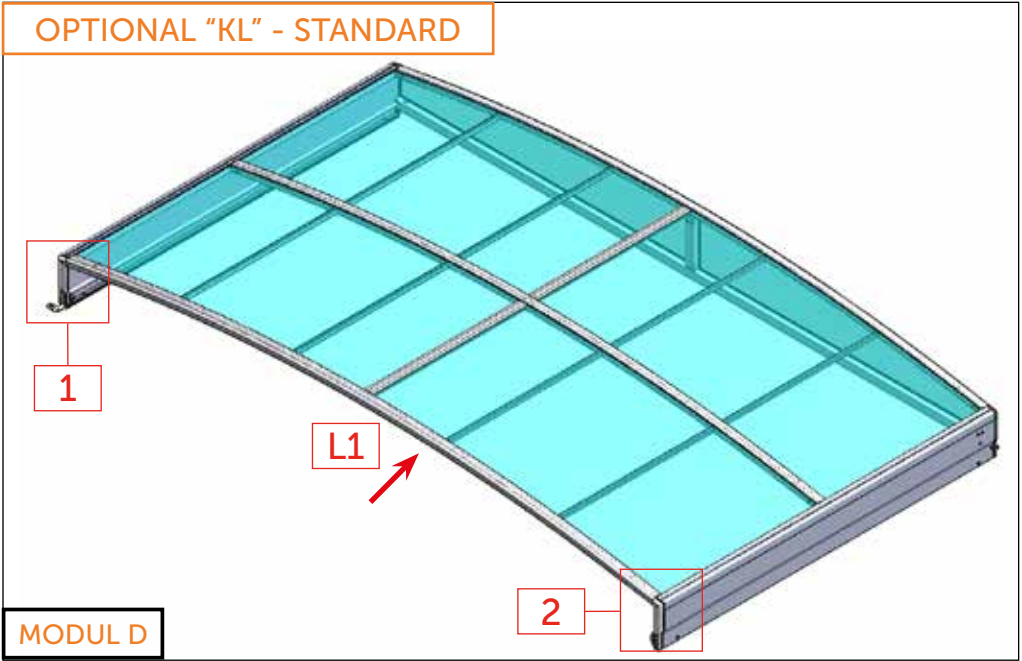


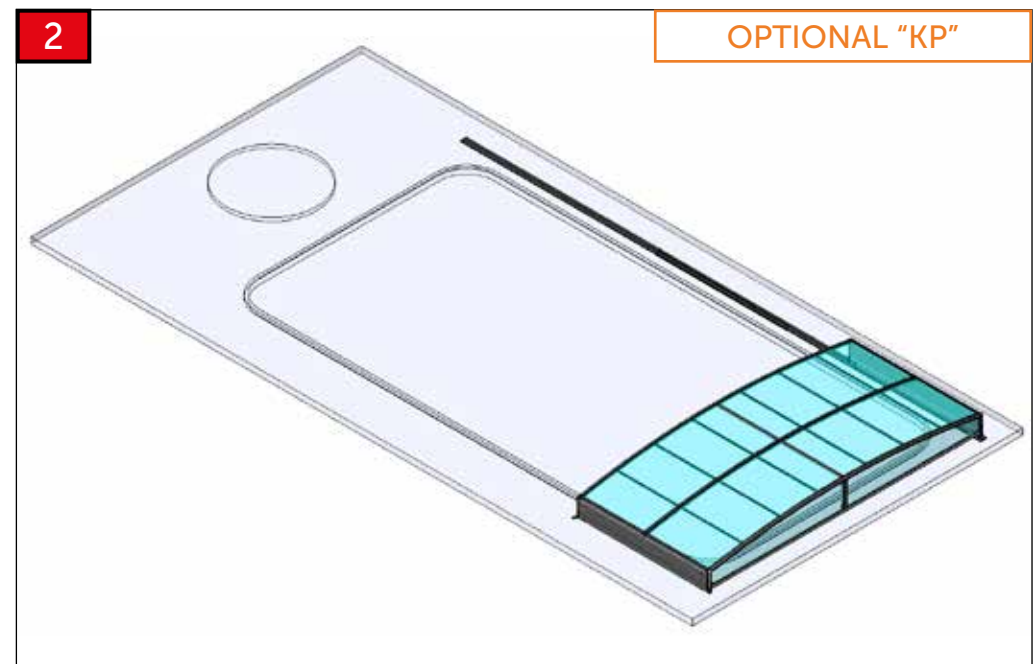
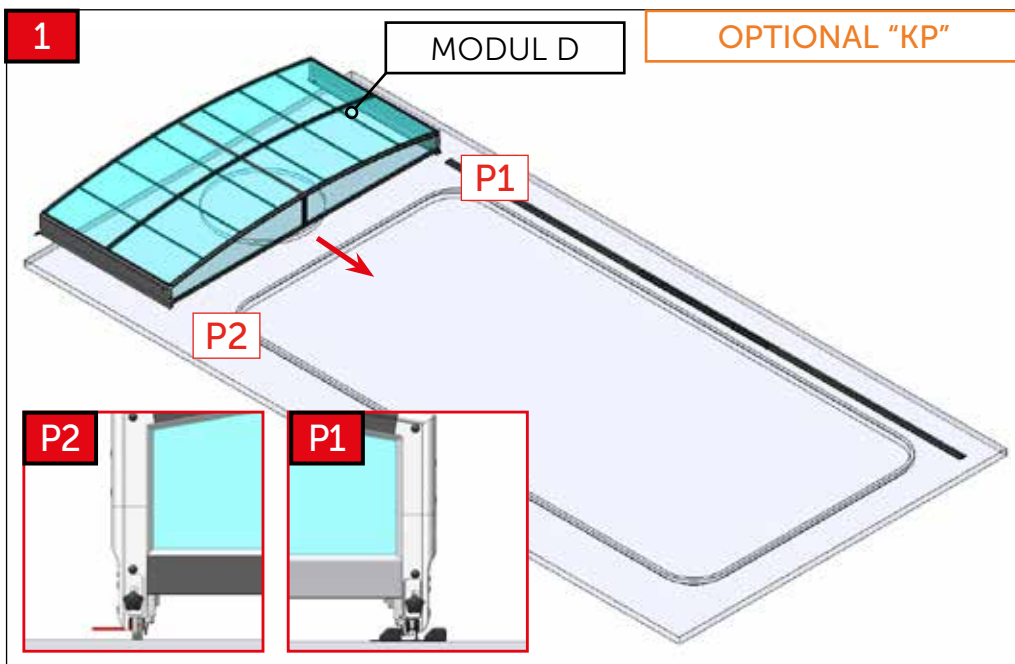
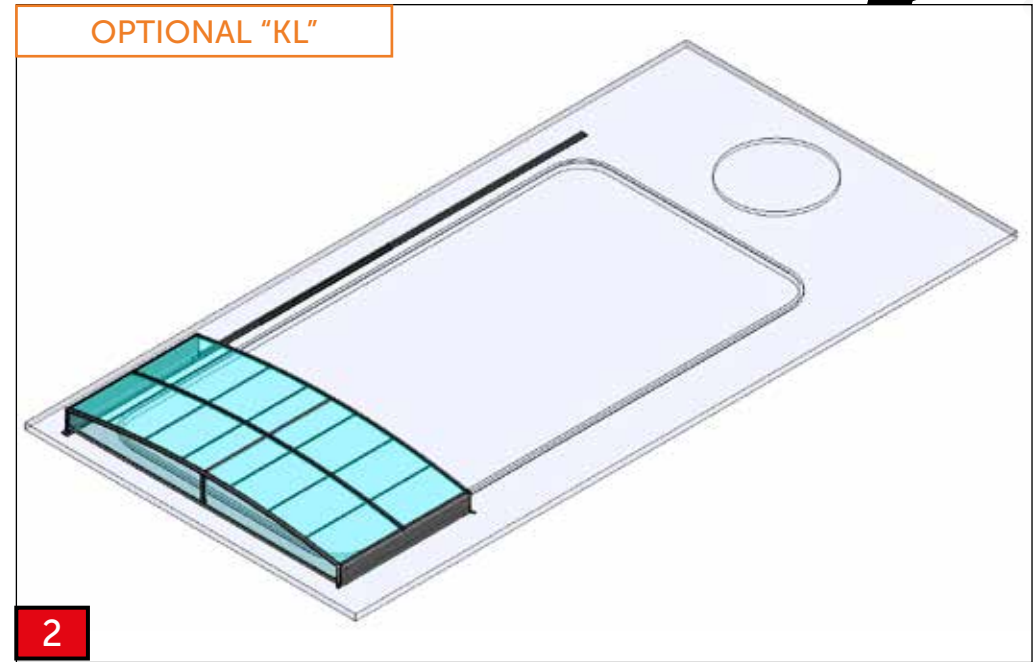
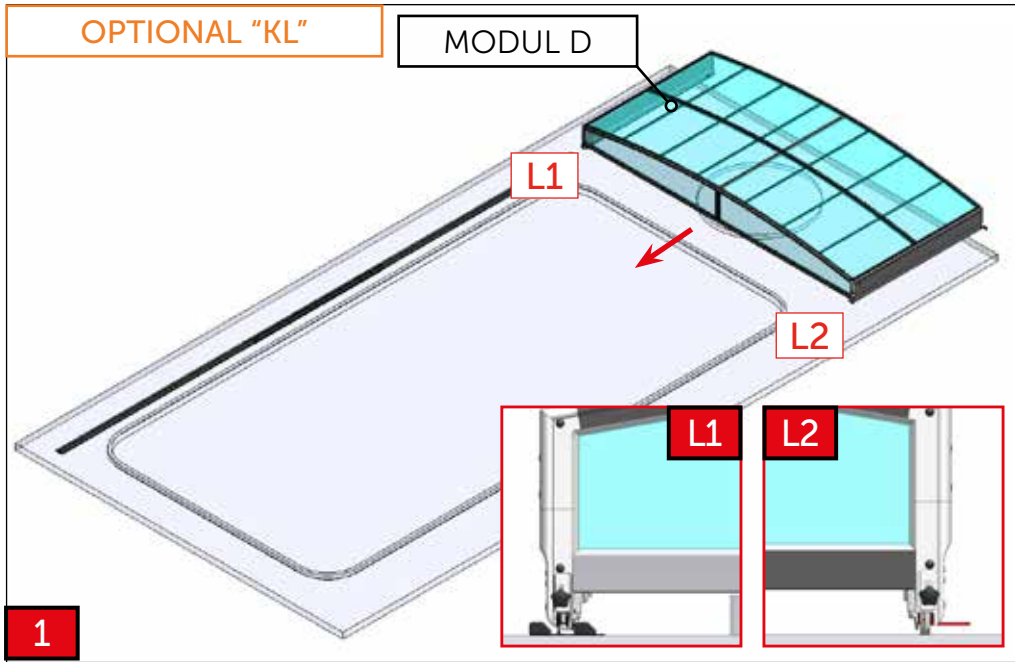
Umístění modulů na bazén  
 Placing of modules on the swimming pool  
 Lage der Module auf dem Pool  
 Emplacement des modules au-dessus de la piscine  
 Расположение модулей на бассейне

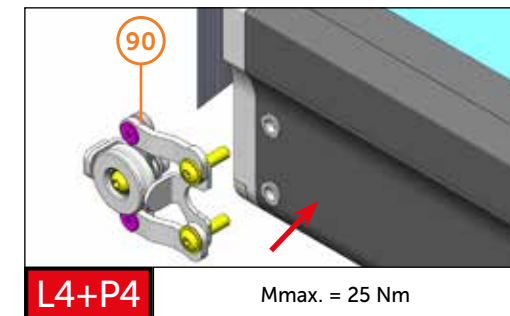
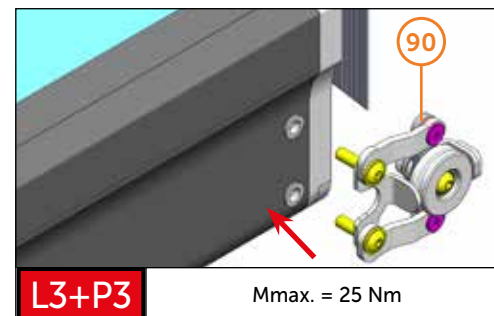
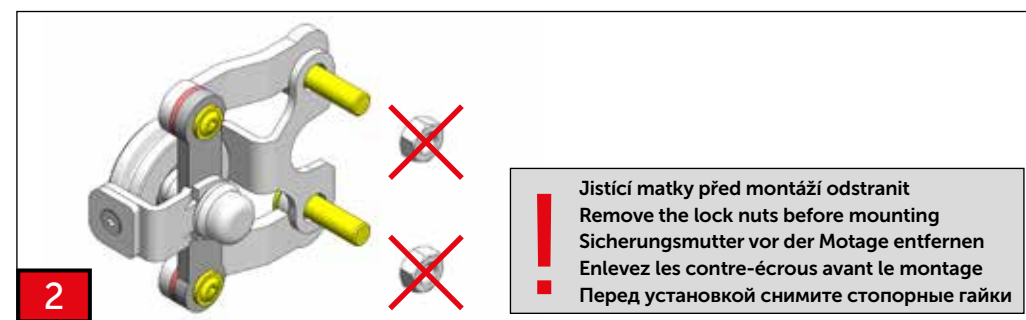
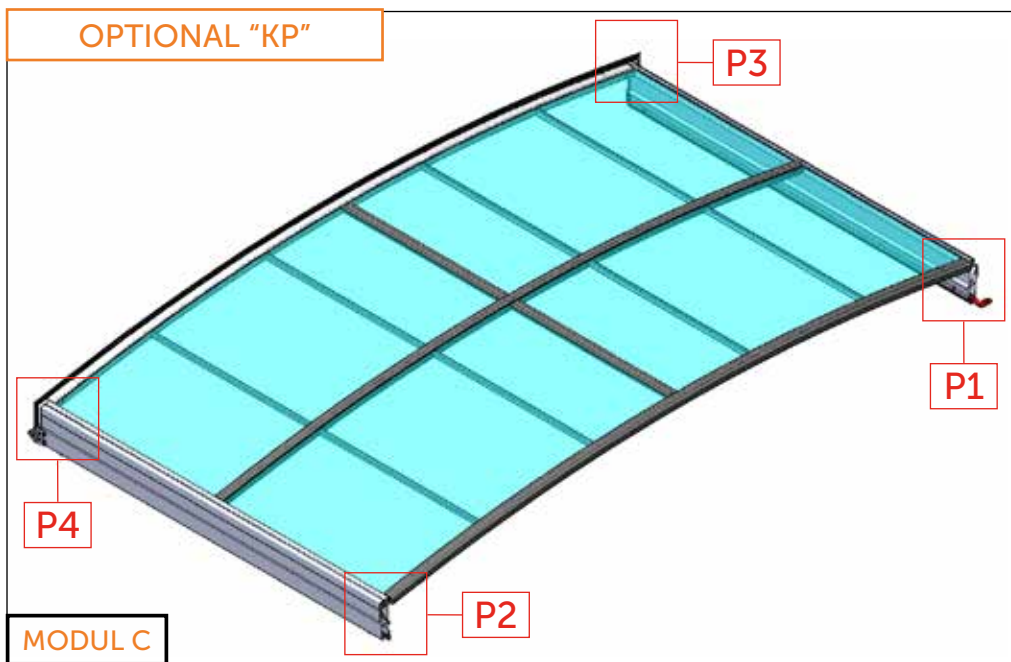
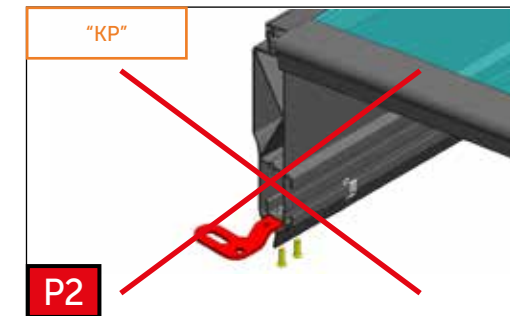
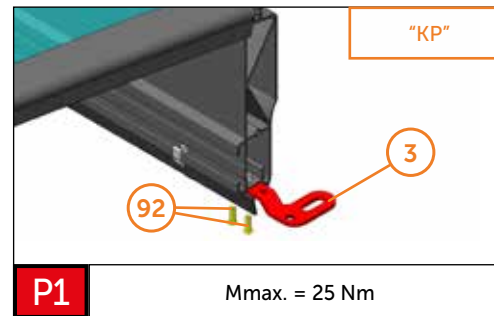
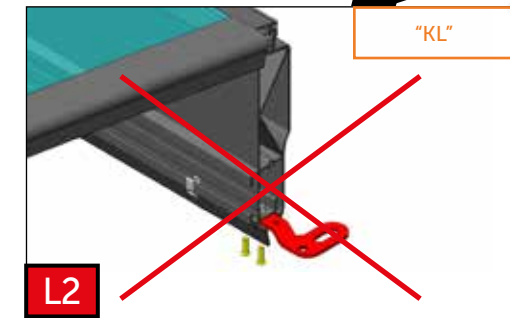
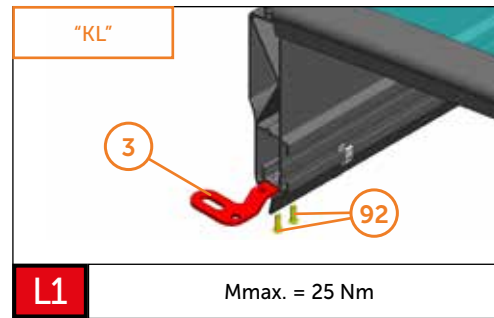
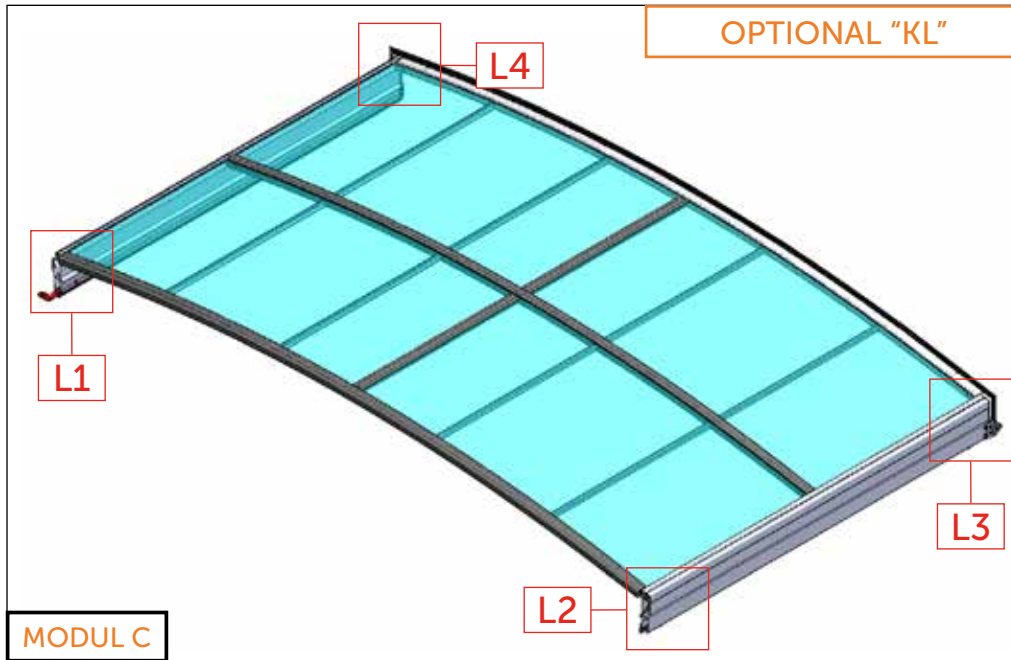
OPTIONAL "KL"

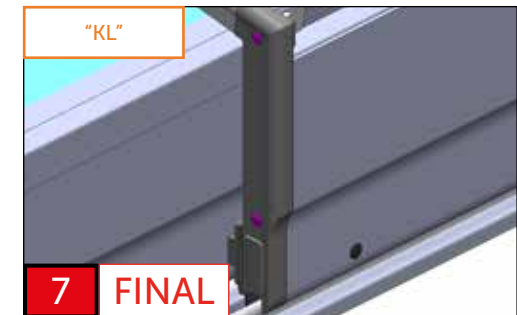
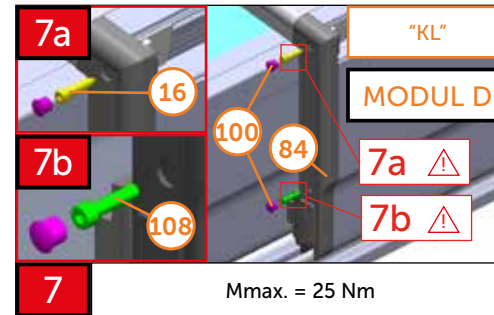
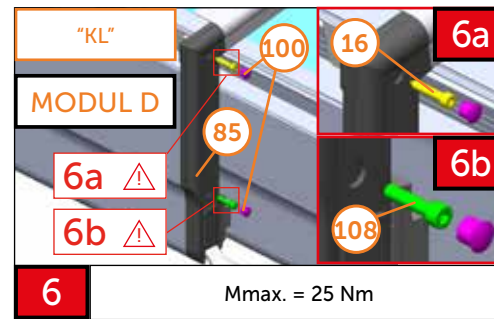
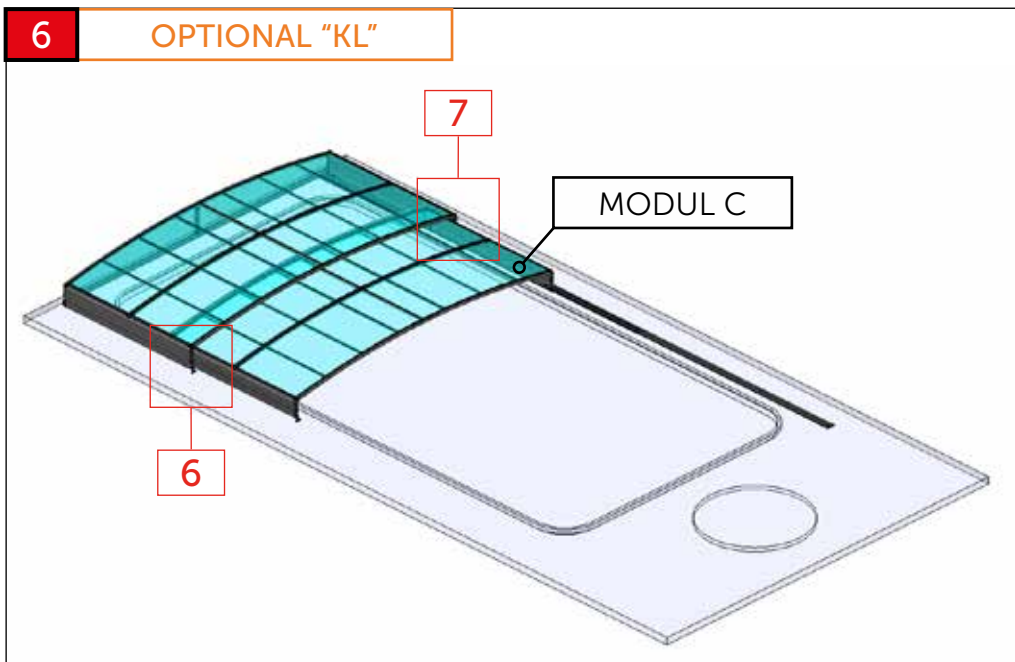
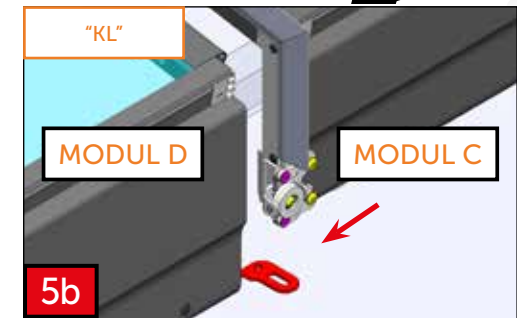
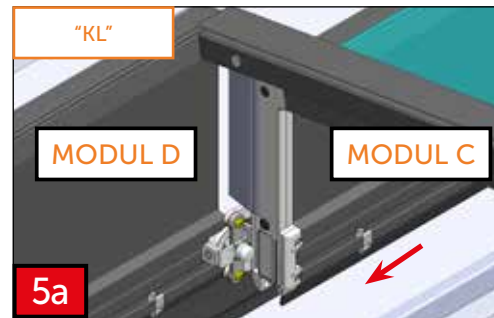
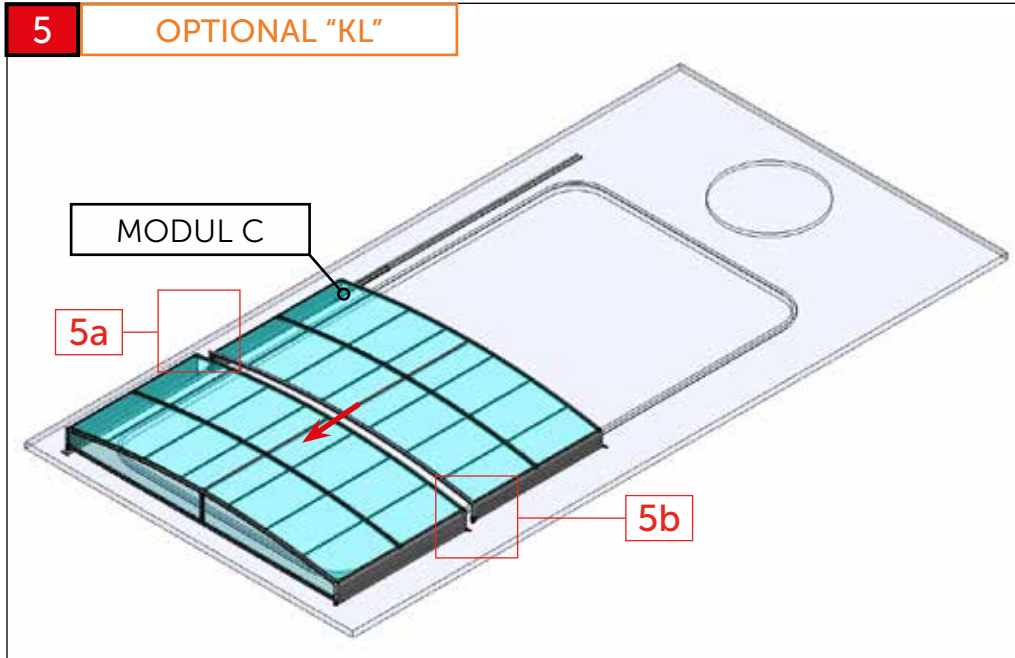


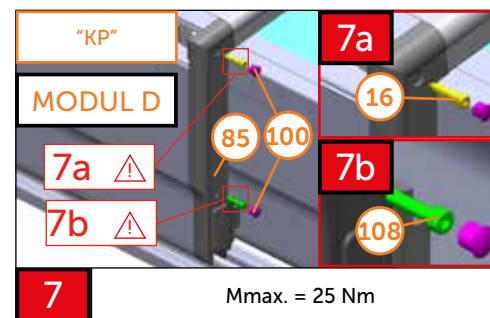
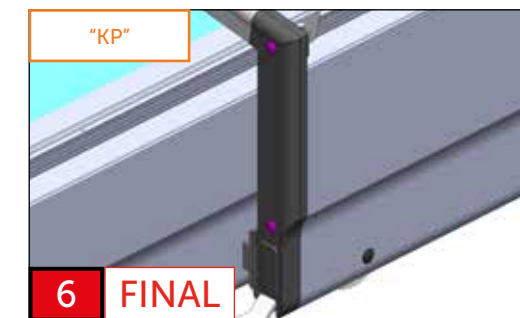
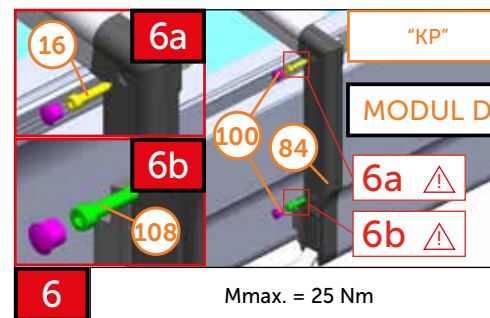
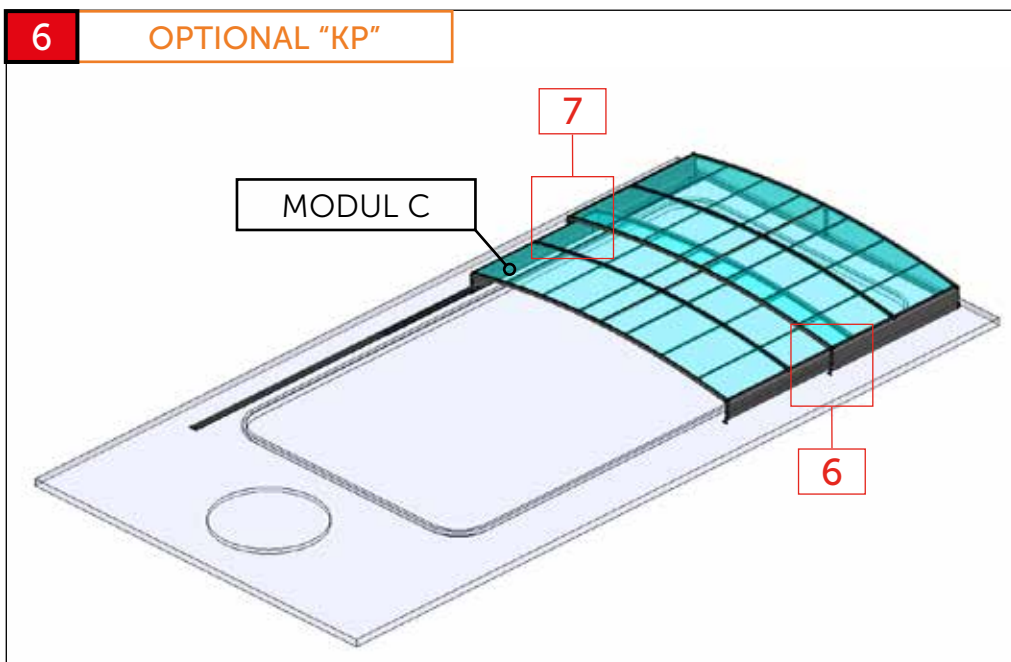
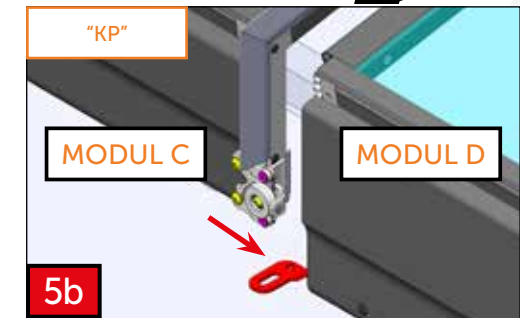
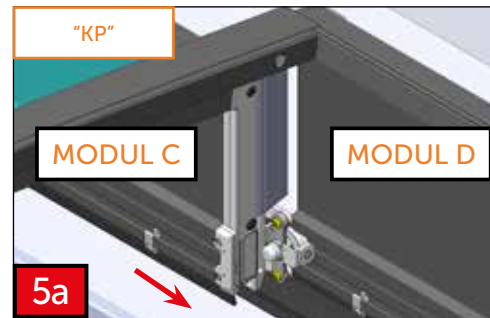
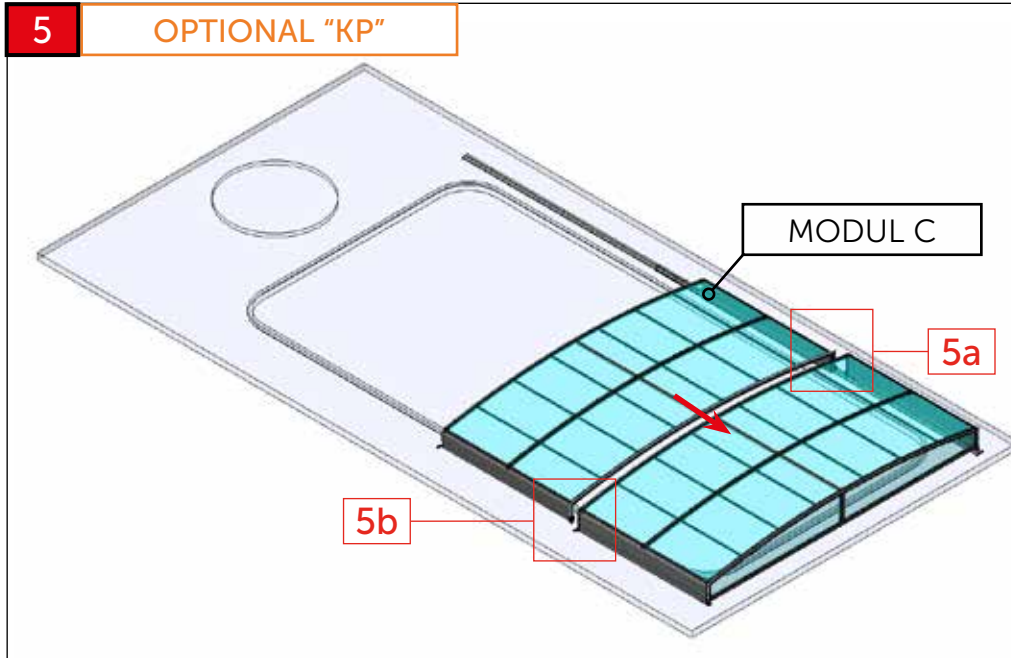
OPTIONAL "KP"



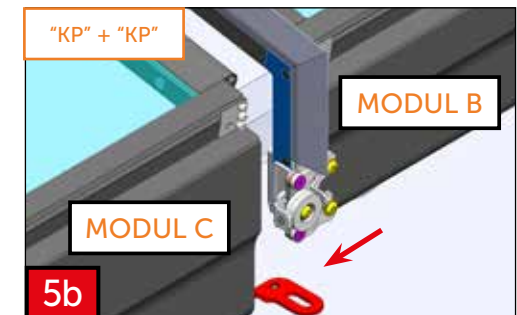
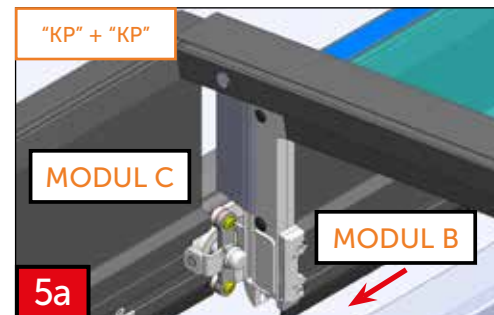
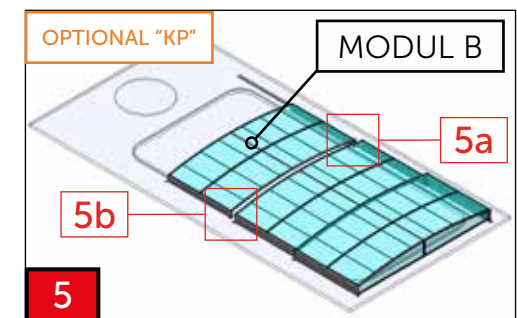
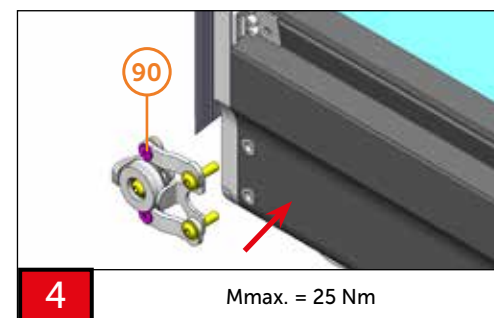
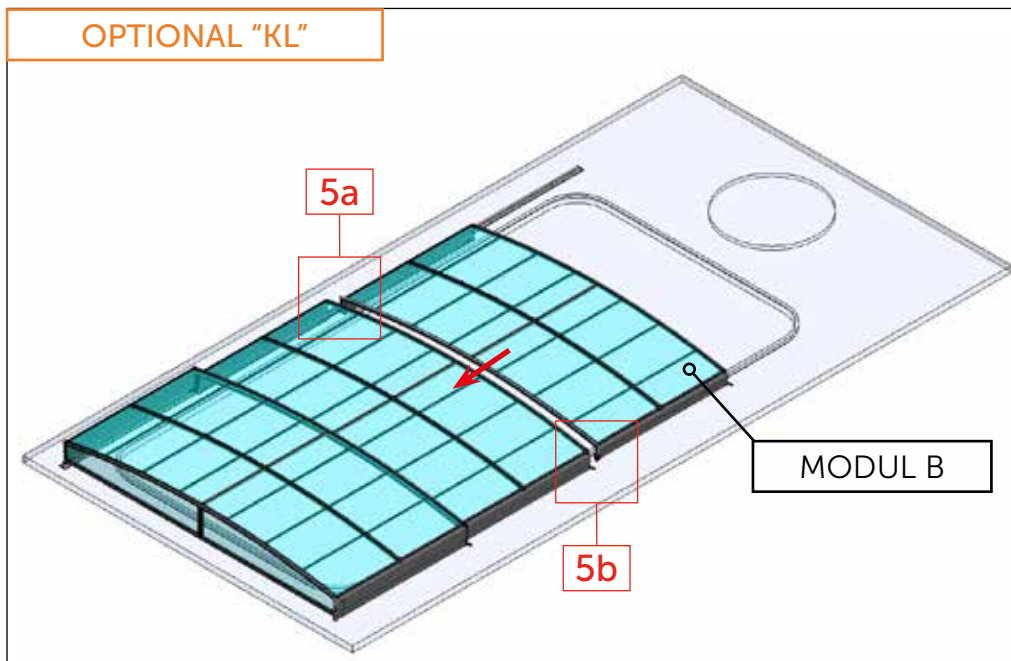
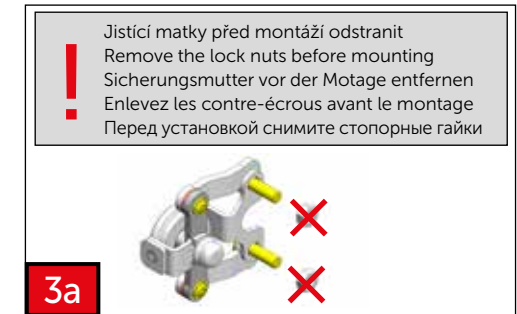
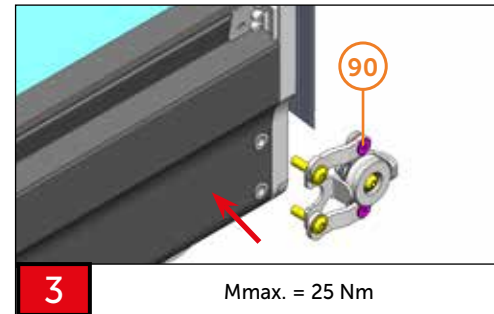
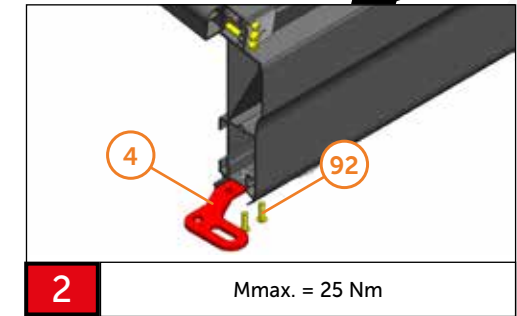
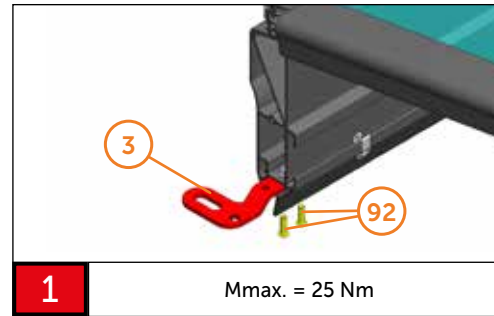
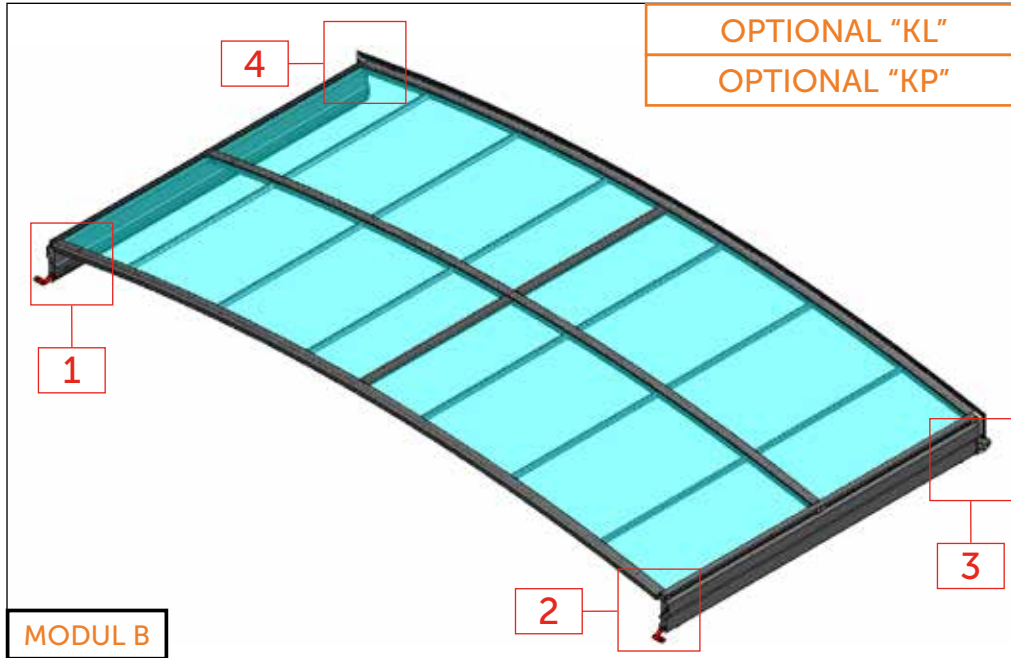


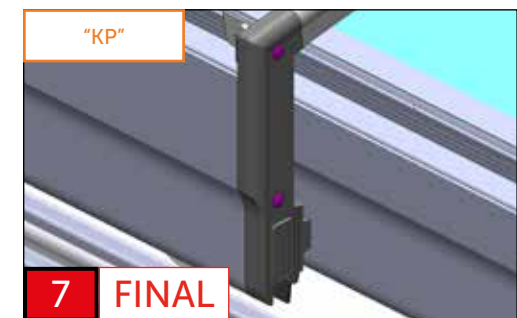
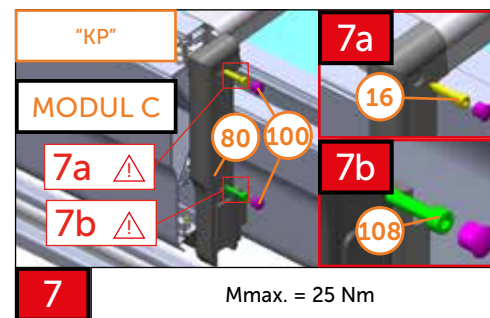
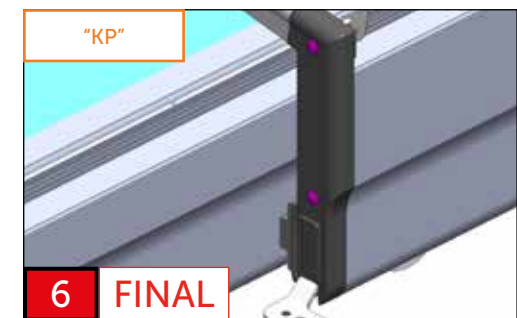
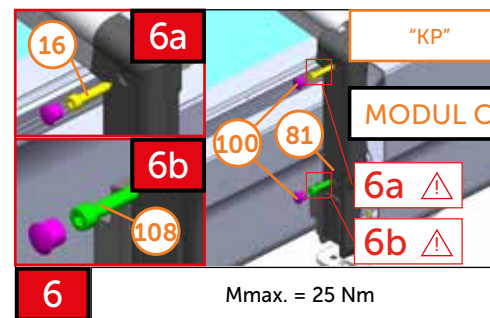
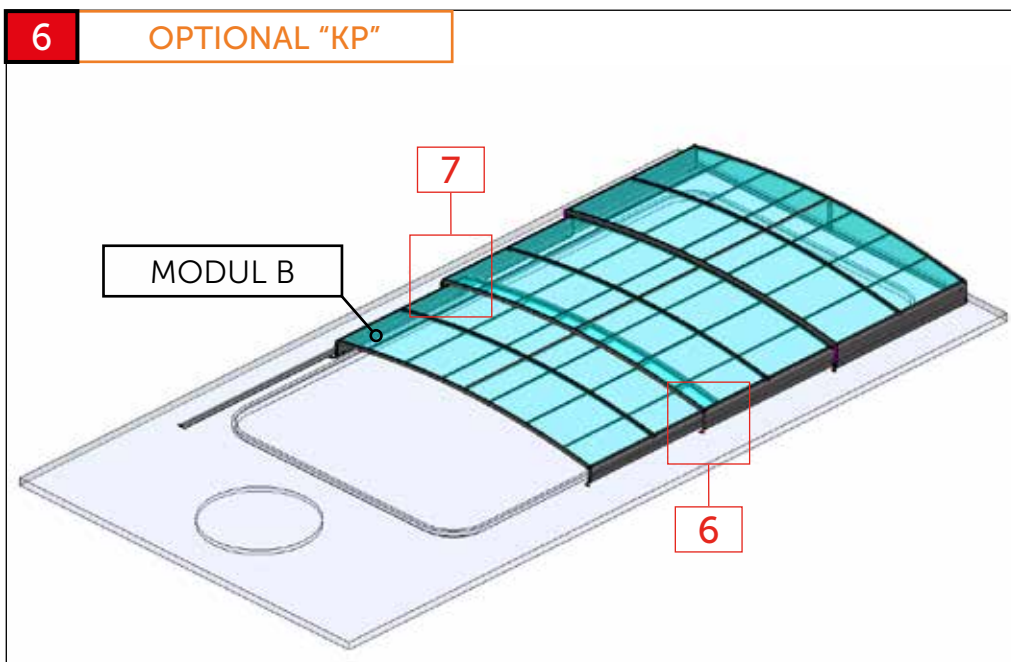
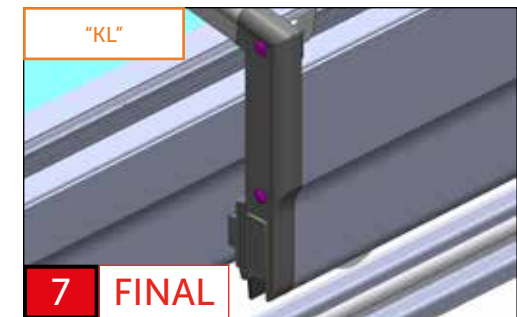
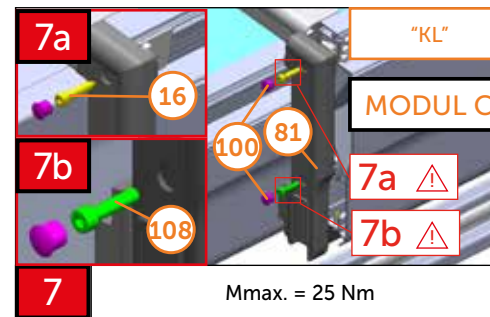
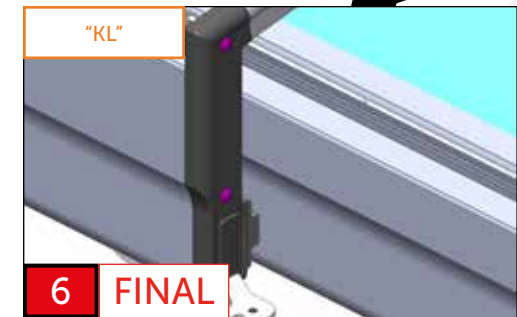
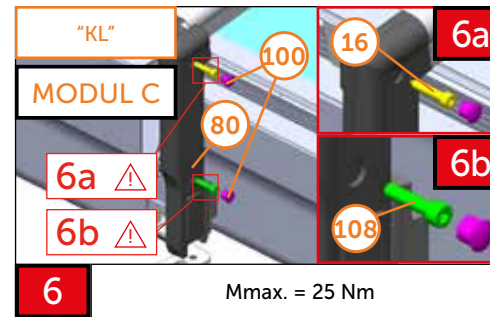
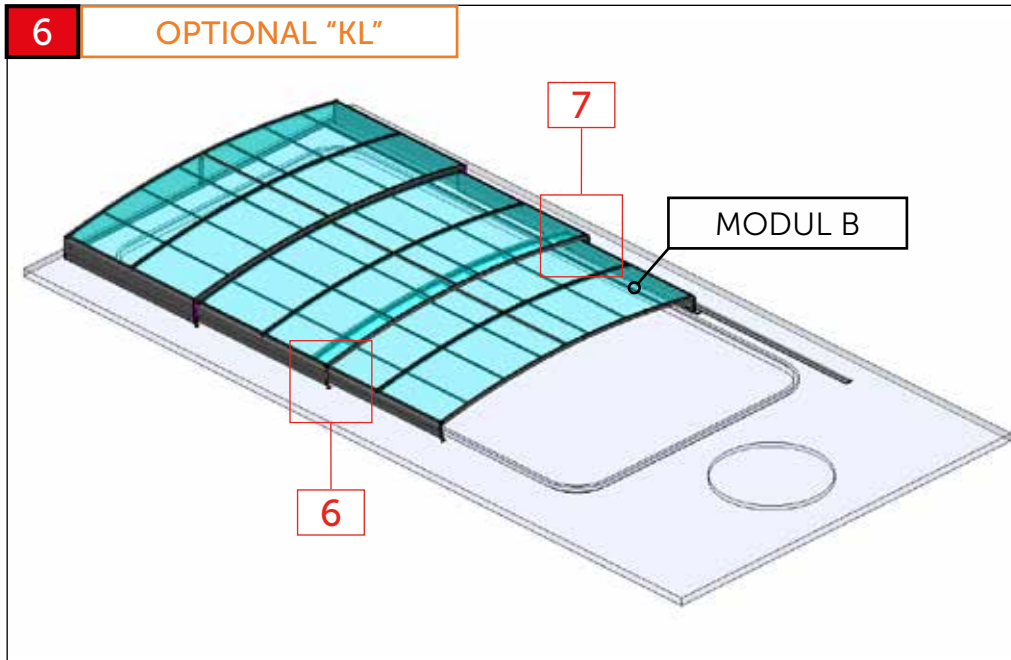


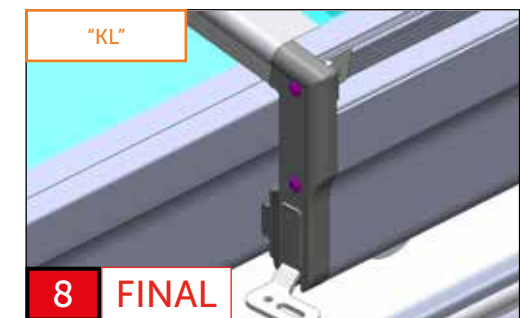
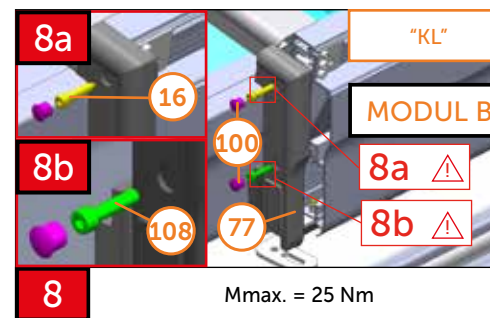
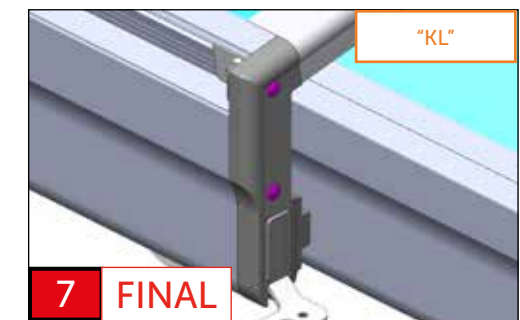
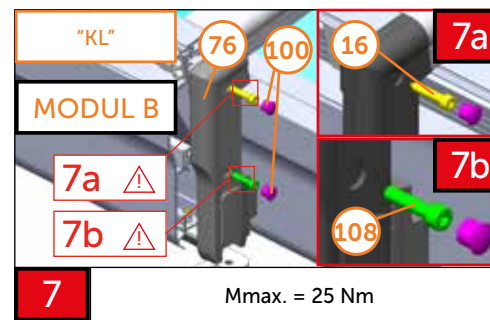
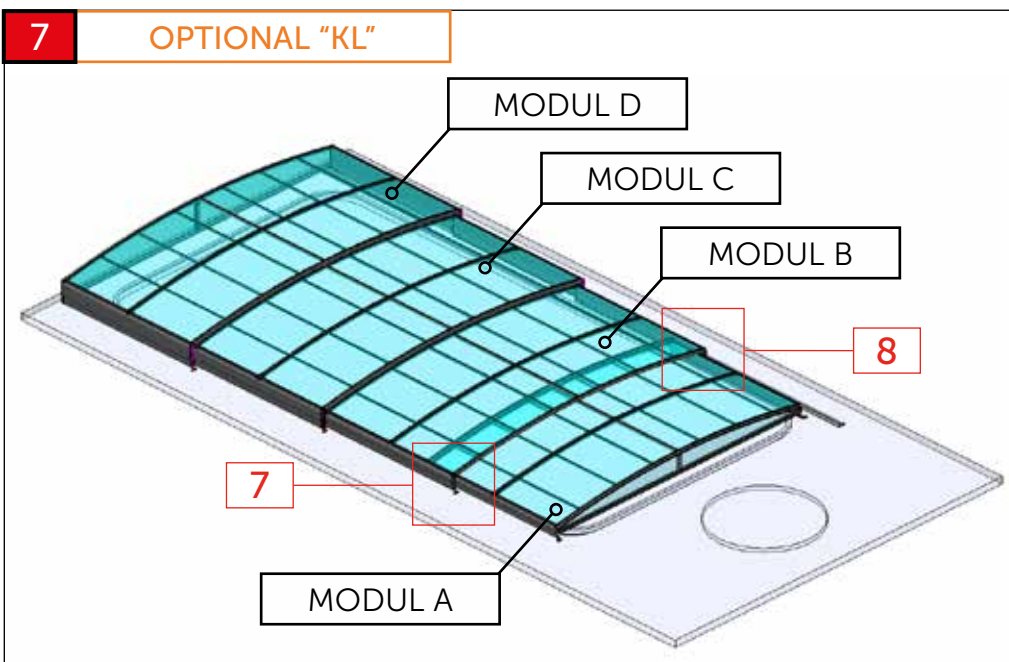
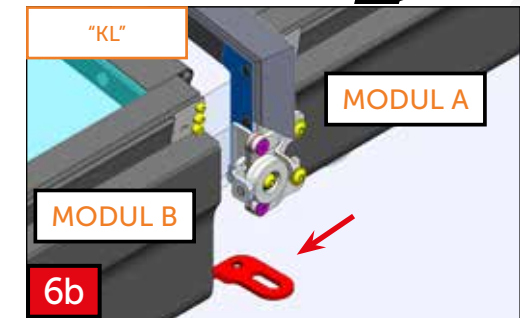
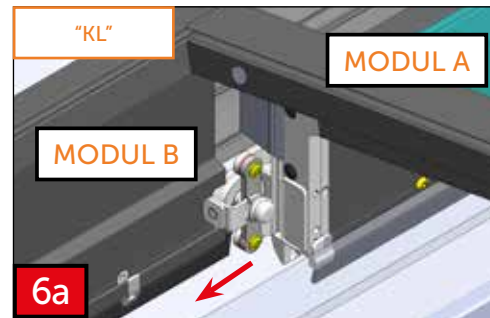
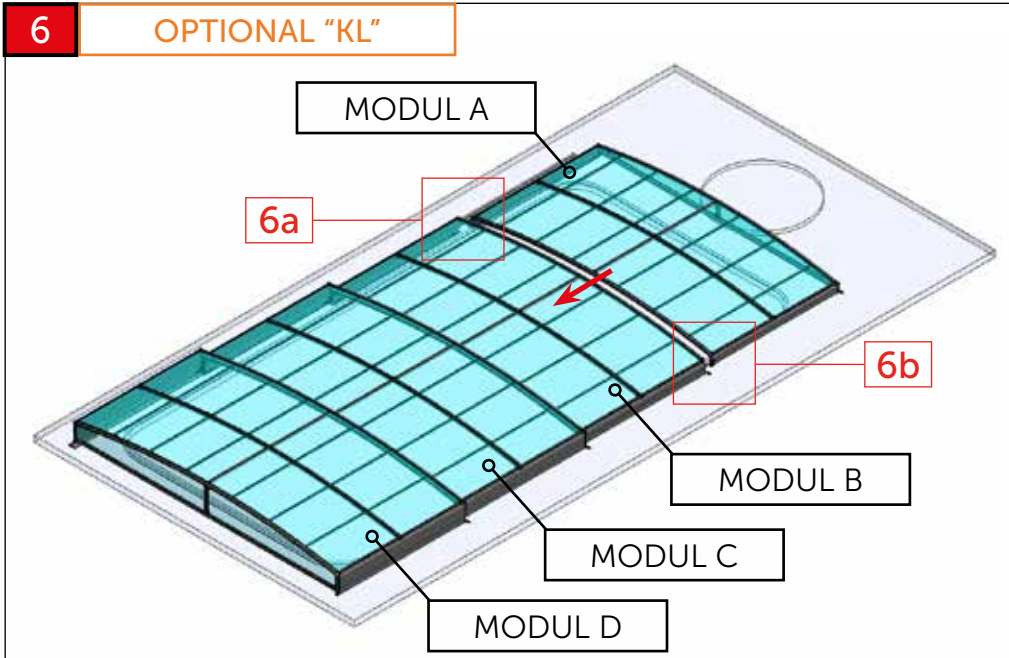


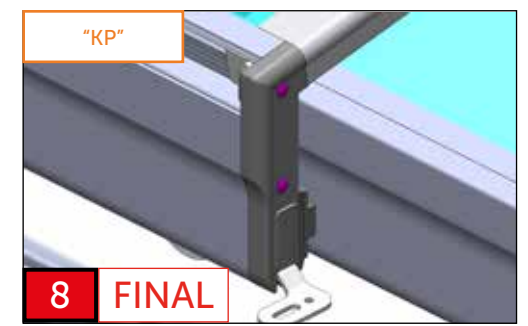
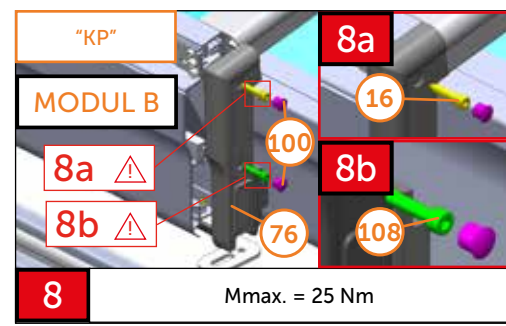
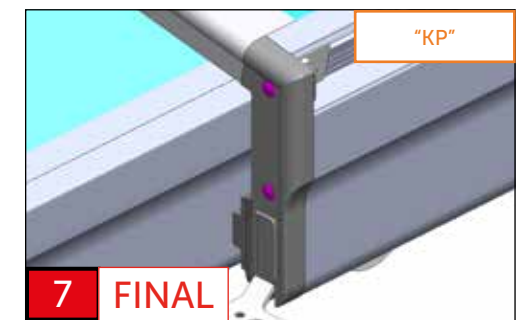
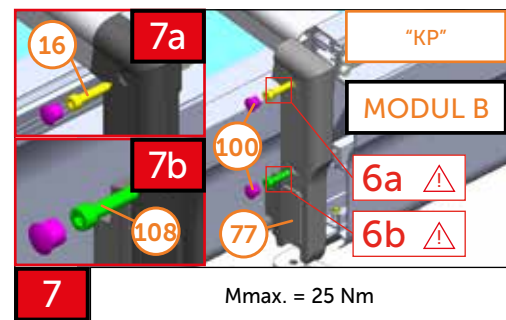
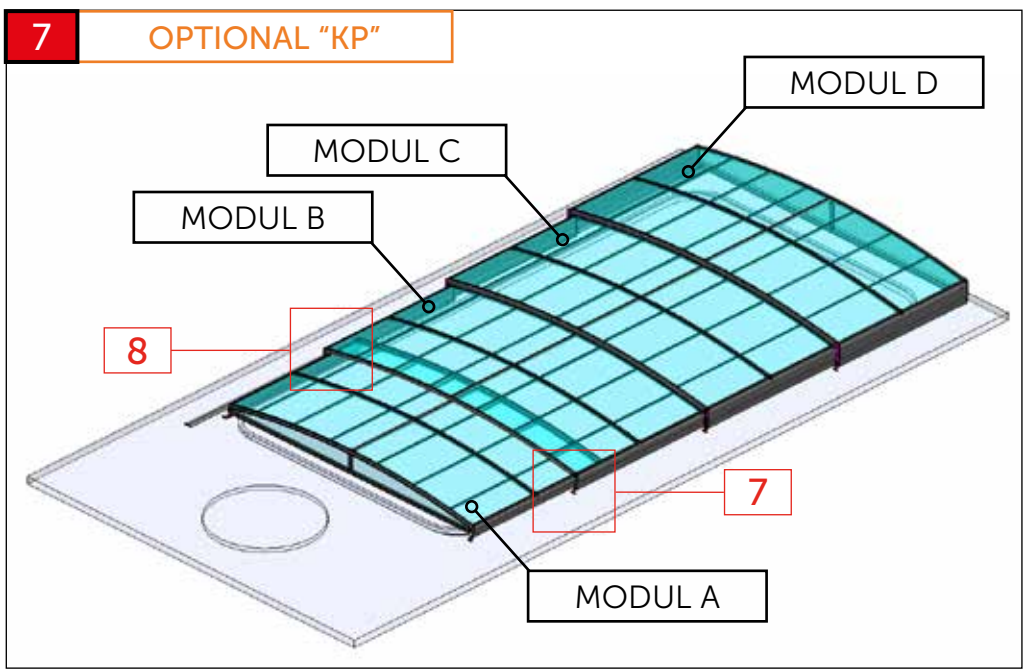
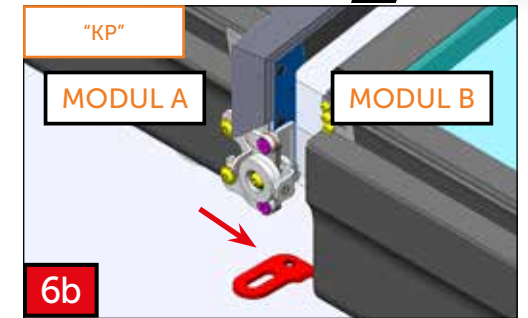
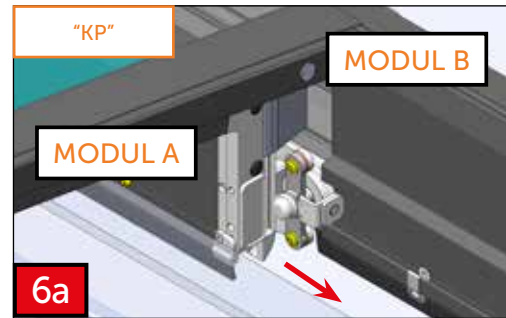
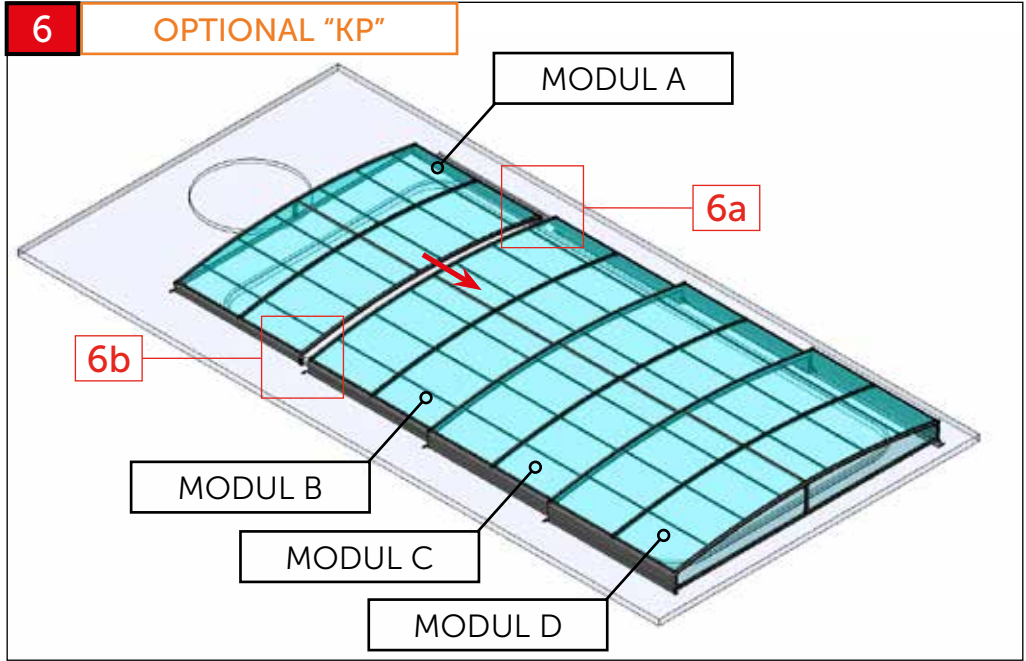


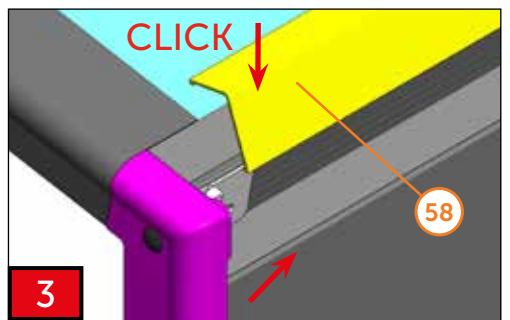
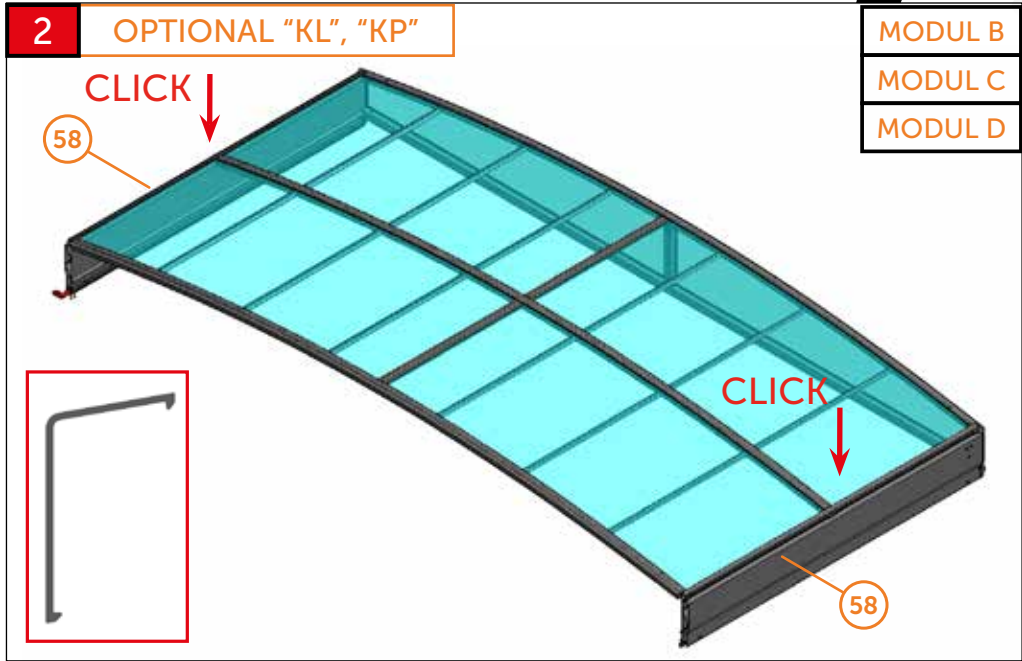
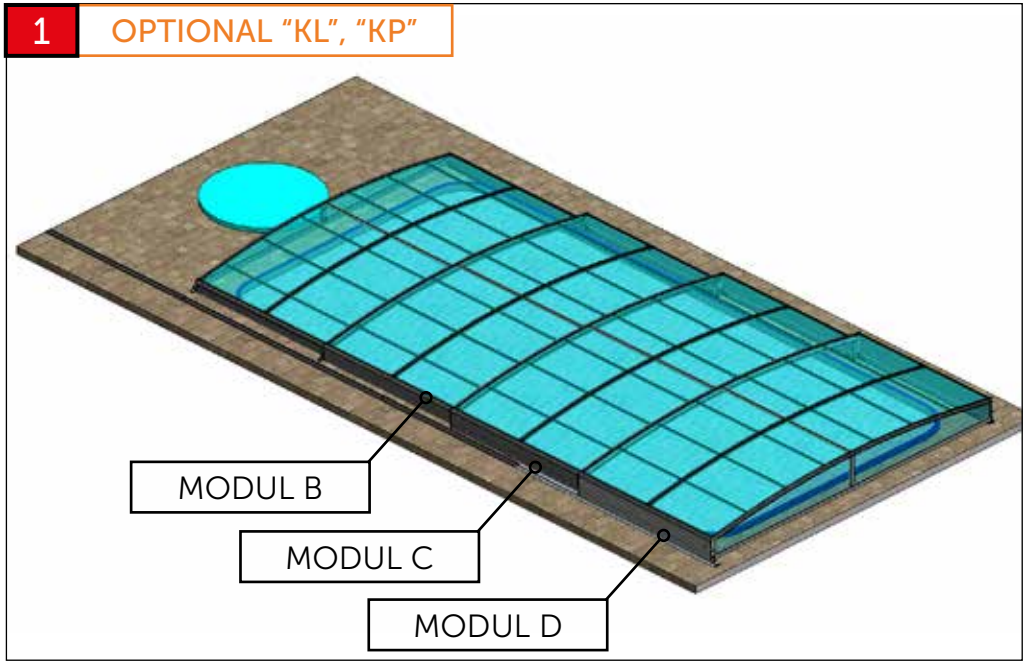


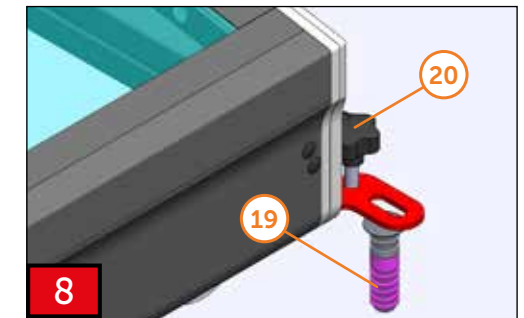
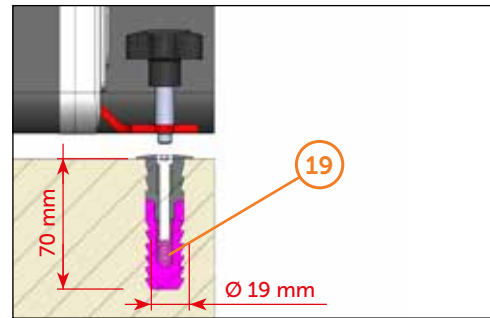
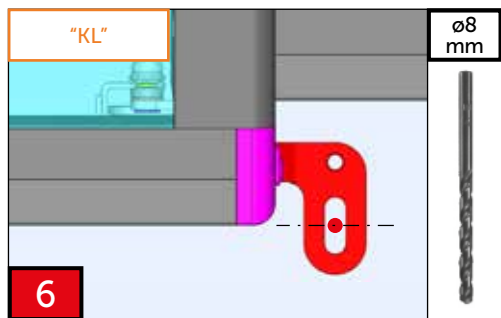
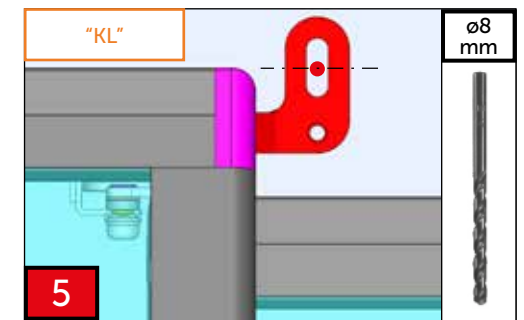
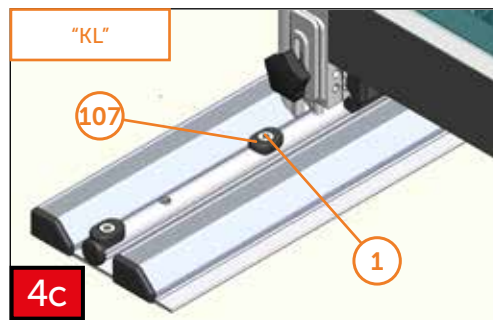
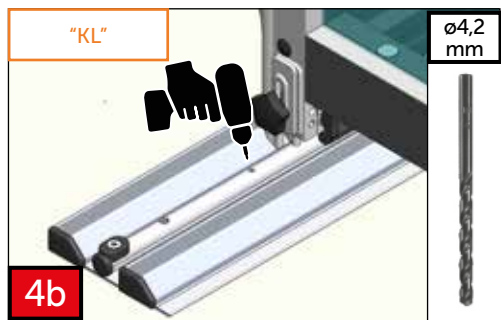
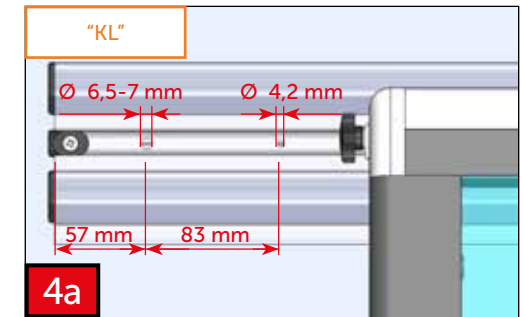
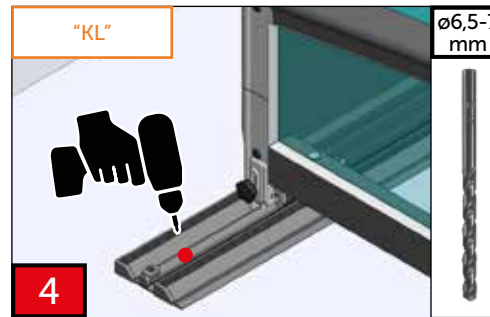
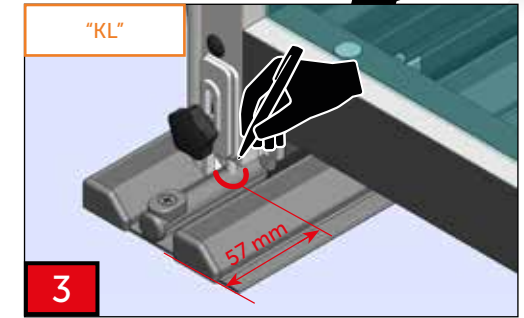
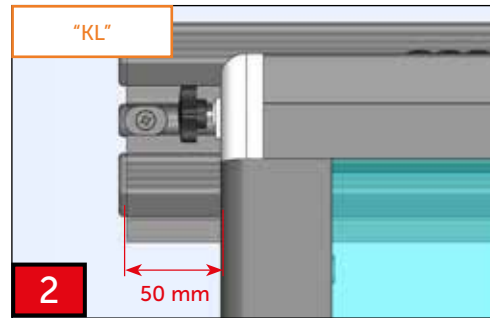
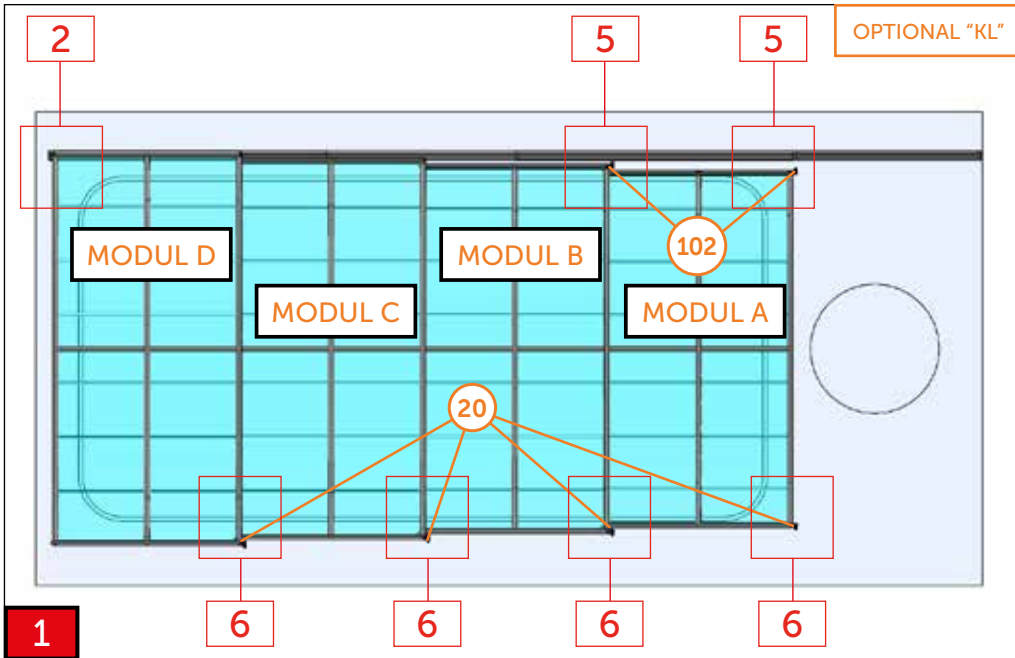




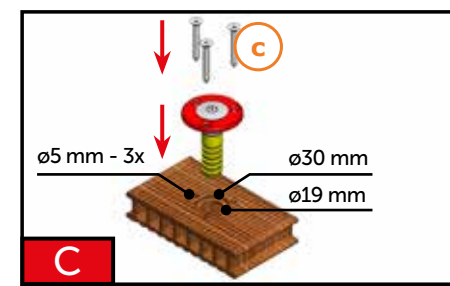
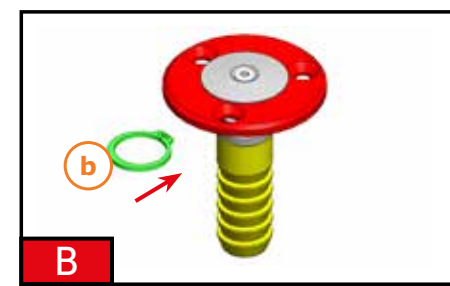
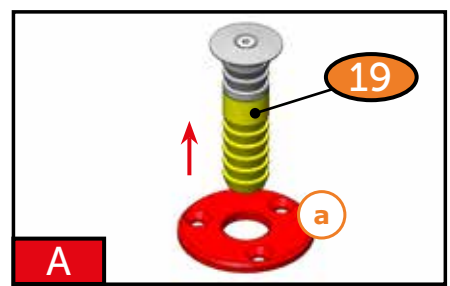








Pouze pro dřevěné a dřevoplastové podlahy  
 Only for wooden and wood-plastic floors  
 Nur für Holz- und Holz-Kunststoffböden  
 Uniquement pour les planchers en bois et en bois-plastique  
 Только для деревянных и древесно-пластиковых полов



**1** OPTIONAL "KL"

MODUL D      MODUL B  
MODUL C      MODUL A

Odjistit modul B,C,D  
Unlock the module B,C,D  
Modul B,C,D entsperren  
Déverrouiller le module B,C,D  
Разблокировать модуль B,C,D

**2** OPTIONAL "KL"

Zajištěný modul A  
Locked module A  
Modul A gesperrt  
Module A verrouillé  
Заблокированный модуль A

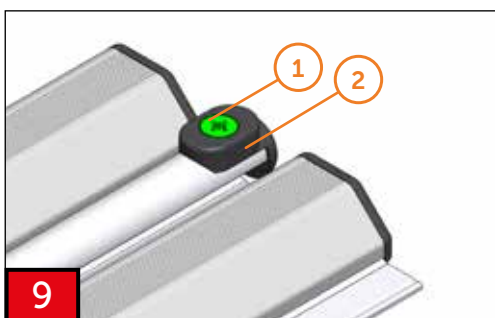
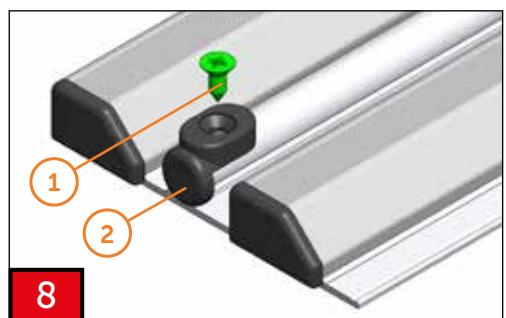
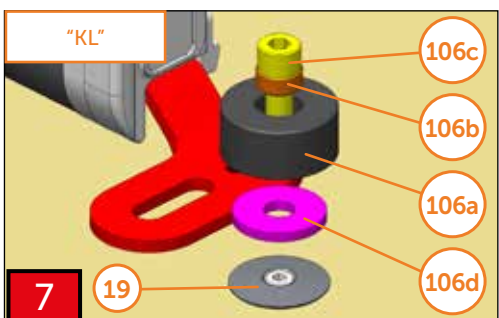
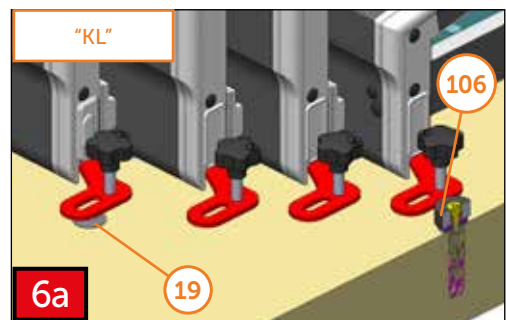
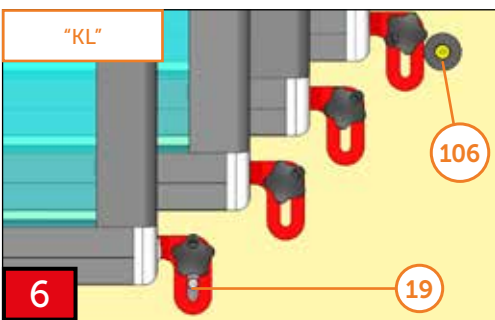
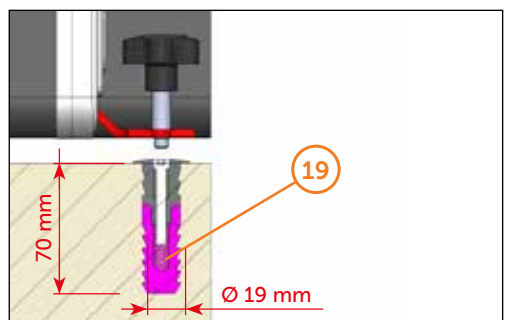
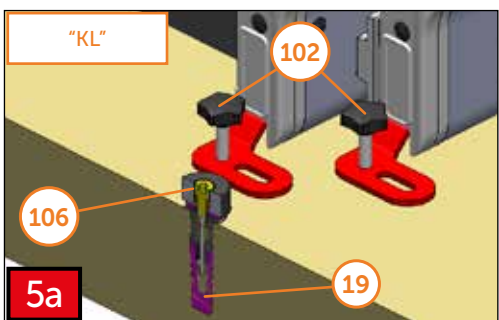
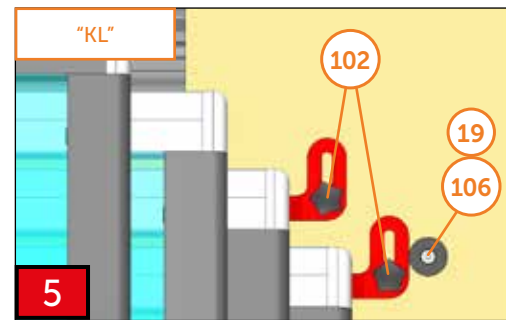
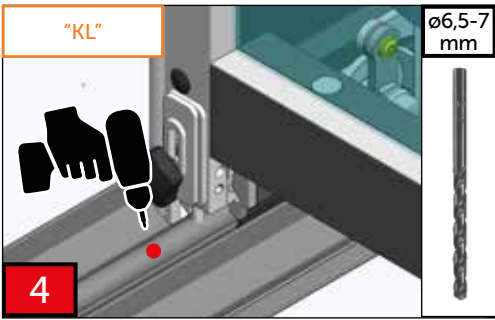
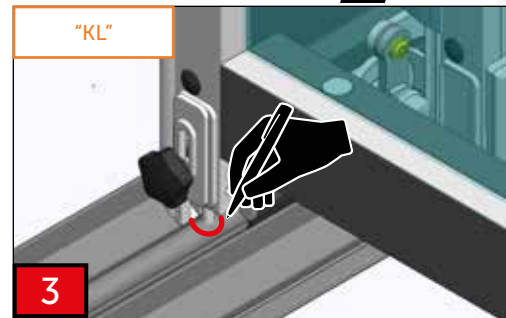
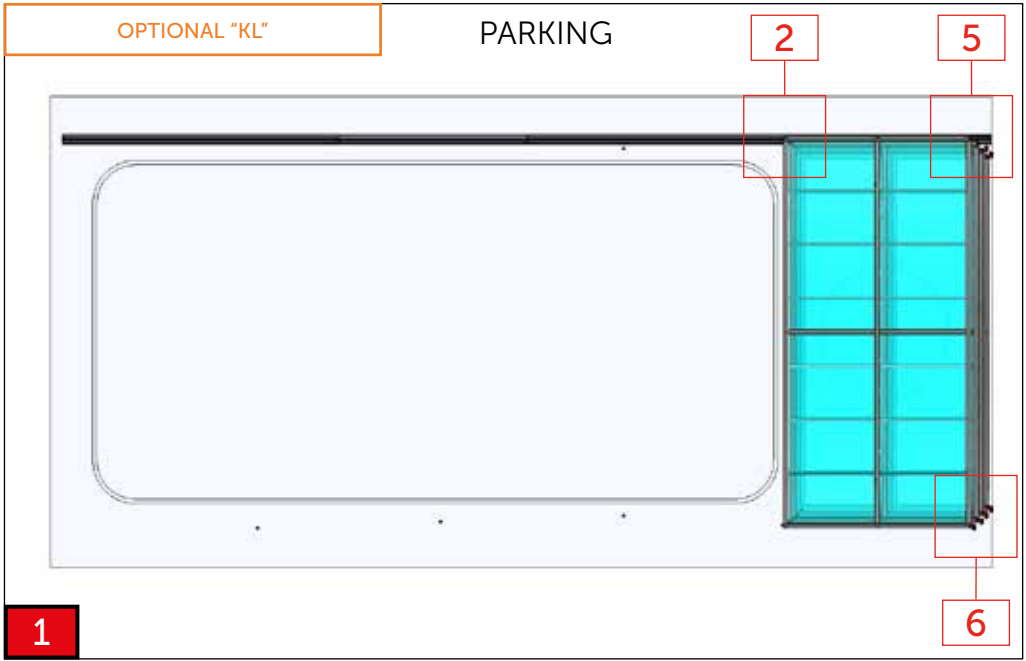
**3** OPTIONAL "KL"

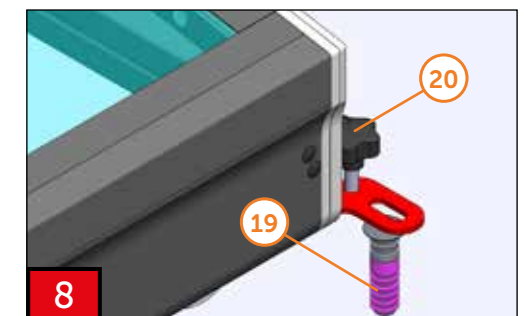
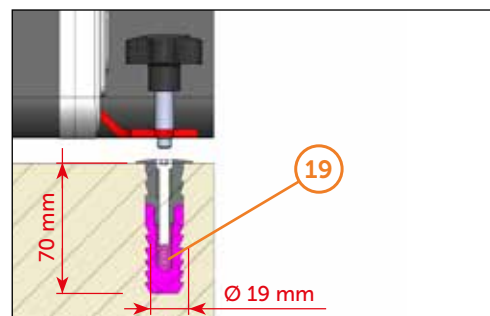
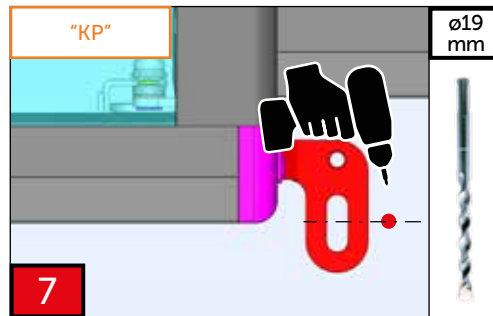
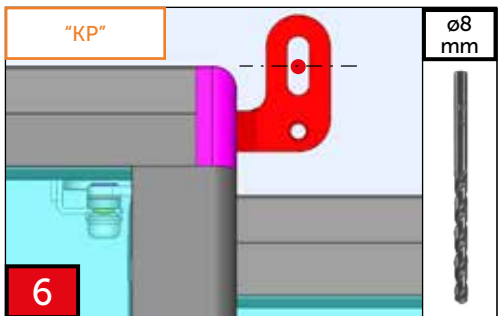
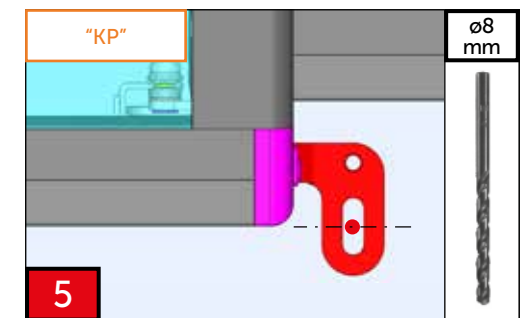
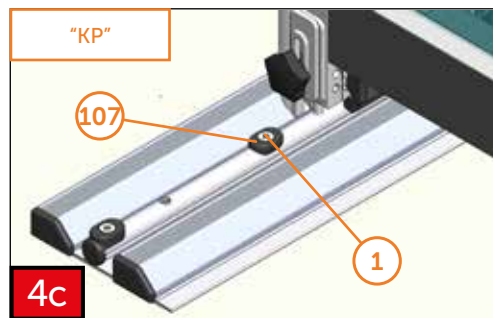
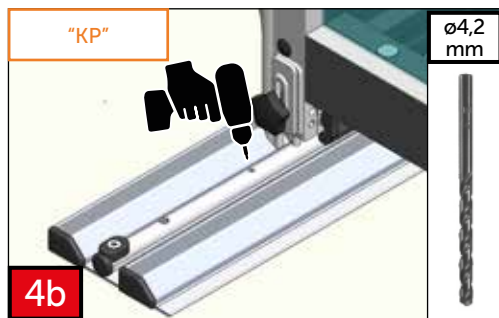
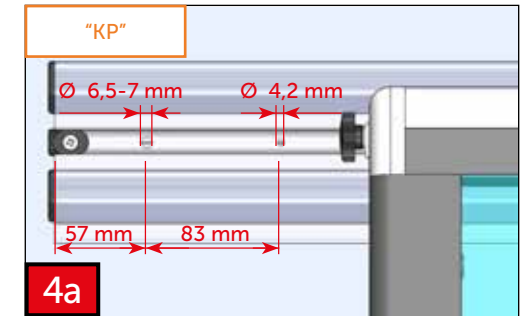
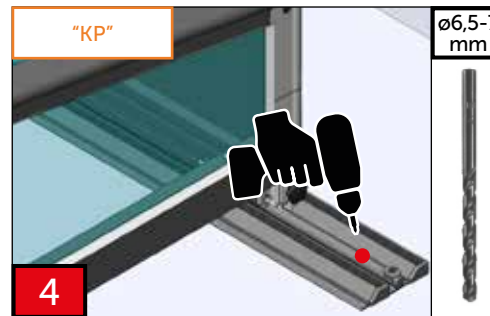
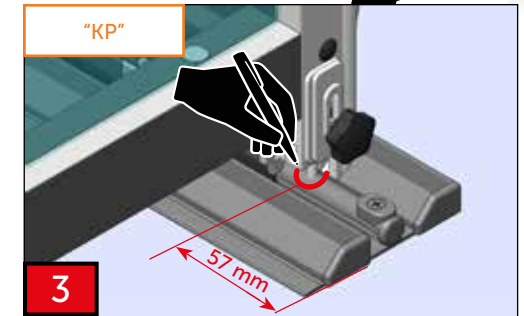
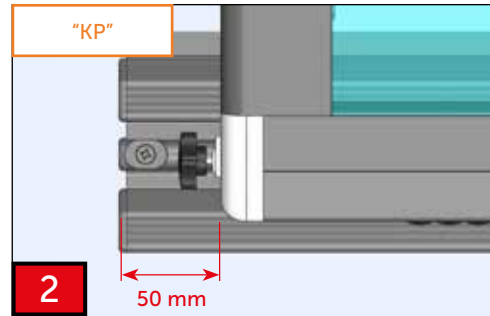
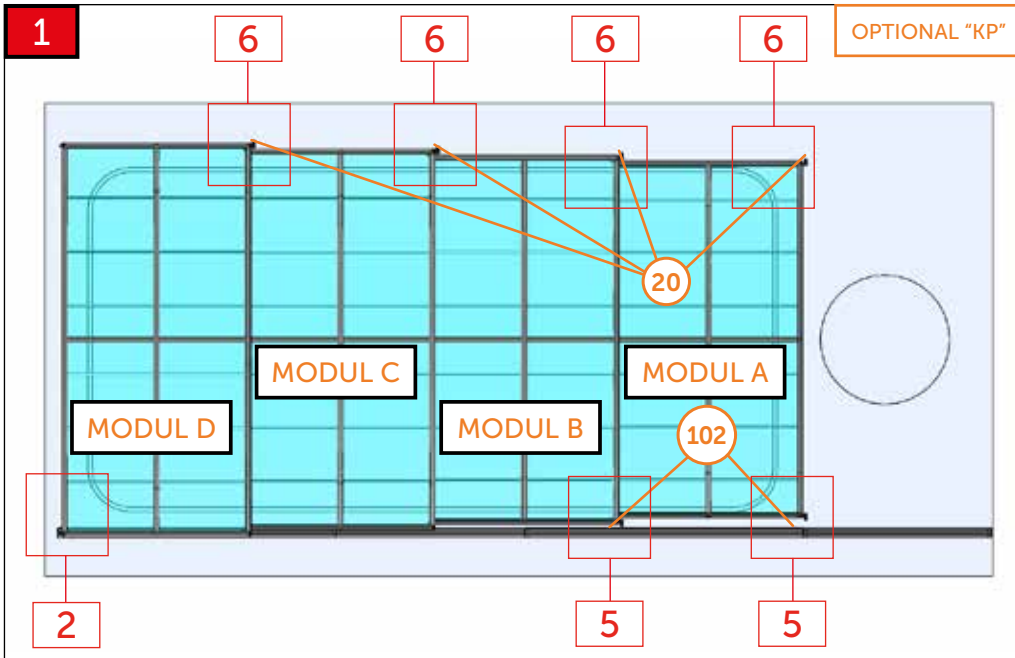
Odjistit modul A  
Unlock the module A  
Modul A entsperren  
Déverrouiller le module A  
Разблокировать модуль A

**4** PARKING OPTIONAL "KL"

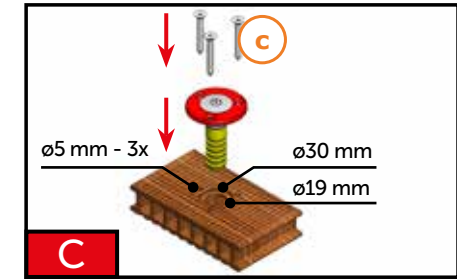
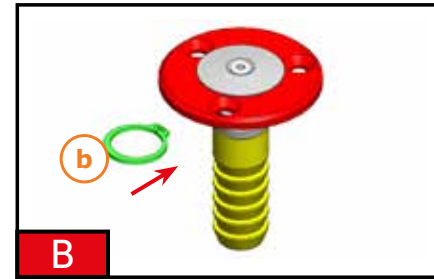
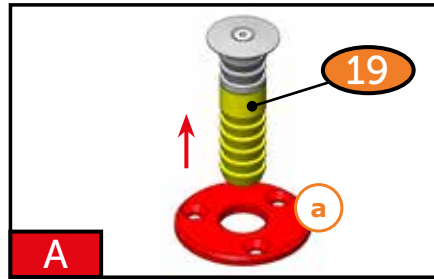
Zajistit modul B,C,D  
Lock the module B,C,D  
Modul A,B,C,D sperren  
Module de verrouillage B,C,D  
Блокировать модуль B,C,D







Pouze pro dřevěné a dřevoplastové podlahy  
 Only for wooden and wood-plastic floors  
 Nur für Holz- und Holz-Kunststoffböden  
 Uniquement pour les planchers en bois et en bois-plastique  
 Только для деревянных и древесно-пластиковых полов



**1** OPTIONAL "KP"

MODUL D  
MODUL C  
MODUL B  
MODUL A

Odjistit modul B,C,D  
Unlock the module B,C,D  
Modul B,C,D entsperren  
Déverrouiller le module B,C,D  
Разблокировать модуль B,C,D

**2** OPTIONAL "KP"

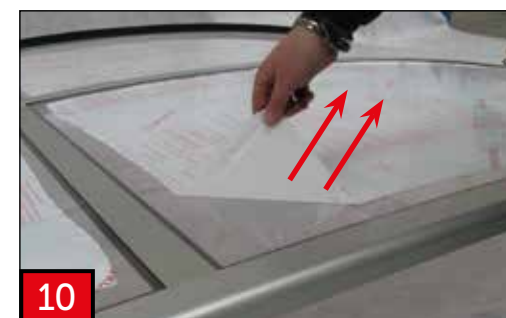
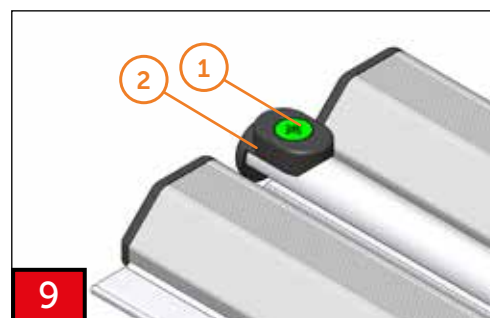
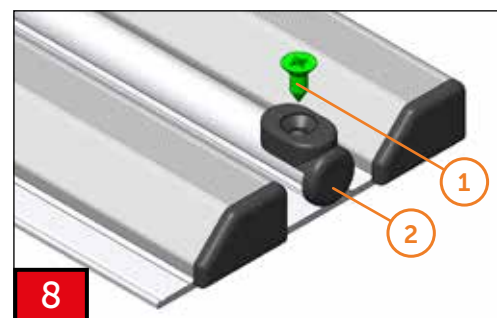
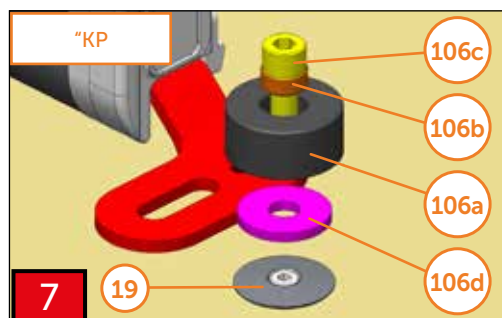
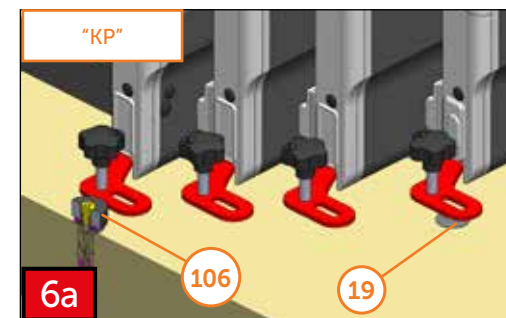
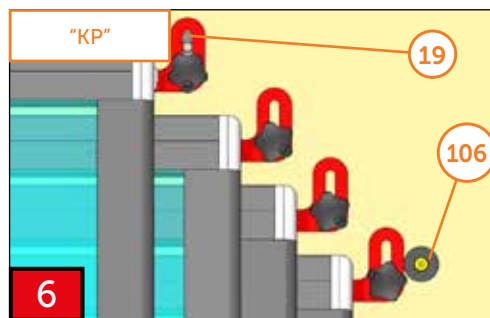
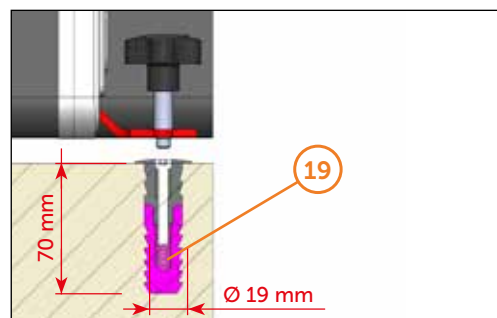
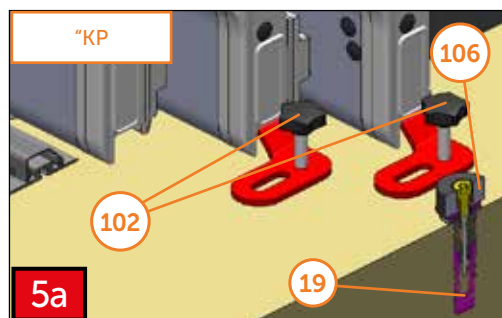
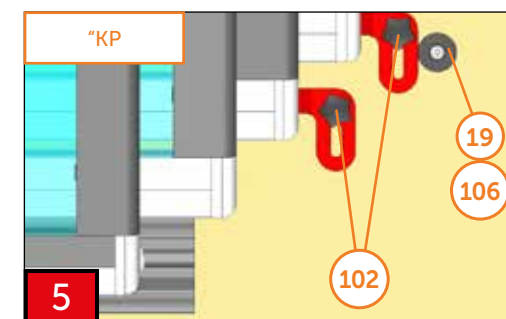
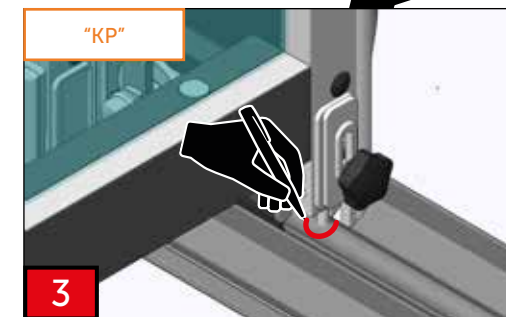
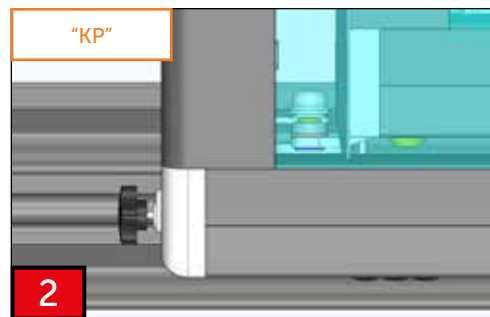
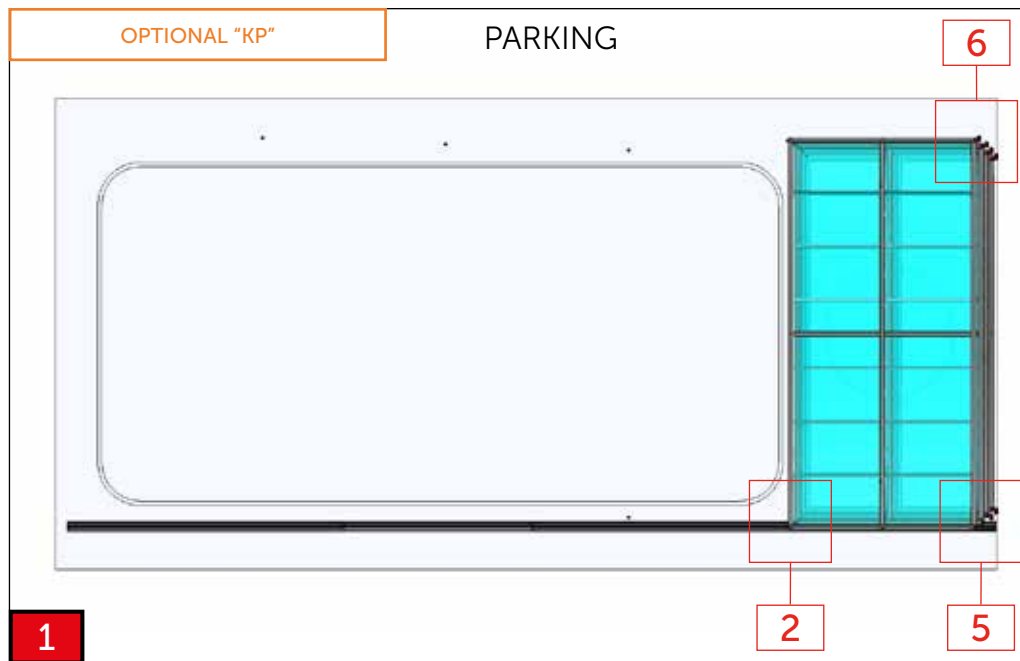
Zajištěný modul A  
Locked module A  
Modul A gesperrt  
Module A verrouillé  
Заблокированный модуль A

**3** OPTIONAL "KP"

Odjistit modul A  
Unlock the module A  
Modul A entsperren  
Déverrouiller le module A  
Разблокировать модуль A

**4** PARKING OPTIONAL "KP"

Zajistit modul B,C,D  
Lock the module B,C,D  
Modul A,B,C,D sperren  
Module de verrouillage B,C,D  
Блокировать модуль B,C,D





## CZ

Dodavatel si vyhrazuje právo na změny a úpravy technických parametrů uváděných v tomto katalogu s ohledem na technický vývoj a zdokonalení výrobků a balení.  
Dodavatel si vyhrazuje právo na tiskové chyby a chyby v sazbě. Před montáží si pozorně přečtěte návod. Návod si uchovejte pro pozdější použití.

## DE

Der Lieferant behält sich das Recht auf Änderungen und Anpassungen der technischen Parameter, die in diesem Katalog aufgeführt sind, mit Rücksicht auf die technische Entwicklung und Verbesserung der Produkte und Verpackung vor. Der Lieferant behält sich das Recht auf Druckfehler und Fehler im Satz vor.  
Vor der Montage lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Verwendung auf.

## EN

The supplier reserves the right for modifications and adaptations of the technical parameters stated in this catalogue, considering the technical development and upgrade of the products and packaging.  
The supplier reserves the right for print errors and typographical errors. Please read the manual carefully before you will start the installation. Keep the manual for later use.

## ES

El proveedor se reserva el derecho de hacer cambios y modificaciones técnicas de los parámetros que figuran en este catálogo, con respecto al desarrollo técnico mejorando los productos y embalajes.  
El proveedor se reserva también el derecho a errores de impresión y composición. Antes de empezar la instalación, lea atentamente las instrucciones. Guarde las instrucciones para su uso posterior.

## FR

Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres techniques cités dans ce manuel en considération du développement technique et de l'amélioration des produits et de leur emballage. Le fabricant se réserve le droit des fautes d'impression et de composition. À lire attentivement et à conserver pour une consultation ultérieure.

## HU

Gyártó fenntartja jogát a katalógusban feltüntetett műszaki paraméterek változtatására a termékek és csomagolás technikai fejlesztése és tökéletesítése szerint.  
Szállító: a szállító fenntartja jogát a nyomtatási és szedési hibákra.

## IT

Il fornitore si riserva il diritto di effettuare modifiche e correzioni ai parametri tecnici riportati nel presente catalogo per migliorare e perfezionare dal punto di vista tecnico i prodotti e gli imballaggi.  
Il fornitore non esclude inoltre l'eventuale presenza di errori di stampa e di impaginazione. Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni. Tenere l'istruzione per un uso successivo.

## PL

Dostawca zastrzega sobie prawo do zmian oraz dostosowania parametrów technicznych podanych w niniejszym katalogu z uwzględnieniem rozwoju technicznego i udoskonalania produktów oraz opakowań. Dostawca zastrzega sobie prawo do błędów druku oraz typograficznych.

## PT

O provedor reserva-se o direito a efectuar alterações e adaptações de parâmetros técnicos mencionados neste catálogo, tendo em consideração o avanço técnico e melhorias de produtos e embalagens. O provedor reserva-se o direito a cometer erros de impressora e de edição.

## RO

Furnizorul își rezervă dreptul de a modifica și schimba parametrii tehnici menționați în acest catalog cu privire la evoluția tehnică și perfecționarea produselor și a ambalării. Furnizorul își rezervă dreptul la greșelile de tipar și greșelile privind tarifele.

## RU

Поставщик оставляет за собой право на изменение и исправление технических параметров продукции указанной в этом каталоге, с учетом технического развития, а усовершенствования изделий и его упаковки. Поставщик оставляет за собой право на опечатку в тексте и в ценах.  
Перед установкой и эксплуатацией изделия внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.